

&amp; الإنترنت فائق السرعة

مصر 20 جنية

قطر	الإمارات
25 ريال	25 درهم
2 دينار	25 ريال
سلطنة عمان	البحرين
2.50 ريال	2.50 دينار

# استلايت

EGYPT	UAE 25.00D	QATAR 25.00R
20 EP	KSA 25.00R	KUWAIT 2.00D
	BAHRAIN 2.50D	OMAN 2.50R

تقرير من متحمس  
زيارة جنوب أفريقيا "جد  
الأقمار الصناعية"

تقرير اختبار

Horizon HDSM USB PLUS



جهاز قياس إشارات للمبتدئين

تقرير اختبار

Technisat DigitSim S2



مثال مصغر لسيارة السباق

تقرير اختبار

Jiuzhou DVS-2018BS

ريسيفر احترافي

ليس لغرض الاستخدام المنزلي ، لكنه ثابت  
الأداء و متين للمحترفين

المجدول

SatcoDX

الكامل للأقمار

الصناعية

العالية

# HDTV-CI

تقرير اختبار

TechnoTrend  
S2-3650CI

جهاز ريسيفر يعمل على الكمبيوتر الشخصي



4 5993 100371 0620



# More real than real world

TOPFIELD High Definition Digital Receiver brings you higher level of video standard



## TF7700HSCI

HIGH DEFINITION Digital Satellite Receiver  
2 common Interfaces for CONAX, CRYPTOWORKS,  
IRDETO, SECA & VIACCESS

MPEG-2 / MPEG-4 / H.264 HD, SD Digital Video Decoding  
HDMI Digital Video & Audio Output  
1080i, 720P, 576P, 576i Video Out  
Firmware upgrade by Over-The-Air & USB  
VFD Display for service information

### Topfield Co., Ltd.

Hanseong Bldg, 246-3, Seohyun-Dong, Bundang-Ku, seongnam, GyeongGi-Do, 463-824, Korea Tel: +82 31 778 0800 Fax: +82 31 778 0801, 0802  
www.i-topfield.com Email: inquiry@i-topfield.com

### Topfield Europe GmbH.

Lichtstr. 43H, D-50825 Cologne Germany www.topfield-europe.com Email: info@topfield-europe.com

# مجلة تيلي ستلايت + اسطوانة CD

هذه الاسطوانة حصريا  
لمشتركي النسخة المطبوعة  
من مجلة تيلي ستلايت

برنامج "SatcoDX" عالم  
الستلايت "الإصدار 3.12" على  
اسطوانة CD

ملحوظة: لتحديث الإصدار السابق 3.11  
قم بتثبيت برنامج "عالم الستلايت" الإصدار  
3.12 من هذه الاسطوانة



مكتب التحرير  
TELE-satellite International  
PO Box 1234  
85766 Munich-Ufg  
ألمانيا

رئيس التحرير  
Alexander Wiese  
alex@TELE-satellite.com

الناشر

TELE-satellite Medien GmbH  
Aschheimer Weg 19  
85774 Unterfoehring  
ألمانيا

رسومات

TELE-satellite Hungary Kft  
Nemeti Barna Attila

ترجمة

عادل عبد الواحد

الإعلانات

TELE-satellite International  
PO Box 1234  
85766 Munich-Ufg  
ألمانيا

alex@TELE-satellite.com  
Fax +49-89-92185023

حقوق النشر محفوظة  
© 2007 مجلة تيلي ستلايت

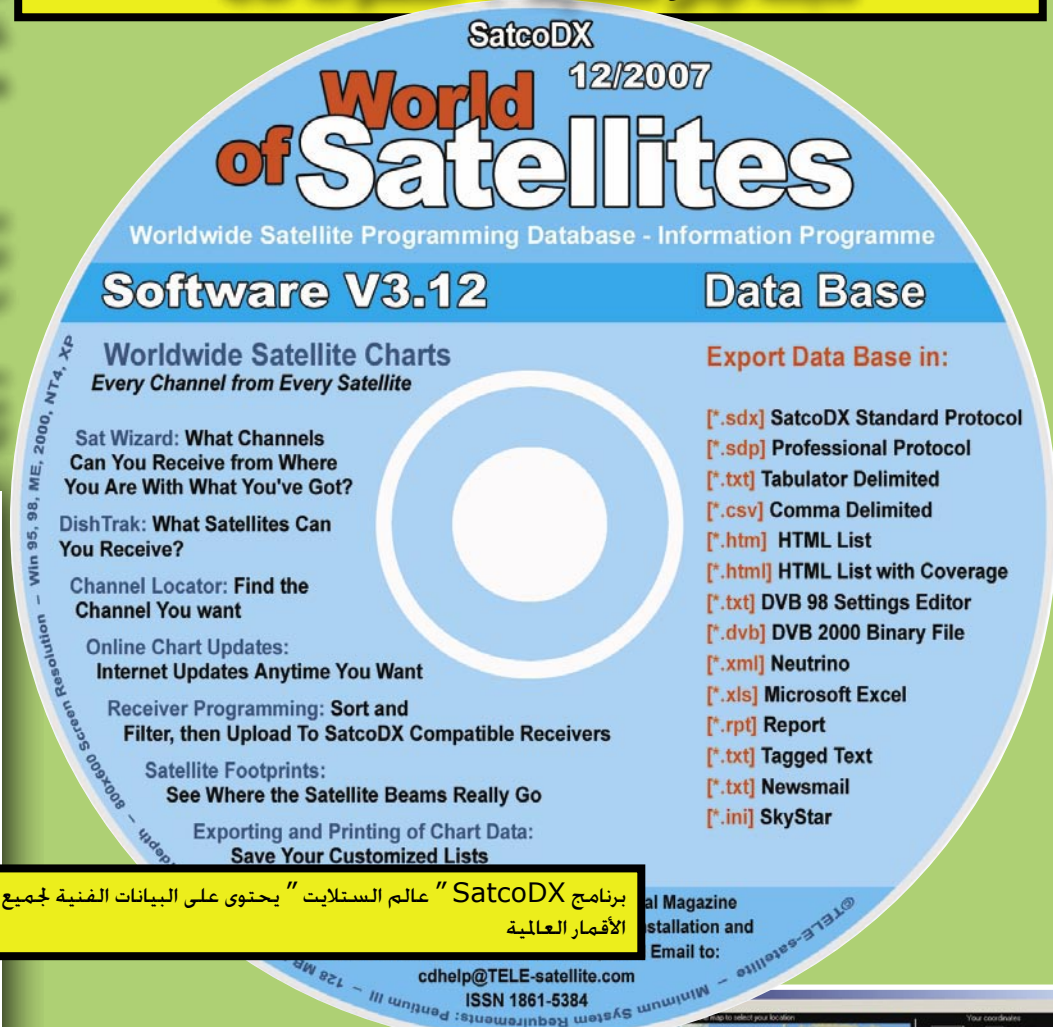
ISSN 1619-9715

موقع الإنترنت

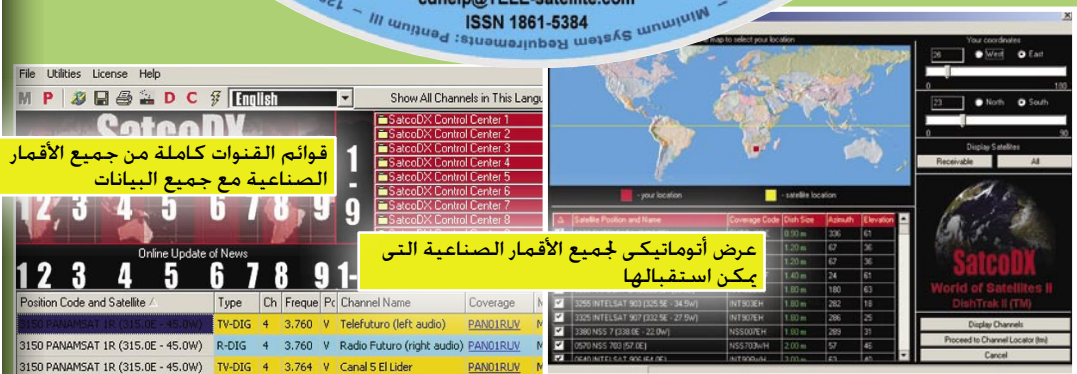
www.TELE-satellite.com/ara



عضو في ال Distripress



برنامج "SatcoDX" عالم الستلايت "يحتوى على البيانات الفنية لجميع  
الأقمار العالمية"



قوائم القنوات كاملة من جميع الأقمار  
الصناعية مع جميع البيانات

عرض أنوماتيكى لجميع الأقمار الصناعية التى  
يمكن استقبالها



برمجة أنوماتيكية لأجهزة الريسيفر المتوافقة  
مع ال SatcoDX

تحديث البيانات من الإنترنت فى أى وقت من  
خلال الخادم الرئيسى أو الاحتياطى

- SatcoDX Industry Standard Protocol [\* .sdx]
- SatcoDX Industry Standard Protocol Professional [\* .sdp]
- SatcoDX Tabulator Delimited Text File [\* .txt]
- SatcoDX Comma Separated Text File [\* .csv]
- HTML (SatcoDX Style) [\* .htm]
- HTML List (With Coverage Images) [\* .html]
- HTML List (Without Coverage Images) [\* .html]
- DVB '98 Settings Editor Text File [\* .txt]
- DVB2000 Binary File [\* .dwb]
- Neutrino XML files [\* .xml]
- Microsoft Excel File[\* .xls]
- Report [\* .rpt]
- Tagged Text File [\* .txt]
- Newsmail [\* .txt]
- SkyStar INI files [\* .ini]

حفظ بيانات الجداول بأنواع مختلفة من الملفات



اطبع قوائم القنوات مع نطاق التغطية للإقمار  
الصناعية بتنسيق

# TELE-satellite Online in All Languages

## www.TELE-satellite.com/

The World's Largest Satellite Magazine

# TELE SATELLITE

*& BROADBAND*

10-11  
2007



[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/feature/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/feature/)

(article on page 18)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/eycos/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/eycos/)

(article on page 40)



[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrend/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrend/)

(article on page 22)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/spaun/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/spaun/)

(article on page 44)

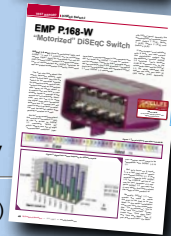


[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/jiuzhou/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/jiuzhou/)

(article on page 26)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/emp/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/emp/)

(article on page 48)



[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/technisat/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/technisat/)

(article on page 30)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/doebis/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/doebis/)

(article on page 72)



[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrendHDMI/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/techartrendHDMI/)

(article on page 34)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/tony/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/tony/)

(article on page 76)



[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/horizon/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/horizon/)

(article on page 36)

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/grandfather/](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-1011/grandfather/)

(article on page 78)



العربية

Indonesia

Български

Deutsch

English

Español

فارسي

Français

Ελληνικά

Hrvatski

Italiano

Magyar

中文

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

Global Satellite Chart by TELE-satellite

**SATCODX**  
WORLDWIDE

[www.handbook.satcodx.com/satcodx.pdf](http://www.handbook.satcodx.com/satcodx.pdf)



Satellite Dish & Cable TV Products



**INFOSAT**

**Window to The World TV**

**INFOSAT Satellite Dish Antenna**

- 5.0', 5.5', 6', 7', 7.5' and 10' Fixed & Move
- Aluminum Mesh Dish Antenna
- C/KU Band Reception
- High Accuracy Parabolic Curvature Design

**INFOSAT Digital CKU LNBF**

- Model. CKU 0001
- Lo: C : 5150 MHz ,
  - KU: 9.75 – 10.6 GHz
  - Switching: DiSEqC 2x1



**INFOSAT Signal Level Meter**

LM870N, LM870W and LM870 TVR are specially designed and manufactured for CATV system installation and testing. They are a portable instrument, easy to carry with many functions.





**TECHNOTREND S2-3650CI**

لاستقبال القنوات المضفرة و  
فائقة التفاصيل  
22 ..... HDTV

**JIUZHOU DVS-2018BS**

ريسيفر احترافي ..... 26



**TECHNISAT DIGITSIM S2**

ريسيفر مدمج قوى مع عدد 2 نظام لكرت SIM ... 30



**TECHNOTREND TT-MICRO S320**

لنقل الصورة الفائقة التفاصيل عن طريق  
منفذ HDMI ..... 34



**HORIZON HDSM  
USB PLUS**

يمكن حتى للأشخاص عديمي  
التجربة استخدامه ..... 36



**EYCOS S80.12 HD**

أول ريسيفر مسجل PVR للتلفزيون فائق  
التفاصيل HDTV ..... 40



**SPAUN SMS  
NF 91609**

سويتش متعدد ..... 44



**EMP P.168-W**

سويتش DiSEqC لنظام الأطباق المنحرك ..... 48



**:Media**

14 ..... Satellite & Broadband News

**:Feature**

18 ..... استخدام متعدد الأغراض

52 ..... SatcoDX Global Satellite Chart

**:Company report**

72 ..... " الأفضل فقط "

**:Satellite DX**

76 ..... Tony Di Rienzo

**:Enthusiast Report**

78 ..... جد الستلايت

الأمر بسيط : فى بداية البرنامج يتم تشغيل أجهزة الريسيفر المسجلة و تسجيل البرنامج المعروف و عند بدأ المشاهدة الفعلية بعد ذلك ب 15 دقيقة يقوموا ببساطة بعرض ما فاتهم من البرنامج بطريقة العرض السريع حيث تستعمل هذه المجموعة جهاز الريسيفر المسجل كقاتل للفترات الإعلانية حيث يقوموا بعمل عرض سريع أثناء الفترات الإعلانية . و السبب الرئيسي كفارق بين المجموعتين يعنى الكثير فى مجال صناعة أجهزة الريسيفر ، فقط كان هناك انتظار كبير لأجهزة الريسيفر التي تستقبل التلفزيون الفائق التفاصيل HDTV مع إمكانية التسجيل و لكن لن يدوم الانتظار طويلا فريبا سوف يظهر فى الأسواق جهاز ريسيفر لاستقبال القنوات فائقة التفاصيل مزود بقرص صلب للتسجيل ، و هناك بعض الأجهزة من هذا النوع متاحة بالفعل و لكن الشركات المنتجة لم تقرر كم سيكون سعة القرص الصلب : حيث أن هذا عامل مؤثر فى التكلفة .

و لهذا تجد العديد من أنواع أجهزة الريسيفر بما فى ذلك أجهزة الريسيفر DVB-S المزودة بقرص صلب خارجي يعمل من خلال موصل USB و بهذه الطريق تترك الشركة المنتجة أو الموزعة اختيار القرص الصلب المناسب للمستخدم حسب احتياجه و قدرته المالية . و بعد هذه الرحلة فى تفسير أهواء تلك المجموعات قد حصلنا على تفسير لماذا تم تأخير الحصول على أجهزة الريسيفر الداعمة لاستقبال الإرسال الفائق التفاصيل : و السبب ببساطة أن ظهور أجهزة الريسيفر الداعمة الاستقبال التلفزيون الفائق التفاصيل و المزودة بقرص صلب هو أمر حديث بالأسواق و لكن سوف تظهر هذه الأجهزة فى الأسواق نتيجة لوجود الطلب عليها من تلك المجموعة الراغبة فى شراء أجهزة ريسيفر داعمة لاستقبال التلفزيون الفائق التفاصيل و المزود بقرص صلب .

**المخلص  
الكسندر فايس**

ملحوظة : القناة الإذاعية الفضائية المفضلة لى هذا الشهر هي قناة Radio Zainet من إيطاليا ( على القمر Hotbird عند 13 درجة شرق 11.200V 27500 ) و هى قناة للطلاب الدارسين تقدم موسيقى غير اعتيادية غالبا.



**أعزائي  
القراء**

يوجد مجموعتان من مشاهدي القنوات التلفزيونية ، هناك من يحب استعراض القنوات و هي المجموعة التي انتمى إليها و هم يقوموا بالانتقال بين قناة و أخرى إلى أن تحصل على قناة تستحق المشاهدة و ليست لديهم نية مسبقة لمشاهدة قناة أو برنامج معين .

و المجموعة الثانية : يقوموا بدراسة دليل البرامج التلفزيونية أو دليل البرامج الإلكتروني و اتخاذ القرار لمشاهدة قناة أو برنامج معين ، و هذا النوع يحضر المكسرات و رقائق البطاطس و المشروبات و يجلس ليشاهد البرنامج من البداية إلى النهاية .

ما هو الاختلاف بين هذين الفئتين بالنسبة لمشاهدة القنوات الفضائية ؟ هذا الاختلاف نجم عنه اختلاف فى أجهزة الريسيفر الموجودة بالأسواق ، حيث أن المجموعة الأولى من هواة التنقل بين القنوات لا يحتاجون إلى أجهزة ريسيفر مزودة بقرص صلب للتسجيل PVR ، و لكن الأمر يختلف بالنسبة للمجموعة الأخرى التي تخطط لما سوف تشاهده حيث تجد أن معظمهم يفضلون استخدام أجهزة الريسيفر التي بها إمكانية التسجيل و تلك المجموعة غالبا لا تجلس أمام جهاز التلفزيون طبقا لوقت البرنامج المحدد فى دليل البرامج و لكن يتم إضافة 15 دقيقة أخرى لبدأ المشاهدة الفعلية !

**الشركات المعلنة**

ABCOM .....	20	FORTECSTAR .....	45	SEATEL .....	41
ARION .....	11	HORIZON .....	23	SMARTWI .....	76
AZURE SHINE .....	47	INFOSAT .....	9	SPAUN .....	53
CABSAT .....	16	INVACOM .....	73	STAB .....	39
CSTB-2008 .....	63	JIUZHOU .....	84	TAITRONICS .....	71
DOEBIS .....	12,13	JONSA .....	21	TECHNISAT .....	27
DVB SHOP .....	31	KATHREIN .....	55	TECHNOMATE .....	43
EEBC 2007 .....	51	MOTECK .....	59	TELE-satellite CITY .....	61
EMP .....	77	MTI .....	29	TERRA .....	15
EURASIA .....	49	RESYS .....	83	TOPFIELD .....	2
EYCOS .....	17	SADOUN .....	80		

# Art Shopping for Spring Collection

## HDMI & Multi - Room



AF-9400 PVR HDMI

## HD STB



AF-8000HDCI

## PVR



Satellite, Terrestrial, Cable PVR

Meet New ARION high-tech digital media collections Multi - Room PVR, Terrestrial & Cable PVR

**ARION**  
TECHNOLOGY  
*Advanced Standard for PVR*  
[www.arion.co.kr/global](http://www.arion.co.kr/global)

## NEW TECHNOLOGIES – NOW ON STOCK

We are official **HUMAX** distributor

**HUMAX**

PR-HD 1000 / PR-HD 1000 C



HDTV for satellite and cable reception

- Suitable for Premiere and Premiere HD
- MPEG4 / MPEG2 Technology
- opt. out for Dolby Surround Sound
- Nagravision embedded
- HDMI (with HDCP)
- 2 x CI Slots
- 2 x Scart

**TOPFIELD** NEW

TF-7700 HSCI / TF-7700 HCCI



HDTV for satellite and cable reception

- Supports MPEG-2, MPEG-4, H.264 and fully DVB compliant
- 2 Common Interfaces
- USB 2.0 supported for fast PC interface
- VFD Display for service information

**eycos** NEW

55.12 PVRH  
HDMI



HDMI Output 576p, 720p and 1080i

- 8000 Services (TV and Radio) programmable
- Alphanumeric VFD Display
- 2 x Common Interface
- USB 2.0
- Videosignal RGB, CVBS, S-Video YUV

NEW

S60.12 PV2R  
Multiroom



Digital Multiroom Twin Receiver

- 8000 Services (TV and Radio) programmable
- Alphanumeric VFD Display
- Mosaic picture function
- 2 x Common Interface
- USB 2.0
- Videosignal RGB, CVBS, S-Video YUV

**HUMAX** NEW

PR FOX II



BLU FOX S



**TOPFIELD**

TF 6000 FE



Digital Satellite Receiver

- MPEG-2 Digital and fully DVB compliant
- DiSEqC 1.0, 1.1, 1.2 and USALS (DiSEqC 1.3)
- 5000 services (TV and Radio) programmable

TF 6000 T  
Digital Terrestrial Receiver

- MPEG-2 Digital and fully DVB compliant
- 2000 services (TV and Radio) programmable
- Multilingual Audio support

**Measuring Instruments**

**emitor**  
MEGALOOK

MEGALOOK helps professional users to do exact adjustments and maintenance of satellite dishes and of cable TV and terrestrial networks.



NEW

- Input frequency: 2-900 MHz and 920-2150 MHz
- 4.5" B/W Monitor for PAL/NTSC
- Lots of memory positions for spectrum pictures
- RS232 for PC-connection
- Built in, rechargeable battery.
- Only 7.5kg complete with carrying case

ALSO AVAILABLE:

- Comblook
- Digital Satlook NIT
- Satlook Micro
- Satlook Mark IV

**MAXIMUM**

V-Series



AVAILABLE AS:

- V-1 Single
- V-11 Single + DiSEqC
- V-2 Twin
- V-4 Quad
- V- 8 Octo

NEW

Full LNB range MAXIMUM available from stock

**MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.**

High-Line-Series



AVAILABLE AS:

- MTI AP 8 T2NRC Single
- MTI AP 82 XT2N Twin
- MTI AK54 XT2N Quad

NEW

Full LNB range MTI available from stock

**INVACOM** QDH 031



AVAILABLE AS:

- SNH-031
- TWH-031
- VQTH-031
- QDH-031
- SNF-031
- TWF-031
- QTF-031
- QDF-031

Full LNB range INVACOM available from stock

**HUMAX**

F3 FOX CI



Digital Satellite Receiver with CI Slot

- Scrambled channel receivable with DVB CI.
- MPEG-II Digital & Fully DVB Compliant.
- Max. 4000 channels receivable.
- Channel list mode
- 4 Favorite channel groups
- DiSEqC version 1.0, 1.2 USALS compliant



**Türkçe konuşan personele sahibiz !**

**Мы говорим и даём консультации на русском языке!**

**ALPS**

**GIBERTINI**

**PREMIERE**

**Inverto**

**mu**

**MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.**

**Stab**

**ELANVISION** EV-8000S

**HOME MULTIMEDIA CENTER**



**Features**

- Linux Operating System
- Ethernet Card 100 Mbit (Networking with TCP/IP, Samba Server supported)
- USB 1.1 Host Controller (recognizes USB-Sticks, Digital Cameras, external USB-HDD etc.)
- IBM Power PC ("STB04500/Pallas")
- Recording 2 channels simultaneously while playback another from HDD
- One touch recording with capability of taking over the pre-stored time-shift buffer
- Music Player
- API (Plugin) Interface
- Autobookmark (optional)
- Easy Creation of Favorite Lists during live operation
- Twin Tuner (with Loophrough)
- 2 CI + 1 Cardreader (optional)
- Alpha-Numeric VFD Display
- Truecolor OSD (16,7 Mio colors)
- Realtime Clock
- AC3 Dolby Digital Bitstream Output
- DISEQC 1.2 / USALS compatibel

**TOPFIELD** NEW

NEW

TF-6000 PVR E-LAN



Digital Satellite Personal Video Recorder

- Local Area Network ( HTTP / FTP )
- Picture-in-Picture
- Dual Recording

TF-6000 PVR W-LAN



Digital Satellite Wireless Lan PVR

- Wireless Lan PVR
- Alphanumeric VFD Display
- Dual decoding (PIP) and Dual tuner

**Multiswitches / DiSeqC - Switches**

- SPAUN
- DTRON
- JAEGER
- JOHANSSON



From 2 in/1 out  
up to 17 in/8 out



Full Range



**emitor**  
DIGISAT PRO ACCU



Measuring instrument for dish-properties  
Check two LNBs at the same time  
With DiSeqC tester

Also available:

- Digisat
- Digisat+
- Digisat Pro
- Sat Beeper
- DiSeqC Checker
- DiSeqC Tester

**LNBs**

- MTI
- BEST
- INVACOM
- ALPS
- INVERTO, etc.



- Single Universal
- Twin Universal
- Quattro Universal
- Quad Universal
- Octo LNB
- Monoblock Single Universal
- Monoblock Twin Universal
- Monoblock Quattro Switch
- KU
- C Band
- Circular
- and many more

**PCMCIA-Modules**

- CONAX
- IRDETO
- VIACCESS
- ASTON / SECA
- CRYPTOWORKS
- CRYPTOWORKS (Arena)
- PREMIERE



**NEW GENERATION**

- ALPHACRYPT Light
- ALPHACRYPT Classic
- ALPHACRYPT TC
- VIACCESS MPEG 2+4
- CONAX MPEG 2+4

**Parts**

Multifeeder for 2, 3, or 4 LNB



**Wallmounts**

- 15 cm distance - Aluminium
- 25 cm distance - Aluminium
- 35 cm distance - Aluminium
- 45 cm distance - Aluminium
- 50 cm distance - Steel
- 35 cm distance - Steel



- F-Connector - 7 mm
- F-Connector - 7 mm waterresistant
- F-Connector - 4 mm and more

**Remotesystems**

- AV-Linker - Videosender for remote control
- Remote Blaster
- Zapline 2 and more



**Koaxialcable**

- High Quality coax cable
- Minicable Coax
- Mini-Twincable Coax
- > 100 dB / > 110 dB



**Dishes**

**GIBERTINI**

**IRTE**

**TRIAx**

**emme esse**  
MULTIMEDIA SYSTEM



- 40 cm - White
- 70 cm - White, Black, Red
- 90 cm - White, Black, Red
- 100 cm - White, Black, Red
- 120 cm - White
- 130 cm - White, Black
- 160 cm - White

Big Dishes directly from our warehouse!  
KTI, ORBITRON, IRTE

- SDI 1,50 m
- SDI 1,80 m
- Mesh 3,10 m
- Mesh 3,70 m
- Irte 2,00 m
- Irte 2,40 m



**Motors**

Aktuatoren/ Actuators

- Mini Actuators - 6", 8", 10", 12"
- Regular Actuators - 12", 18", 24"
- Heavy Actuators - 24", 36"



**H-H Mounts**

- SG 99 - up to 1,00 m
- SG 107 - up to 1,10 m
- SG 2100 A DiSeqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH100 DiSeqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH120 DiSeqC 1.2 - up to 1,20 m



More products and informations you`ll find on our website [www.doebis.de](http://www.doebis.de)



Edited by  
**Branislav Pekic**

**EUROPE**

**CZECH REPUBLIC  
VOLNY LAUNCHES IPTV SERVICE**

Czech telecom operator Volny has announced the launch of a new IPTV service called Volny TV. The service offers nearly 40 Czech and foreign TV stations, as well as first-run movie channels, video-on-demand, HBO Digital, the VOLNY Album, which enables on-line viewing and sharing of photos published on the Internet, games and radio. VOLNY TV also includes the service "My TV", which enables viewers to organise their own channel by compiling all the programs that they want to watch.

**ITALY  
TISCALI TO LAUNCH IPTV IN OCTOBER**

Italian telecommunications company Tiscali will be launching its new IPTV service in late October. Thanks to a distribution deal with public broadcaster RAI, Tiscali TV will access three RAI channels, namely RAI Fiction, Rai Cultura and RAI Junior. Tiscali TV subscribers will also be offered PVR features that will allow for on demand access to these channels and to RAI 1, RAI 2 and RAI 3.

**PORTUGAL  
PT LAUNCHES IPTV SERVICE**

Portugal Telecom has launched an 88 channel IPTV service in three target markets - Lisbon, Oporto and Castelo Branco - but intends to roll out the service to the entire country, with more than 100 channels, in the coming months. The launch of the IPTV service, which includes VOD and True HD content, will transform PT into a quadruple play operator (fixed and mobile telephony, Internet and TV). PT has invested over EUR 10 million to date in the service. Alcatel-Lucent have been selected as technological partner.

**RUSSIA  
KOREA TELECOM TO LAUNCH IPTV TRIALS**

Korea Telecom plans to launch an IPTV service in Russia before doing so at home. Trials began August in Russia's Maritime Province ahead of a full launch next year. KT currently offers an Internet TV service in Korea called Mega TV, but it's considered only a halfway service as legal limitations bar real-time broadcasting. KT works through an affiliate in the Maritime Province, NTC, which has an 80% stake in the service in the Russian province. NTC has secured 30 Russian broadcast channels and plans to air real-time broadcasts over the Internet. It will also provide movies, TV programs and sports content via video on demand (VOD).

**UNITED KINGDOM  
C&W and INUK TO DELIVER  
IPTV NATIONWIDE**

Cable & Wireless will be first to deliver national IPTV services via broadband, through a wholesale deal with Inuk Networks, a triple-play service provider which has developed a platform to distribute broadcast quality TV and carrier-class telephony over closed IP-based networks. In addition, C&W will offer Inuk's IPTV platform to other wholesale DSL customers who want to provide their customers with a digital television offering. Cable & Wireless will deliver this triple-play offering to Freewire, Inuk's subsidiary. Besides the BBC, ITV, Channel 4, Five and Disney's ABC1, Inuk has also signed up international channel

partners including France's TV5, Al Jazeera, Germany's Deutsche Welle and PCNE of China.

**SKY NEWS SIGNS UP WITH JALIPO**

Sky News is making its 24-hour news service available online via internet TV start-up Jalipo, joining the likes of BBC World, EuroNews and Al Jazeera. Jalipo has opted for a pay-as-you-go model for TV, whereby viewers pay only for the amount of TV they have watched using the company's J:Credits system, rather than a monthly subscription. Sky News broadcasts will now be available via Jalipo in three different quality streams, with a range of on-demand content supporting the live channel feed.

**OFCOM PLANS TERRESTRIAL HDTV**

UK broadcasting regulator Ofcom has revealed plans for terrestrial HDTV services delivered through an aerial. According to Ofcom, it is possible to support four high-definition channels on the existing DTT network. Ofcom is expected to enforce a reshuffling of the DTT capacity with a partial move to MPEG-4 and/or DVB-T2 video compression for the new services.

**NORTH AMERICA**

**UNITED STATES  
DIRECTV-10 BECOMES OPERATIONAL**

The DirecTV-10 satellite launched recently from Baikonur sent its first on-orbit signals in July to the Boeing Mission Control Centre in El Segundo, California, indicating the satellite is operating normally. The new satellite will enable DTH service provider DirecTV Group to expand its HDTV programming across continental USA, Hawaii and Alaska. After about two months of in-orbit testing, the satellite will move to its operating position of 102.8 degrees West. Its sister satellite, DirecTV-11, will also be launched this year. DirecTV expects to offer 100 HDTV channels by the end of 2007.

**HALLMARK PLANS HDTV  
CHANNEL FOR 2008**

Crown Media Holdings has announced that it would launch the high-definition Hallmark Movie Channel in the first quarter of 2008. CEO Henry Schleiff told analysts that the operator of the Hallmark Channel was looking to fill a family-friendly niche in television programming. The high-definition channel will be simulcast alongside the Hallmark Movie Channel.

**LATIN AMERICA**

**BRAZIL  
OI INVESTS US\$ 150 MILLION FOR IPTV TRIAL**

Brazilian fixed-line operator Oi is to invest US\$ 150 million in the launch of an IPTV trial in Rio de Janeiro, scheduled for later in 2007. Oi has already started the investing the funds in the purchase of a new platform to support the IPTV technology and upgrade the data distribution network.

**CHILE  
TELSUR LAUNCHES IPTV SERVICE  
IN SOUTHERN CHILE**

Chilean telecoms operator Telefónica del Sur (Telsur) has launched a "WiTV" IPTV service available for consumers in parts of southern Chile. Telsur has been planning the IPTV launch for more than a year and will offer the service on its broadband network between the southern Chilean cities of Concepción and Puerto Montt. Telsur has invested around US\$ 30 million in upgrading and expanding its broadband network, which now has around 50,000 clients. The service will offer some 80 channels.

**TELEFONICA LAUNCHES IPTV  
SERVICE IN SANTIAGO**

The Chilean unit of Spanish giant Telefónica has launched IPTV services in capital Santiago, its first in Latin America. The operator has invested US\$ 20 million into network upgrades and equipment purchases to facilitate the IPTV rollout. The service is still in its initial phase and limited to parts of Santiago, but should expand to other parts of the city by next year. By the end of the year, Telefónica expects to have some 3,000-5,000 IPTV subscribers. The IPTV service offers VOD, with some 240 hours of content available. Swiss-based Advanced Digital Broadcast (ADB) has been selected as the supplier of IPTV set-top boxes.

**TELEFONOS DE MEXICO TO ACQUIRE ZAP**

Telmex Chile Holding, a unit of Telefonos de Mexico SAB, Mexico's biggest fixed-line telephone company, has agreed to buy Chilean satellite-television operator Zap Television Satelital Directa. Telmex will use Zap to offer packages of telephone, high-speed Internet and television services to residential customers. The deal, worth as much as US\$ 20 million, will give Telmex access to about 40,000 subscribers.

**ASIA & PACIFIC**

**CHINA  
CHINASAT 6B LAUNCHED SUCCESSFULLY**

The Zhongxing-6B (ChinaSat-6B) communications satellite, manufactured by Thales Alenia Space, has been successfully orbited by a Chinese CZ-3B Chang Zheng-3B launch vehicle. ChinaSat-6B carries 38 C-band transponders that will be used for DTH broadcasting, and will enable satellite operator ChinaSatcom to expand its services throughout mainland China. The satellite operates in geosynchronous orbit stationed at 115.5 degrees East. SatcoDX lists the channels as they start to transmit at [www.satcodx4.com/1155/](http://www.satcodx4.com/1155/)

**INDIA  
MTNL LAUNCHES IPTV SERVICES**

Government owned telecom company Mahanagar Telephone Nigam has finally announced the commercial launch of its IPTV service. The company had been testing their IPTV services in 200 homes across Delhi on a trial basis. MTNL is charging RS 500 as registration fee and a monthly fee of RS 90 will be charged for 30 free-to-air channels and the bouquet of Star and Zee networks. Viewers can pay an additional RS 30 to get Sony network channels. The software, hardware service set-up and content delivery for IPTV service is being managed by Aksh Optifibre. UTStarcom is providing the Rolling Stream, a broadband digital TV delivery solution.

**BHARTI AIRTEL IPTV TO  
DEBUT BY YEAR'S END**

Bharti Airtel is planning to launch an IPTV service by the end of the year, targeting high-end consumers of the top 6-7 cities. The company has been testing the service in 1,000 households in Gurgaon. The launch would take place in Delhi and would be expanded to other cities including Mumbai, Chennai, Kolkata, Hyderabad, Bangalore, Gurgaon and Jaipur. Bharti is collaborating with UTStarcom for their IPTV service launch in the Indian market. The company is also aiming to launch its DTH service by the fourth quarter.

**INDIA SIGNS SATELLITE LAUNCH  
CONTRACT WITH ARIANESPACE**

India's cabinet approved in August the placing of a contract worth up to US\$ 67.5 million with European space launch company Arianespace for launching satellites. According to Information

Minister Priyaranjan Dasmuni, the contract will facilitate the timely launch of GSAT-8/INSAT-4G in 2008/2009 and would also enable a number of navigation, telecommunications, TV broadcasting and broadband services.

#### INDONESIA

##### M2B WORLD OPTS FOR BNS IPTV SOLUTION

Hong Kong-based IP solutions provider BNS has deployed an end-to-end IPTV solution for Singapore's M2B World to launch its M2Btv service in Jakarta in August. M2Btv delivers multiple TV channels live over the Internet to homes that have a high-speed internet connection. Subscribers will be provided with a set-top box that connects to their broadband to watch the programs on demand on their TV sets. M2Btv will offer a wide variety of content which will be available through a tiered subscription service ranging from free access to premium a la carte. M2B World aims to sign up around one million subscribers this year for the Jakarta service, which is the second market M2Btv in launching in after Singapore, where the service debuted in July 2006. The service is set to launch in a number of other markets in the region in the near future, including Japan, China, Korea, Taiwan, Australia Malaysia and Thailand.

##### THALES ALENIA TO BUILD AND LAUNCH PALAPA-D SATELLITE

Indonesian satellite operator PT Indosat has contracted Thales Alenia Space to build and launch its broadband Internet satellite Palapa-D. The satellite is to be launched in 2009 and will have 24 standard C-band, 11 extended C-Band and 5 Ku-band transponders, with coverage of Indonesia, ASEAN countries, other Asian countries, the Middle East and Australia. About 40% of the transponders will be used by Indosat for its own purposes while the remaining 60% will be rented out. Palapa-D will occupy the same orbital slot as Palapa-C2, whose service life expires in 2011.

#### ISRAEL

##### SPACECOM TO ACQUIRE AMOS 4 SATELLITE

Spacecom Satellite Communications has announced it will purchase the Amos-4 communications satellite from Israel Aerospace Industries (IAI) for US\$ 365 million. Amos-4 should be launched in 2011 and placed at an orbital position around 70 degrees East. Amos-4 will incorporate multiple steerable beams in both Ku and Ka bands and will extend coverage to South East Asia and Africa. The Amos-3 satellite is scheduled for launch in 2007 and will be placed at 4 degrees West, eventually replacing Amos-1.

#### JAPAN

##### RUSSIAN ROCKET TO LAUNCH JCSAT-11

A Russian Proton-M rocket will put into orbit the Japanese telecom satellite JCSAT-11 from the Baikonur spaceport on September 6. The satellite belongs to JSAT Corporation.

##### BSAT-3A SUCCESSFULLY LAUNCHED BY ARIANESPACE

The BSAT-3a broadcasting satellite designed and built by Lockheed Martin for the Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT) of Japan, handling direct television links for the entire Japanese archipelago. It has been launched successfully on August 14 aboard an Ariane 5-ECA rocket. BSAT-3a will be located at orbital location 110 degrees East. BSAT-3a contains 12 130-W Ku-band channels (eight operating at one time) and is the sixth DBS in the 12GHz BSS band procured by B-SAT.

#### NEW ZEALAND

##### TARGETCAST TO PROVIDE IPTV SOLUTION

Local company TargetCast is negotiating to provide a local TV network with a user-friendly

broadband and IPTV platform technology solution, that is capable of providing TIVO-like functionality. Providing an optional full screen mode and pre-emptive downloadable client and content management capabilities, access will be provided to both current and archived shows. The system is unique in its ability to compare users, identify potential common interests, and present content either intuitively or through community recommendations that can then be accepted, denied or given a moderated rating with regards to future delivery.

#### SINGAPORE

##### SINGAPORE TELECOM LAUNCHES IPTV SERVICES

Singapore Telecommunications (SingTel) has started offering its IPTV services called 'mio TV' tomorrow, with an initial 33 TV channels. Subscribers can choose any channel at a minimum monthly subscription fee of 15 Singapore dollars, excluding taxes. Channel prices range from 3.21 dollars per month for the Zee Music channel, up to 12.84 dollars per month for high-definition TV channels.

#### SOUTH KOREA

##### KOREA TELECOM LAUNCHES HDTV ON IPTV

Korea Telecom has launched its new IPTV service using HDTV set-top boxes, which provides over 1,200 on-demand videos and 27 interactive services. Also available are an electronic program guide, user-created content, digital photos and personalized stock, and weather and sports information. The IPTV service uses HDTV set-top boxes based on STMicroelectronics' STI710x family of highly integrated HDTV decoder chips. During the final trial, KT chose the STI710x-based set-top boxes from Humax (model name: TS-110) and Samsung (SMT-H6170), both of which are KT's consortium partners for the country's IPTV service. Additionally, LG-Nortel, another consortium partner for the service, is also developing its set-top boxes based on the STI710x.

#### UNITED ARAB EMIRATES

##### ASTRIUM AND THALES ALENIA WIN YAHSAT CONTRACT

Al Yah Satellite Communications Company (Yahsat), a wholly owned subsidiary of the Mubadala Development Company, had awarded a contract to a joint team of Astrium and Thales Alenia Space to build their US\$ 1.66 billion dual satellite communications system ready for a launch in the second half of 2010. Yahsat will provide broadcasting services, internet trunking via satellite, corporate data networks and backhauling services to telecom operators. The Yahsat system will comprise of two operational satellites -YahSat 1A and YahSat 1B. Yahsat 1A is to be stationed at the orbital position of 52.5° East.

#### AFRICA

#### AFRICA

##### RASCOM TO LAUNCH AFRICA'S FIRST SATELLITE

The West Africa Development Bank (BOAD) has partnered with Africa's Regional Organisation of Satellite Communication (RASCOM), to launch Africa's first satellite in orbit to give coverage to the whole continent. So far, all satellite communication in orbit is provided by Western companies. A satellite giving coverage to the African continent will not only improve telecommunication services in the continent but will also make sure that digital satellite broadcasting services are accessible to the majority of Africans. The project is expected to cost about 1.6 billion FCFA. The RASCOM-1 satellite will be launched on December 1 from French Guiana. It will have both Ku-band and C-band transponders and will be positioned at 2.85 degrees East.

**TERRA**

9 inputs up to 16 outputs

**RADIAL MULTISWITCHES MSR9XX SERIES**

Really compact one!

**TERRA UAB**  
Draugystes str. 22, LT-51256, Lithuania  
Tel. (+370 37) 313444 Fax (+370 37) 313555  
E-mail: terra@terraelectronics.com  
http://www.terraelectronics.com

**The 14th International Electronic Media and Satellite Communications Event for the Middle East, Africa and South Asia**

**4 - 6 March 2008**

**Dubai International Convention and Exhibition Centre**



**CABSAT2008** is the **ONLY TRADE EVENT** that brings together a large number of global and local players in the **Broadcast & Production, Satellite Communications and Cable & Satellite Equipment and Accessories** sectors in the region.

With the **EXPLOSIVE GROWTH** experienced by these sectors in the region, CABSAT provides an ideal platform to launch products, exchange ideas and network with your industry peers.

**CABSAT2007 was a resounding success!**

<b>580</b> companies	<b>50</b> countries	<b>8,530</b> quality visitors
-------------------------	------------------------	----------------------------------

**92%** of exhibitors felt that CABSAT was an important part of their marketing strategy in the region\*

*"We exhibit at over 20 shows annually. CABSAT is by far the best in terms of calibre of attendees and focus on satellite and business opportunities."*

**Scott Aukema, Senior Manger Channel Marketing, iDirect Technologies\***

**Explore business opportunities in the region!**

**BOOK A STAND AT CABSAT2008 NOW!**

\*Feedback compiled at CABSAT2007

For further information, please contact:  
**CABSAT Team**, Dubai World Trade Centre,  
P.O. Box 9292, Dubai, UAE.  
Tel: (+971) 4 308 6077 / 308 6430  
Fax: (+971) 4 318 8607  
Email: cabsat@dwtc.com

Organised by



Supported by



Arab States  
Broadcasting Union



Asia Pacific  
Broadcasting Union



International Association of  
Broadcasting Manufacturers

# eycos®

multimedia systems

## S 80.12 HD

# New Kid in Town!



Uses External Hard Drive!

**HDTV**  
RECEIVER

One of the first HDTV Receivers with PVR Using an External Hard Drive!



USB 2.0 and S-ATA Interface for External Hard Drives  
9 Digit Blue Alphanumerical VFD Display  
6000 Channel Memory

Composite Out (YUV)  
Replay Pictures and MP3  
Output: HDMI, 2 CI Slots

[www.satforce.com](http://www.satforce.com)

AUSTRIA  
A-5300 Hallwang, Mayrwiesstrasse 11  
TEL +43 (0)662-665 699-0  
FAX +43 (0)662-665 699-20

GERMANY  
D-83395 Freilassing, Troppauerstrasse 6  
TEL +49 (0)8654-770 98-0  
FAX +49 (0)8654-770 98-15

**SATFORCE®**

# الاتصال بالشبكة استخدام متعدد الأغراض

و بينما تجد أن الشركات المنتجة تدرك ببطيء و لكن بالتأكيد أهمية ميزة الاتصال بالشبكات فتجد أن شركات منتجة أخرى قامت بعمل خطوة إلى الأمام ، فبالإضافة إلى بروتوكول FTP ، فإن الإنترنت يعمل أساسا على بروتوكول HTTP : و لم لا نعطي الريسيفر خادم شبكة خاص به ؟.

إن الإمكانيات أصبحت مفتوحة للخيال : تخيل أنك تعمل على جهاز الكمبيوتر و فجأة تتذكر أنك قد نسيت أن تضبط جهاز الريسيفر لتسجيل أحد البرامج أو الأفلام الهامة ، طبيعيا أنك سوف تذهب إلى غرفة المعيشة و تبدأ عملية التسجيل يدويا ، و لكن إذا كان لديك شبكة و توفر هذه الإمكانية فكل ما عليك أن تبقى في مكانك و تدخل على مركز تحكم جهاز الريسيفر عن طريق متصفح الشبكة الخاص بك .



الدخول على خدمة FTP على ريسيفر Topfield من خلال الإنترنت

يوفر هذا أيضا إمكانيات جديدة مثل نقل هذه المواد المسجلة على الريسيفر عبر الإنترنت ، و كل ما تحتاجه في الطرف الآخر هو وجود جهاز ريسيفر متصل بالإنترنت .

و هذا الأمر يصبح عمليا جدا عندما تكون خارج البلاد في رحلة عمل و تجلس في غرفة بأحد الفنادق و تريد أن تتأكد من أن عمليات ضبط الميقاتي للتسجيل تمت بنجاح أثناء غيابك ، و لكن

إن معظم الشركات المنتجة لا تقوم فقط بتجهيز أجهزة الريسيفر المزودة بقرص صلب للتسجيل PVR بمنفذ USB 2.0 لكن أيضا يتم تزويد الريسيفر بمنفذ شبكة سواء كان سلكي أو لاسلكي ، و السبب وراء هذا هو معروف تماما : إذا حاولت توصيل الريسيفر بأي جهاز كمبيوتر على مسافة أكثر من 10 إلى 15 متر فهذا يعتبر أقصى طول متاح يمكن استخدامه .

و الشركات المنتجة تهتم بالعملاء الذين لديهم جهاز الريسيفر بغرفة المعيشة و جهاز الكمبيوتر في مكان آخر مثل غرفة المكتب الطابق العلوي ، و نتيجة لوجود تكنولوجيا الشبكات فقد وفرت على الشركات المنتجة الكثير من العمل فبينما إن منفذ USB يتطلب برامج و درايفر لإمكان نقل المواد المسجلة من الريسيفر إلى الكمبيوتر و لكن هذه الضروريات تختفي مع استخدام الشبكة و نشكر هنا البروتوكول مثل FTP : و هي أداة جيدة يمكن أن تستخدمها بدون أية مشكلة .

و دعنا لا ننسى أن الاتصال بالشبكات يعطيك فرصة للدخول إلى العالم الخارجي إذا تم ضبط الاتصال بالإنترنت و الراوتر بطريقة صحيحة يمكنك الدخول على محتويات قرصك الصلب من أي مكان بالعالم .



استقبال مباشر لجهاز الريسيفر عن طريق الإنترنت من خلال موقع شبكة الريسيفر



# CHOOSE YOUR OWN OPERATING SYSTEM!

AB IPBox 250S PVR  
AB IPBox 420S PVR  
AB IPBox 422S PVR

## MULTIBOOT FUNCTION!

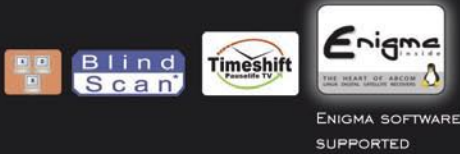
WITH  
NEW



THIS FUNCTION IS A POWERFUL ADVANTAGE OF  
**AB IPBox 250S PVR, AB IPBox 420S PVR, AB IPBox 422S PVR**  
RECEIVERS THAT STRONGLY DIFFERS THESE DEVICES FROM OTHER PRODUCTS.

The same way you can configure your own personal computer you can adjust your Linux **AB IPBox** satellite receiver. Thanks to the **Multiboot** function just choose one of the operating system - image (for example Enigma) and utilize its advantages or simply select the other one. It is easy to set up the default image.

AB-COM s. r. o.  
Gogoľova 1  
955 01 Topoľčany, Slovakia  
e-mail: info@abcom.sk



tel.: +421 - 38 5362 611  
fax: +421 - 38 5322 027

**ab-com**  
www.abipbox.com



استقبال صورة الفيديو كمثل من جهاز ريسيفر مستقبل عن طريق الإنترنت باستخدام جهاز Slingbox .

و مع هذا النوع من أجهزة الريسيفر فيمكن استخدامه و التحكم به من أي مكان بالعالم ، و قامت شركة من أكبر الشركات المنتجة في العالم و ألمعها بعمل وظائف حماية بهذا الريسيفر فقبل الذهاب إلي إجازة قم بتوصيل الريسيفر بكاميرا مراقبه صغيرة و قم بتثبيت الكاميرا ، كمثل أمام الباب الأمامي للمنزل و بينما تكون في الإجازة يمكنك مراقبة إذا كانت الأمور بالمنزل تتم على ما يرام .

و الأهم في هذا الموضوع أن الشركة المنتجة وضعت نظام حماية يمنع أي شخص من مشاهدة محتويات جهاز الريسيفر الخاص بك عن طريق وضع كلمة مرور للدخول على FTP أو HTTP الخاصة بك و بالطبع يمكن إلغاء هذه الخاصية إذا كان الاستخدام داخل الشبكة المنزلية فقط .

و اعتمادا على موديل الريسيفر الذي تستخدمه فتقريبا تجد جميع الوظائف متاحة لك ، و الوظيفة الأساسية تكون ثابتة في جميع الموديلات : هو انه يمكنك بدأ و إنهاء التسجيل و ضبط الميقاتي و إمكانية إلغاء البرامج المسجلة أو نقلها أو إعادة تسميتها أو نسخها إلى جهاز الكمبيوتر .

و هناك بعض الشركات المنتجة إلى قامت بعمل خطوة إلى الأمام للتحكم الكامل بجهاز الريسيفر عن طريق وحدة تحكم افتراضية تظهر على الشاشة بحيث يمكنك التحكم الكامل بجميع وظائف الريسيفر مباشرة عن طريق جهاز الكمبيوتر .

و قد تظن أن هذه الوظائف ليست ضرورية حيث انك سوف تنتقل فقط من غرفة المكتب الموجودة بالمنزل إلى غرفة المعيشة و لكن بهذه الوظائف يمكنك التحكم بالريسيفر و أنت موجود بأحد الفنادق أثناء عطلة و بهذا تصبح هذه الميزة جيدة للاستخدام .

عبر الإنترنت IPTV هذا الشيء الذي تسمع عنه في السنوات القليلة الماضية ، فجانبا للإنترنت و الخدمات التلفونية عبر الإنترنت فهناك مقدمي خدمة للإنترنت يوفرون أيضا خدمة التلفزيون عبر الإنترنت IPTV و هذا الأمر أصبح أكثر شعبية و نشكر هنا





# JONSA

Designer & Manufacturer of Satellite Antenna

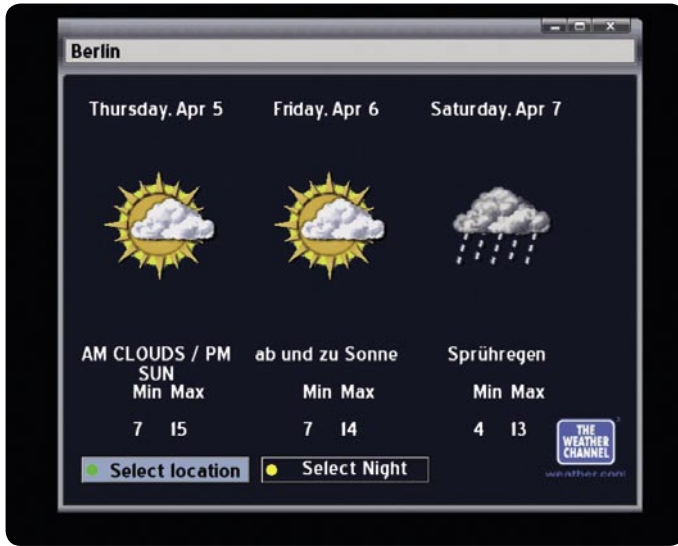


JONSA Satellite Antennas Simplify Communication



**JONSA Technologies Co., Ltd**

website : [www.jonsa.com.tw](http://www.jonsa.com.tw)  
e-mail : [saccount@jonsa.com.tw](mailto:saccount@jonsa.com.tw)  
Tel : +886 49 2260666  
Fax : +886 49 2260675



يظهر الريسييفر بيانات الطقس عن طريق الإنترنت

المتعة عندما تستطيع من خلال جهاز الريسييفر إظهار بيانات حالة الطقس وإخطارك بالبريد الإلكتروني الذي وصل إليك ، كما يمكنك الدخول إلي خدمة الإنترنت وتحميل ملفات مثل ملفات MP3 وبرامج عرض الصور الخ .. مباشرة إلي داخل الريسييفر .

التطبيق الأكثر إثارة هو الدخول على البيانات خلال جهاز الريسييفر أثناء التوصيل بالإنترنت ، بينما أن معظم الشركات المنتجة الكبيرة تستخدم هذه الميزة العملية للبرنامج التشغيلي وتحديث القنوات فهناك شركات منتجة أخرى قامت بعمل خطوة إلى الأمام أكثر إثارة ، وتبدأ

يمكن الدخول على خدمة FTP و HTTP الخاصة بالريسييفر وسوف لن تتحكم فقط بالريسييفر من مسافة بعيدة ولكن أيضا يمكنك مشاهدة البرامج الحية من جهاز الريسييفر .

إذا كانت هذه الإمكانيات هامة لك ولجهاز الريسييفر لديك غير مجهز بمنفذ شبكة فلا تخف يمكنك عمل نظام التلفزيون عبر الإنترنت IPTV الخاص بك .

في هذا العدد من مجلة تيلي ستلايت يوجد اختبار عن جهاز Slingbox وهو جهاز ينقل إشارات الصوت والصورة من أي مصدر و يوزعه على شكل موجات إرسال IPTV عبر الشبكات أو الإنترنت ، ونشكر وجود جهاز ناقل لإشارات وحدات التحكم عن بعد فيمكن التحكم بأجهزة التلفزيون أو الفيديو أو مشغل اسطوانات DVD أو أجهزة الريسييفر الخ عن بعد .

و الميزة الرابعة ( للهواة )

استخدام خدمة الإنترنت بسرعة عالية والتي هي متاحة الآن . لسوء الحظ أن هذه الخدمة الإضافية مازالت باهظة الثمن و مشاهدة التلفزيون على جهاز الكمبيوتر ليس ممتعا تماما .

ولكن فكر في التطبيقات العالمية لهذه التكنولوجيا وتخيل هذا الموقف : أنت في إجازة في مكان ما في الكاريبي و مازلت تريد أن لا يفوتك مشاهدة نشرة أخبار الثامنة من وطنك ، إلا إذا كنت من الولايات المتحدة الأمريكية ، فان محاولة الحصول على القناة الأخبارية في الفندق محدودة أو غير موجودة أصلا .

والحل لماذا لا تقوم بأخذ الكمبيوتر المحمول الخاص بك وتوصيله بالإنترنت و مشاهدة قنوات حيه من خلال الإنترنت ؟ فكل ما تحتاجه إذا كان عندك جهاز ري سييفر موصل بشبكة الإنترنت و به إمكانيات إرسال موجات الصوت والصورة مع وجود خدمة الإنترنت والفائق السرعة في الفندق ، و عندها

# TechnoTrend S2-3650CI

## لاستقبال القنوات المضفرة و فائقة التفاصيل HDTV



الإرسال الرقمي الجديد dvb-s2 يجب استخدام معالج Pentium 4 بسرعة 3.4 GHz أو AMD 3500+/ Dualcore ، مع كارت رسومات قوى مثل ATI X1800/X1900 أو Nvidia 6600GT/7600GT يجب أن يعمل جهاز الكمبيوتر نفسه على نظام التشغيل Windows XP أو Vista .

و ينقسم البرنامج التشغيلي لكارت الستلايت الخارجي إلى قسمين : الأول لاستقبال التلفزيون الفضائي و القسم الثاني عبارة عن أداة للدخول على خدمة البيانات مثل الإنترنت عبر الأقمار الصناعية ، و يأتي البرنامج التشغيلي مبرمج مسبقا بقنوات القمر ASTRA عند 19.2 درجة شرق

الخارجي و يطلب اسطوانة الدرايفر . و بعد إتمام عملية تثبيت البرنامج التشغيلي تكون الخطوة التالية ضبط البرنامج التشغيلي لكارت الستلايت الخارجي " TechnoTrend Media Center " الذي سوف يسألك بإعادة تشغيل نظام النوافذ Windows ، و عندها يكون مستعدا للعمل و الاستخدام ، و أيضا يمكن عمل كارت الستلايت الخارجي على نظام النوافذ الجديد 32-bit Windows Vista ، و سوف نشير إلى بعض النقاط في هذا المقال .

إن شركة ترجح استخدام معالج Intel Pentium بسرعة 733 MHz لاستقبال نظام الإرسال الرقمي العادي dvb-s و بالنسبة لنظام

الشركة الألمانية TechnoTrend تقوم بتطوير استقبال التلفزيون الفائق التفاصيل HDTV عن طريق جهاز الكمبيوتر المكتبي أو الكمبيوتر المحمول منذ زمن فترة و حيث أن العديد من أجهزة الكمبيوتر قد لا يوجد بها أماكن لتثبيت كروت استقبال الستلايت الداخلية فان شركة TechnoTrend قررت تصميم كارت ستلايت خارجي يسهل توصيله بجهاز الكمبيوتر المكتبي أو المحمول عن طريق منفذ USB 2.0 .

لم تكن أصابعك بحجم صغير فاحتمال الضغط على زر في وقت واحد ، و الكارت الخارجي مزود أيضا بكثيب تشغيلي مكون من 48 صفحة موضح بها التعليمات لاستخدام البرنامج التشغيلي " TechnoTrend Media Center " .

و نشكر هنا وجود منفذ توصيل USB مما يسهل عملية التركيب جدا ، و التصميم الخارجي للكارت جيد جدا و لم يستخدم أي أجزاء بلاستيكية فيه مما يعطى انطباعا جيدا .

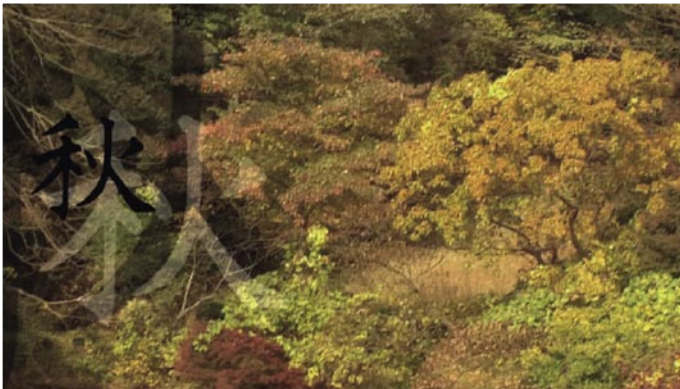
### الاستخدام اليومي

إن تركيب كارت الستلايت الخارجي موديل S2-3650CI و تثبيت البرنامج التشغيلي متوافق مع plug&play ، فبعد توصيل كارت الستلايت الخارجي بجهاز الكمبيوتر يقوم نظام النوافذ Windows بالتعرف أوتوماتيكيا على الكارت

حيث أن هذا المنفذ موجود بشكل قياسي في أجهزة الكمبيوتر المكتبية و المحمولة الحديثة و قد أصبحت أجهزة الكمبيوتر الحديثة أكثر قدرة ، إن شركة TechnoTrend توفير ريسيفر لاستقبال التلفزيون الفضائي الفائق التفاصيل بسعر لا يمكن مقارنته .

إن حجم اللوحة الأمامية لكارت الستلايت الخارجي موديل S2-3650CI هو فقط 15×10×3 سم و به فتحة لإدخال الكامات بمختلف أنواع التشفير Irdeto ، Alphacrypt ، Conax ، و Viaccess بم في ذلك Cryptoworks أيضا لاستقبال القنوات المدفوعة الأجر . و في اللوحة الخلفية يوجد مدخل إشارات IF و منفذ توصيل USB و موصل لمصدر طاقة خارجي 12 فولت .

و الكارت الخارجي مزود بوحدة تحكم عن بعد تتناسب مع راحة يدك بالرغم من صغر حجم الأزرار ، و إذا



HDTV via ASTRA 19.2° east as an example |



Winners of The Queen's Award For International Trade 2007, Horizon Global Electronics is a UK Company established in 2001 specialising in the design and manufacture of hand held test equipment for the digital satellite and TV sector. Our strength lies in being able to find innovative solutions to leading technology issues .

# HORIZON

For a reliable solution!

## NEW FOR JUNE 2007

### THE HORIZON DIGITAL SATELLITE METER USB & USB PLUS



New for 2007 Horizon Global Electronics Ltd takes its legendary satellite meter range to the next level with the all new HDSM USB and HDSM USB PLUS.

The HDSM USB PLUS is packed with features only normally found on high end test and measuring equipment allowing the user to take their signal quality beyond the max.

#### HDSM USB Specifications

- New graphics capable 128 x 64 pixel high brightness (adjustable) backlit LCD
- New Full Speed USB 2 interface with automatic driver download
- Full backwards compatibility with existing HDSM downloads
- New 3300 mAh battery pack offering in excess of 7 hours operation
- New nylon F connectors for maximum durability
- Faster processor with recall of last selection used
- New manual carrier configuration mode
- Twice the satellite setting capacity with 64 selections available
- Lock indication within 100ms of acquiring the satellite
- Custom program files available on request (e.g. VSAT)
- L-Band, C-Band, Ku-Band and Ka-Band capability
- Quality indicator (Pre BER) displayed alongside RF Level (dBuV)
- Pre and Post BER can be displayed with their actual values (setup option)
- Toggle to display Post BER and Carrier to Noise (dB)
- DiSEqC switch commands (available from sub menu)
- Symbol rates 2Msymb to 45Msymb
- Frequency range 950 to 2150MHz
- Input impedance 75 Ohms

- LNB Pass / Fail test function
- LNB short circuit protection
- Satellite cable integrity test
- Upgradeable firmware
- Intelligent internal AC charger 100 to 240 V AC
- Automatic fast and trickle charge modes
- 12 volt in car charger supplied
- USB lead supplied
- CE approved
- Compliant with EN 61326-1 : 2006 (EMC) and EN 61010-1 : 2001 (Electrical safety)
- Registered design
- Free product support via phone and email

#### HDSM USB PLUS (additional features)

- Easy to use Spectrum Display Mode
- QPSK Constellation Diagram (with zoom function)
- Histogram display with up to 9 simultaneous carrier measurements for single cable installations (SCR)
- Data Logging (upload installation measurement data to your PC)

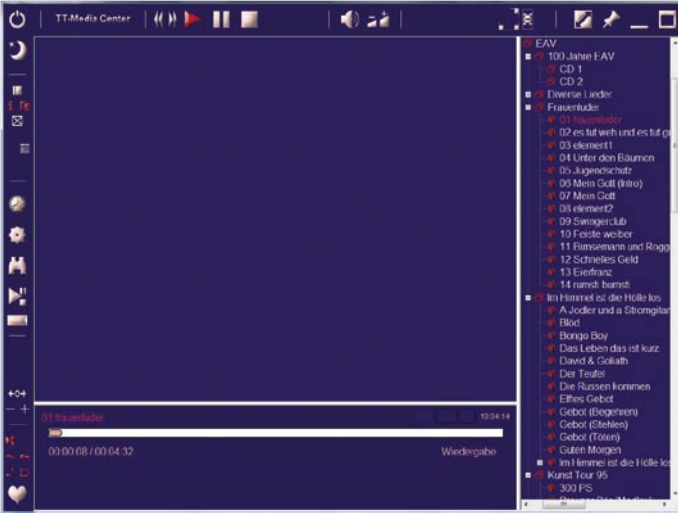
## From Test To Measurement

### HORIZON IS MOVING

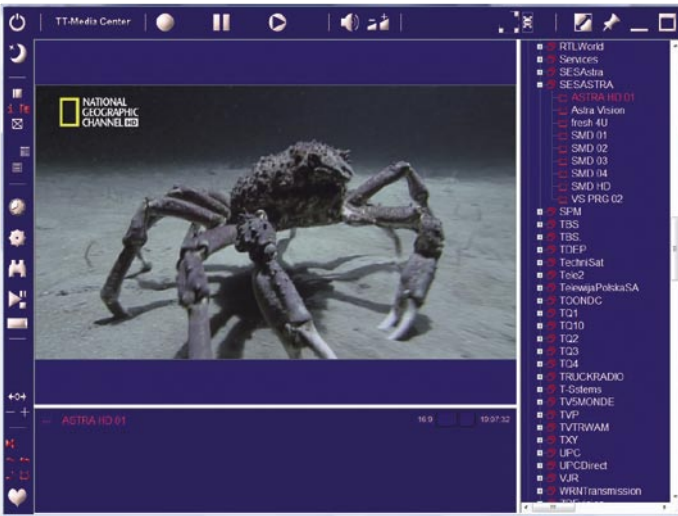
From 8th June our new contact details will be:  
Horizon Global Electronics Ltd,  
Unit 3 West Side Flex Meadow, Harlow,  
Essex, CM19 5TJ, United Kingdom  
Tel: +44 (0)1279 417005 Fax: +44 (0)1279 417025

### DEALERS AND DISTRIBUTORS WANTED

visit our website  
[www.horizonhge.com](http://www.horizonhge.com)  
email: [sales@horizonhge.com](mailto:sales@horizonhge.com)



The Media Center as a Jukebox – MP3 playback |



HDTV via ASTRA 19.2° east in a window |



EPG |



وقائمة القنوات مقسمة طبقا لمقدم الخدمة الفضائية لسهولة الحصول على القناة التي تريدها .

وإذا كنت تريد استقبال أي قمر صناعي آخر بجانب القمر ASTRA يمكن من خلال قائمة البحث حيث يوجد قائمة بأكثر من 90 قمر أوروبي و آسيوي و أمريكي مبرمجة مسبقا بكافة بيانات النواقل الحديثة جدا ، مما يجعل عملية البحث عن القنوات متعة ، كما انه من السهل ضبط بيانات النواقل يدويا كما يمكن اختيار جميع قيم ترددات المذبذب المحلي (LOF) لعمل وحدة خفض الشوشرة بسهولة .

و يمكن إجراء البحث اليدوي عن الباقات أو البحث الأتوماتيكي حيث يستغرق كارت الستلايت الخارجي زمن تسعة دقائق للبحث في عدد 80 ناقل للباقات و القنوات .

و الكارت مزود أيضا ببروتوكول DiSEqC 1.0 الذي يسمح بالتحكم حتى 4 وحدات خفض شوشرة و لكن للأسف لا يوجد بروتوكول DiSEqC 1.1 الذي يسمح بالتحكم حتى عدد 16 وحدة خفض شوشرة ، كما يجدر بالذكر انه لا توجد حدود لعدد ذاكرة القنوات ، كما يمكن ترتيب القنوات و عمل قوائم مفضلة كما تريد .

إن الواجهة الرئيسية للبرنامج التشغيلي " Media Center " مقسم إلى ثلاثة أقسام ، و تشكر هنا وجود قائمة بالقنوات مبرمجة مسبقا حيث يمكن للمستخدم مشاهدة أول قناة فورا لتظهر على الشاشة و لن تحتاج إلي أكثر من ثانيتين فقط .

إن زمن التنقل بين القنوات جيد ، ففي نفس الباقية يستغرق زمن الانتقال بين قناة و أخرى ثانية واحدة فقط و بين قناتين في باقات مختلفة تحتاج إلي ثانيتين ، و يمكن لدليل البرامج الإلكتروني EPG تزويدك ببيانات مفصلة عن البرنامج المعروض طالما إن مقدم الخدمة الفضائية قام بتزويد القناة بتلك المعلومات و تظهر معلومات عن البرنامج المعروض و التالي في اسفل الشاشة .

إن دليل البرامج الإلكتروني EPG في الموديل S2-3650CI قد يجعل من يمتلك جهاز ريسيفر عادى يحسدونه ، فمن خلال البرنامج التشغيلي يمكن قراءة بيانات دليل البرامج الإلكتروني كاملة في خلال ثواني معدودة بعد الانتقال إلى قناة جديدة مما يسهل على المستخدم الحصول على هذه البيانات التفصيلية

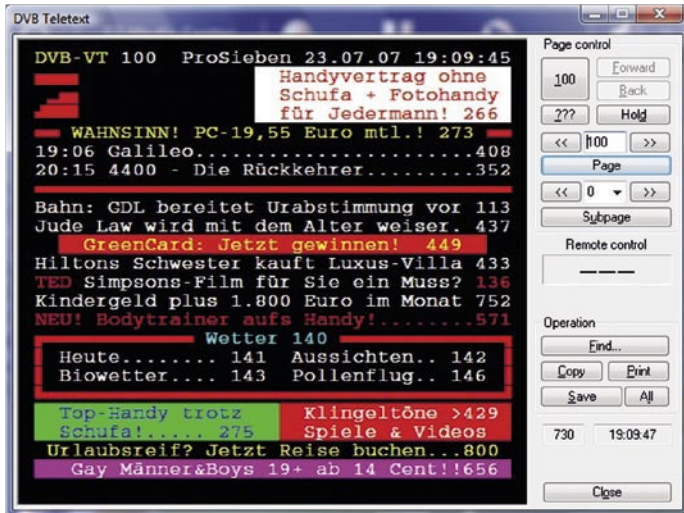
و بعد فحص جميع الوظائف الرئيسية فإننا طبعيا أردنا اختبار استقبال القنوات الفائقة التفاصيل HDTV ، و قد بحثنا في القنوات المجانية على القمر ASTRA عند 19.2 درجة شرق و في خلال ثانيتين فقط استطعنا استقبال القنوات ذات

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/techartrend.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/techartrend.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/techartrend.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/techartrend.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/techartrend.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/techartrend.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/techartrend.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/techartrend.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/techartrend.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/techartrend.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/techartrend.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/techartrend.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/techartrend.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/techartrend.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/techartrend.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/techartrend.pdf

و يمكن برمجة وحدة التحكم عن بعد كما تريد للعمل مع وظائف البرنامج التشغيلي حيث أن الضبط المسبق قد لا يكون موافق لطلباتك .  
و لكن لا تقلق إذا كنت من هواة استخدام برنامج ProgDVB فإنه متوافق مع هذا الكارت ، ففي آخر إصدار له تجد أن هذا البرنامج متوافق مع DVB-S2 .  
و هناك ملحوظة خاصة لهواة استقبال القنوات الفضائية فان كارت الساتلايت الخارجي TechnoTrend S2-3650CI يمكنه استقبال القنوات التي تبث بنظام MPEG 4:2:2 الاحترافي إذا تم وضع الكوديك المناسب .

التي يمكنها استقبال نظام الإرسال الرقمي الجديد DVB-S2 ، فان البرنامج التشغيلي ليس لديه أي عوائق من استقبال قناة BBC على باقة Sky Digital الموجودة على قمر ASTRA عند 28.2 درجة شرق .  
وبالإضافة إلى استقبال التلفزيون الفضائي فان البرنامج التشغيلي يمكنه عرض ملفات الفيديو الموجودة على جهاز الكمبيوتر بجميع مختلف أنواع الملفات ، و نشكر هنا وجود وظيفة صورة داخل صورة بحيث يمكن عرض صورة لبرنامج مباشر على الشاشة بحجم كبير و عرض ملف فيديو في شاشة صغير أو العكس .

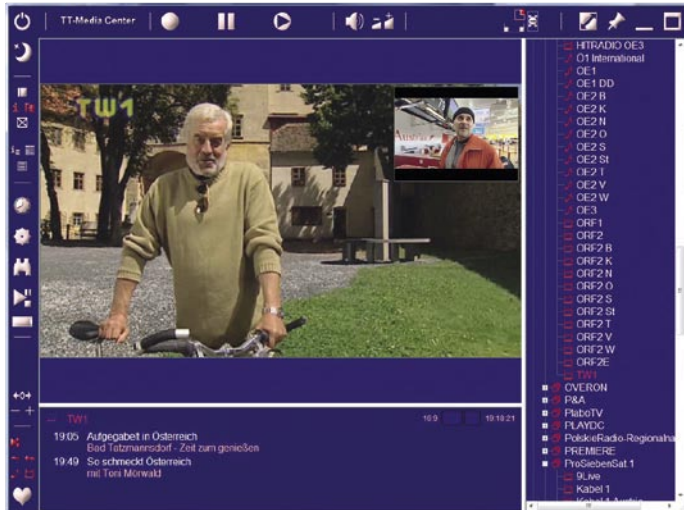
الصورة الرائعة الجودة . و مقارنة استقبال القنوات الفائقة التفاصيل مع القنوات العادية فان القنوات العادية لا تمثل أي حمل على المعالج ، و في الاختبار استخدمنا معالج Intel Core2 1.86 GHz و لإمكان استقبال القنوات الفائقة التفاصيل HDTV احتجنا إلى قوة معالج أكبر و لكن كان جهاز الكمبيوتر قادراً على استقبال القنوات الفائقة التفاصيل ، و أيضاً لم نلاحظ أي جوانب قصور في البرنامج التشغيلي و أيضاً من الممكن مشاهدة التلفزيون الفضائي على شاشة الكمبيوتر و العمل عليه أيضاً حيث يمكن استقبال الصورة و الصوت بتزامن تام طوال الوقت .  
و إذا كنت تمتلك نظام صوت رقمي Dolby Digital stereo أو AC3 موصل بجهاز الكمبيوتر يمكن الاستمتاع بجودة الصوت العالية و أيضاً بالصورة الفائقة التفاصيل و الوضوح .  
و على عكس أجهزة الريسيفر



Teletext |



TV Guide |



Picture in Picture |

و يمكن تخطي الإعلانات المزعجة و ليس هذا فقط ، إن البرنامج التشغيلي يمكن أن يعمل ك jukebox و يقوم بتشغيل ملفات الموسيقى بمختلف أنواعها و جميع هذه الوظائف مدمجة مع قائمة القنوات .

### تعليق الخبراء

كارت الساتلايت الخارجي TechnoTrend S2-3650CI هو بديل حقيقي لأجهزة الريسيفر التي يمكنها استقبال الإرسال الفائق التفاصيل ، تحصل على المزيد من القدرة مع عدم إنفاق الكثير من المال ، تعمل جميع وظائف البرنامج التشغيلي بشكل ممتاز .



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

لا يدعم بروتوكول DiSEqC 1.1.

### TECHNIC

#### DATA

Distributor	DVB-Shop, Deutschland
Tel.	+49-34954/31960
Fax	+49-34954/49233
Website	www.dvbshop.net
E-Mail	webmaster@dvbshop.net
Model	TechnoTrend S2-3650CI
Function	USB box for reception of DVB and DVB-S2 in SDTV/HDTV
Channel Memory	unlimited
Satellites	93
Symbolrate	4-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes (starting at 1.6 Ms/sec. in our test)
USALS	no
DiSEqC	1.0
EPG	yes
C/Ku-Band Compatible:	yes

# ريسيفر Jiuzhou DVS-2018BS

## ريسيفر احترافي

إذا قمت بعمل ثقب في جدار أسمنتني صلب مع آلة ثقب غير معروفة الاسم و بعد ذلك قمت بتغيير آلة الثقب مع أخرى احترافية فأنت تعرف الفرق ، إن كلمة " احترافي " هي علامة من علامات الجودة العالية و دليل على القوة و المتانة ، فهل يمكنك أن تتصور أن يقوم مصفف شعر باستخدام مجفف شعر رخيص كالذي يباع في السوبر ماركت بدلا من استخدام اله تجفيف شعر احترافية ؟ و في عالم الستلايت التلفزيوني لدينا أيضا ريسيفر احترافي و هذا الريسيفر من أحد الشركات المنتجة الصينية Jiuzhou Tech . إن العبوة الخارجية الموجود بداخلها جهاز الريسيفر تبدو كبيرة الحجم و تتوقع أن تجد بداخلها جهاز قياس احترافي و لكن وجدنا بداخل العبوة ريسيفر بكابينة 1U يمكن أن يتم تثبيتها على رف 19 بوصة قياسي و تبدو اللوحة الأمامية أنيقة جدا و لكن ينقصها غطاء لفتح الكامات حيث يمكن تركيب عدد 2 كامرة ، و لكن المعدات الاحترافية لم تصمم للشكل الجمالي للوضع في غرفة معيشة ، يوجد باللوحة الأمامية شاشة عرض LCD بمقاس 2x20 التي تعرض الأرقام و الحروف مع إضاءة خلفية ، و بجوار هذه الشاشة يوجد مؤشر مضيء باللون الأحمر أو الأخضر حسب حالة استقبال الناقل ، و هناك عدد 6 أزرار فقط : القائمة ، OK و الأزرار على شكل سهم و لا يوجد زر لوضع الانتظار و لا يوجد وحدة تحكم عن بعد ، فهذا الريسيفر لا يفترض تشغيله عن بعد .

تجميع الإشارات التلفزيونية الرقمية لنقل بيانات الموجات ، و هذه الموجات تحتوى على بيانات الصورة و الصوت و بيانات وصف جميع القنوات المأخوذة من الناقل ، و يمكن تغذية هذه البيانات إلى مدخل موالف جهاز تليفزيون كابل ( موالف QAM ) و " مرآة " الناقل بالكامل في شبكة الكابل ، و بالطبع يجب أن يكون لدى المشاهدين أجهزة ريسيفر بنظام الكابل في منازلهم و هذا بديل من أجهزة الريسيفر العادية و لكن لاستقبال نظام الإرسال الرقمي عن طريق الكابل .

و في أثناء عملية نقل بيانات الموجات من ناقل قليلة يمكن لمشغل خدمة الكابل الاختيار بالجميع بين القنوات المختلفة كيفما يشاء بطريقة مختلفة عن ترتيب القنوات الأصلي بالقمع الصناعي ، و لهذا فان المشغل

كافة البيانات التي تبث مع الناقل ، و يستخدم هذا النوع من أجهزة الريسيفر الاحترافية في مركز تجميع قنوات الكابل التلفزيونية سواء كانت رقمية أو تماثلية .

إذا كنا نمتلك شبكة تقليدية لتوزيع الإشارات التماثلية فنحن نستخدم مخرج صورة ( موصل BNC مع إشارات CVBS ) و الصوت عن طريق موصل متوازن XRL ، و يتم تمرير إشارات الصوت و الصورة إلى موالف جهاز تليفزيون تماثلي مضبوط على قناة معينة و بعد ذلك يتم توزيع هذه الإشارات إلى كامل الشبكة ، و بهذه الطريقة إن عملية التحويل من الإرسال الرقمي الفضائي إلى نظام الكوابل التلفزيونية التماثلية بحيث يمكن استقبال هذه الإشارات بجهاز تليفزيون تقليدي موصل بشبكة كوابل ، و على المشغل تركيب مركز تجميع

كغطاء حماية للأسلاك و يعادل الطاقة بين الأجهزة المثبتة على نفس الكابينة المعدنية ، و هناك أيضا موصل بجانب الريسيفر إلى اليسار يعمل كأرضي ، و إذا كانت لديك تجربة مع حدوث بعض



لهذه الخدمة يحتاج إلى جهاز ريسيفر احترافي لكل ناقل للبيانات ، و مع ملاحظة الفرق : جهاز ريسيفر لكل باقة و ليس لكل قناة .

و نعود إلى اللوحة الخلفية حيث يوجد مخرج ASI يستخدم كمخرج لموجات التي تم فك شفرتها ( مع افتراض وضع الكامرة و الكارت الذكي المناسب في اللوح الأمامية ) و أيضا بالنسبة للقنوات المجانية الغير مشفرة و يمكن إرسال هذه الإشارات إلى جهاز ريسيفر احترافي آخر لعملية التشفير ( عن طريق مدخل ASI ) أو إلى أي جهاز آخر موجود في المركز .

### عملية التركيب

للعديد من أجهزة الريسيفر الاحترافية بقدر القنوات التلفزيونية المراد تقديمها داخل الشبكة .

و في حالة شبكة الكوابل الرقمية لا نستخدم الصوت و الصورة التماثلية كمدخل إشارات إلى الموالف ، و نحتاج إلى موجات البيانات التي تبث مع الناقل ، و أجهزة الريسيفر التجارية لا يمكن أن تخرج هذه الموجات فقط أجهزة الريسيفر الرقمية توفر هذه الإمكانية و يمكن الحصول على موجات البيانات هذه عن طريق مخرج ASI و معنى هذا المخرج سطح توالى غير متزامن مع SPI سطح توالى متزامن و هذا السطح الذي يستخدم في مركز

اللمسات الكهربائية البسيطة أثناء عملية توصيل بعض الكابلات إلى جهاز الريسيفر فهذا بسبب أن أجهزة الريسيفر التجارية لا يوجد بها كابل سلك ثالث في كابل مصدر الكهرباء يعمل كأرضي مع الكابينة المعدنية .

و قبل وصف بقية الموصلات يجب علينا أن نشرح وظائف جهاز الريسيفر الاحترافي للقراء الذين لم يصادفهم هذا النوع من قبل ، أن جهاز الريسيفر الاحترافي يجب استقبال الإشارات الرقمية من الناقل و نقل الصورة و الصوت المستقبل إلى جهاز تليفزيون تماثليا أو رقميا بالكامل بما في ذلك

إن اللوحة الأمامية لا تختلف كثيرا عن أجهزة الريسيفر التجارية و لكن لا يمكن قول ذلك بالنسبة للوحة الخلفية يوجد بعض الموصلات فقط تشبه أجهزة الريسيفر العادية مثل : مدخل إشارات وحدة خفض الشوشرة و مخرج التمرير لها و منفذ RS 232 و مخارج الصوت الاستريو و الصورة بنظام RCA ، و هي موصلات لتوصيل وحدة خفض الشوشرة القادمة من الطبق و مخرج تمرير لها للتوصيل بجهاز ريسيفر آخر و التوصيل بجهاز الكمبيوتر و التلفزيون ، و هناك أيضا كابل للطاقة يمكن نزعة مكون من ثلاثة أطراف يشبه المستخدم بجهاز الكمبيوتر ، و الطرف الثالث يستخدم



# QUALITY MADE IN GERMANY

integrated  
DigiButler  Service



GOOD (2,2)  
Tested: 11 LCD devices  
Best rating 2,2

## TechniSat HD-Vision

The first LCD-TV with 3 x DigitalDirect capability



TechniSat HD-Vision is the first LCD TV to feature an integrated multi-reception tuner for all transmission standards including DigitalSAT, digital and analogue cable TV as well as DVB-T. The decoding system CONAX is integrated for Pay-TV and Pay-Radio. An integrated CI slot can be used for additional CAM based encryption systems. The HD-Vision range includes a 32 and 40 inch model, with or without integrated hard drive (PVR), with over 30 individual models. The HD-Vision was voted best TV by Stiftung-Warentest with a rating of 2.2.

**Techni'Sat**<sup>®</sup>  
DIGITAL  
**DAS ORIGINAL**

[www.technisat.com](http://www.technisat.com)

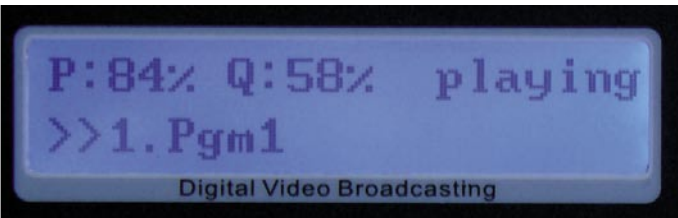
TechniSat Digital S.A. · Mediacenter Betzdorf  
11, rue Pierre Werner · 6832 Betzdorf / Luxembourg  
Phone: +352 710 707 900 · Fax: +352 710 707 959  
E-Mail: [international@technisat.com](mailto:international@technisat.com)

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/jiuzhou.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/jiuzhou.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/jiuzhou.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/jiuzhou.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/jiuzhou.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/jiuzhou.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tra/jiuzhou.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/jiuzhou.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/jiuzhou.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/jiuzhou.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/jiuzhou.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/jiuzhou.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/jiuzhou.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/jiuzhou.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/jiuzhou.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/jiuzhou.pdf

غالبا اكبر من الترددات المستخدمة في الريبسيفر و نفس الشيء بالنسبة لمعدل C/N .  
Hellas Sat 2 ( 39 ) على القمر ( SR=1425, 3/4 ) درجة شرق و أيضا تم استقبال قناة The Voice channel (12.524H, و الريبسيفر الاحترافي يجب أن

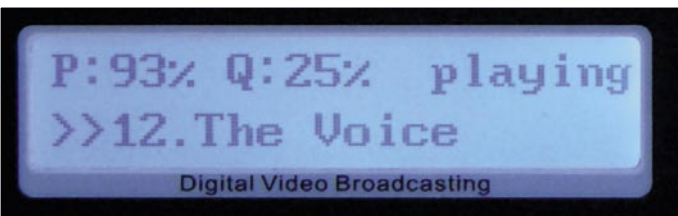


( SR=30000, 7/8 ) على نفس القمر ، إن قناة Pgm1 تعمل بمعدل ترميز اقل من مواصفات الريبسيفر (2~45 Msps) و لكن الريبسيفر موديل DVS-2018BS استطاع استقبالها فورا ، إن جودة التيونر لم تترك ورائها شيء نتمناه و مع استخدام كابلات طويلة



جدا لم يتأثر جودة قراءة الريبسيفر .

هناك العديد من الخانات الفنية الهامة للاستقبال تعتمد على وحدة خفض الشوشرة اكثر منها على الريبسيفر نفسه ، كمثل أن التردد الخاص بالذبذبة المجلية لوحدة خفض الشوشرة تكون



كمثال بعد إدخال بيانات أول ناقل على القمر Hotbird عند 13 درجة شرق ( بتردد 10.719 رأسي 27500 ) و بعد ذلك بدأ عملية البحث بنظام القمر فسوف نحصل على عدد 419قناة تليفزيونية و 154 قناة إذاعية ( مشفرة و مجانية ) و بالبحث في الناقل بتردد 10.758V, 27500 فسوف تحصل على 403 قناة تليفزيونية و 153 قناة إذاعية مع العلم أن البحث بطريقة الشبكات لا تعمل مع هذين الترددين ، و لكنها تعمل مع تردد آخر و هو 10.892 H, 27500 و هذا هو تردد باقة +Cyfra البولندية و سوف تنتهي عملية البحث عن الحصول على 631 قناة تليفزيونية و 197 قناة إذاعية و في حالة البحث عن القمر لهذا التردد فسوف تحصل على 655 قناة تليفزيونية و 202 قناة إذاعية ، و هذا يعتمد على جدول البيانات المرفق مع كل ناقل .

إن زمن البحث في الريبسيفر الاحترافي DVS-2018BS سريع جدا حيث تم الحصول على 655 قناة على القمر Hotbird في زمن 2.5 دقيقة فقط . و مع ذلك هناك سؤال : ما معنى إجراء عملية البحث عن القنوات في ريبسيفر احترافي ؟ و الإجابة انه : إن نفس القناة التي نرغب في استقبالها قد تكون على اكثر من ناقل في نفس الوقت فإذا حدث شيء قد أعاق الناقل عن البث فيمكن بسرعة الانتقال إلى الناقل الأخر لضمان استمرار الخدمة .

و القائمة الفرعية الأخيرة في قائمة البحث هي التحميل عن طريق القمر الصناعي لتحديث الريبسيفر و يمكن إجراء عملية التحديث أيضا عن طريق جهاز الكمبيوتر من خلال اللوحة الخلفية .

و بالنسبة لقائمة ضبط القنوات فانك تختار أي القنوات التي يجب فك شفرتها مع استخدام الكامة ، و أيضا التنقل بين القنوات التليفزيونية و الإذاعية و يقوم الريبسيفر بتمرير إشارات قناة المعلومات بنظام VBI بطريقة صحيحة بحيث يمكن مشاهدة قناة المعلومات بطريقة صحيحة على أي جهاز تليفزيون مجهز بديكودر لمشاهدة قناة المعلومات .

### الاستخدام اليومي

لكي نفحص أداء الريبسيفر قمنا بضبط الريبسيفر لاستقبال عدد من الباقات و القنوات التي تعمل على معامل ترميز منخفض و مرتفع ، و لقد استطعنا استقبال قناة Pgm1 و هي قناة مفردة (11.135V, SCPC

إن قائمة التشغيل للريبسيفر الاحترافي DVS-2018BS تتكون من شاشة ترحيب فقط و شريط بيانات تقليدي يوضح ( اسم القناة ، رقم القناة قيم تعريف الصوت و الصورة و معامل PCR ) و تتم عملية الضبط عن طريق عدد 2 صف من الخانات في لوحة العرض حيث أن بناء القوائم لا يجب أن يكون معقدا و تتكون القائمة الرئيسية من أربعة عناصر :-

- قائمة التركيب
- قائمة البحث عن القنوات
- قائمة ترتيب القنوات
- قائمة ضبط الكامات

و بعد دخول القوائم الفرعية لقائمة التركيب يمكنك الحصول على خانات لضبط وحدة خفض الشوشرة و كل شيء موجود بطريقة أساسية فمثلا لا يتم اختيار القطبية للإشارة و لكن ضبط مصدر الطاقة لوحدة خفض الشوشرة ( قفل ، 14 فولت للإشارات الرأسية و 18 فولت للإشارات الأفقية ) و يجب ضبط إشارات 22 kHz يدويا سواء تفعيله أو عدم تفعيله ، و عند إدخال التردد لا يمكن إدخالها بواسطة وحدة تحكم عن بعد حيث أن الريبسيفر غير مجهز به و لكن يتم بالطريقة الآتية أولا الضغط على زر OK و سوف تظهر لك الأرقام و باستخدام أزرار الأسهم يمكن تغيير القيم و من ثم الضغط على السهم الأيمن إلى الانتهاء من جميع الأرقام و بعد ذلك يتم الضغط على زر OK مرة أخرى و بهذه الطريقة يمكن اختيار الأرقام من صفر إلى 9 .

و أيضا ضمن هذه القائمة الفرعية يمكن ضبط البيانات الرقمية مثل : مخرج طول الحزمة ( بالبايت bytes ) و مدخل و مخرج منافذ ASI ، و يمكن ضبط مخارج بيانات الموجة ب 188 أو 204 بايت كطول للحزمة . و طول الحزمة 188 يعني بدون كود تصويب الخطاء المسمى Reed Solomon ، و إذا تم اختيار هذا النوع يجب ضبط موالف QAM إلى 16 بايت .

و بعد ذلك يمكن الانتقال إلى القائمة الفرعية الأخرى و هي البحث عن القنوات و هنا يمكن البحث عن القنوات و إدخال قيم التردد للناقل و إذا كان الناقل يرسل إشارات جدول الشبكات NIT لنواقل أخرى فيمكن أن نجري البحث بإحدى الطريقتين البحث عن القمر SAT أو البحث الشبكي Network ، و في حالة البحث عن القمر يتم البحث في جدول NIT الموجود في أول تردد تم إدخاله .





Quad



Monoblock



Octo



Twin



AP8-XTS2E



AP8-ST2E

# MTI UNIVERSAL SINGLE

Low Phase Noise & High Gain

• Full Ku-Band Coverage

• Low Power Consumption



合揚科技股份有限公司  
MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.

29,rue de Luxembourg L-8077 Bertrange Luxembourg.

E-tronix

Tel: +352 26 44 02 60

Fax: +352 26 44 02 61

info@e-tronix.lu

أجهزة الريسيفر الاحترافية يجب أن تظل على نفس الناقل الذي تم اختياره بنفس طريقة الضبط ، هل سمعت عن صاحب مول تجارى الذي كان يستخدم ريسيفر احترافي كمصدر صوت للموسيقى لنظام السماعات لدية داخل المول ؟ كل الأمور كانت تسير جيدا حتى حدث انقطاع فى الكهرباء و عند عودتها عاد الريسيفر للعمل و لكن بصوت عالي جدا و بالطبع لم يعرف أحد أين يوجد مفاتيح غرفة المعدات ، لان هذا الريسيفر الاحترافي غير مصمم أن يعود للتشغيل فى حالة وضع الانتظار بعد عودة التيار الكهربى حيث انه يجب أن يعمل بنفس طرق الضبط تماما عند عودة الكهرباء و هذا ما يفعله بالضبط الريسيفر DVS-2018BS .

استقبال إشارات ضعيفة جدا حيث تكون هناك الكثير من الأخطاء فى النبضات التي تحتاج إلى عملية تصحيح مستمر ، و لا يستطيع معظم أجهزة الريسيفر مقاومة هذا ، و لقد قمنا بتجربة الريسيفر موديل DVB-2018BS و تم التعامل مع الأمر بدون أي فشل ! .

و عند تشغيل الريسيفر لم يكن هناك المزيد لكي نفعله ، و بالطبع يمكننا تغيير القنوات من خلال الأسهم أعلى/أسفل ( يحتاج أقل من 2 ثانية للتقل بين قناة و أخرى ) أو ضبط مستوى الصوت مع الأسهم يمين / يسار و لكن بالطبع لم يكن هناك دليل برامج إلكتروني و لاقوائم مفضلة و هي الأشياء التي نجدها فى أجهزة الريسيفر التجارية ، إن

التشغيلي للريسيفر و لكن هذا أمر هام جدا بالنسبة للمعدات التي يتم تثبيتها فى المركز ، و هناك طريقة بسيطة جدا و لكن فعالة فى طريقة اختبار ثبات البرنامج التشغيلي للريسيفر و هي تشغيل الريسيفر مدة طويلة ( مثال ، طول الليل ) مع

يكون قادرا على مقاومة الترددات ذات الإشارات القوية جديا أو الضعيفة جدا و يجب أن تكون مخارج الصورة و الصوت بجودة عالية و بمستوى ثابت ، و قد أثبتت شركة Jiuzhou جدارتها فى ذلك . و لكن هذا ليس كل شئ ، نحن دائما لا ن فكر فى ثبات البرنامج

## تعليق الخبراء

هذا الريسيفر متين و ثابت الأداء جدا و مزود من قبل الشركة المنتجة Jiuzhou بالكابلات الخارجية (ASI BNC-BNC) و الملائمات ( XRL إلى BNC ) بعض المزايا الموجودة بالريسيفر لم تقم الشركة المنتجة بالإعلان عنها مثل وجود خدمة قناة المعلومات أو استقبال القنوات المفردة أقل من 1.5 مليون رمز/ ثانية ) ، و يعيد الريسيفر عملية ضبطه ذاتيا بسرعة عند انقطاع و عودة التيار الكهربى .



Peter Miller  
TELE-satellite  
Test Center  
Poland

حيث أن هذا الريسيفر هو وحدة أساسية للعمل فى مركز تجميع و توزيع القنوات فإن بعض المستخدمين قد يفضلون وجود بعض المزايا المتقدمة مثل استقبال نظام الإرسال 4:2:2 و التحكم فى الشبكة و انساق الصوت المختلفة .

## TECHNIC DATA

Manufacturer	SICHUAN JIUZHOU ELECTRIC GROUP CO., LTD, 17th Floor, China Youse Building, 6013 Shennan Avenue Futian District 518040, ShenZhen, Guangdong, CHINA
Webpage	www.jiuzhou.com.cn
Contact	overseas@jiuzhou.com.cn
Tel	+86-816-2468774
Fax	+86-816-2468903
Model	DVS-2018BS
Function	Professional Digital Satellite Receiver with 2 CI slots
Input	DVB-S, MPEG-2, ISO/IEC 13818-1
Input frequency range	950MHz to 2150MHz (DVB-S)
Input signal level	-65 to -25dBm
Symbol rate	2.0 to 45.0 MS/s
SCPC compatible	yes, confirmed from 1.425 Msps
C/Ku compatible	yes, any LOF can be entered manually
Video	ISO/IEC 13818-2, MPEG-2 MP@ML PAL/NTSC (4:3), max resolution 720x576, 1.0Vp-p, 75 ohm
Audio	ISO/IEC 13818-3, MPEG-1 Layer I&II, output: single track, left, right and stereo, balanced and non-balanced
Power supply	87-265 V AC, 50/60 Hz, 35 W max.
Dimensions	480 x 320 x 45 mm
Hardware	Main chip: STi5518BQC, 81MIPS, FLASH: 16Mb, AV SDRAM: 32Mb

# TechniSat DigitSim S2

## ريسيفر مدمج قوى مع عدد 2 نظام لكروت SIM



بالتفاصيل و الصور التي توضح وظائف الريسيفر و حتى بالنسبة للمبتدئين لن يجدوا صعوبة في فهم طريقة التشغيل .

كما يوجد ميزة إضافية هي أن شركة TechniSat قد وضعت كارت SIM يعمل مجاناً لمدة 120 يوم لتجربة باقتها الإذاعية و مع دفع اشتراك شهري بسيط يمكن بنفس الكارت مشاهدة باقة MTV الغير محدودة في جميع المشاهدين في أوروبا .

### الاستخدام اليومي

إن أكثر الأشياء التي تزعج المستخدم عند شراء جهاز جديد هو إضفاء الكثير من الساعات في قراءة كيفية عمله ، و لهذا أمضت شركة TechniSat الكثير من السنوات لتتلاشى هذا الأمر و لهذا تجد أن الريسيفر DigitSim S2 لا يستثنى من هذا الأمر فتجد شاشة التركيب سهلة التتبع و تقودك إلى خطوات بسيطة لإتمام العملية الأولية لتهيئة عمل الريسيفر و ذلك بعد اختيار لغة عرض القوائم من ضمن العديد من اللغات مثل الألمانية ، الإنجليزية ، الفرنسية ، الأسبانية ، الإيطالية ، التركية ، السويدية ، البرتغالية ، الروسية ، اليونانية ، البولندية ، التشيكية ، المجرية و الهولندية ، و

المعروفة ب SIM مثل جمهورية التشيك و سلوفاكيا و أيضاً الباقية الإذاعية من شركة TechniSat ، و أيضاً يوجد بعض مقدمي الخدمة الفضائية المشفرة يوفرهم هذا النوع SIM و سوف يستمر استخدام هذا النوع في المستقبل .

إن قارئ الكروت المدمج بسلسلة DigitSim يدعم نظام التشفير Conax في موديلات (DigitSim S1) و موديلات DigitSim S2 تدعم نظام التشفير Cryptoworks .

إن وحدة التحكم المرفقة كما هو متوقع من شركة TechniSat تناسب راحة يديك و تم ترقيم الأزرار بطريقة واضحة و من الضروري الاحتفاظ ببطاريات جديدة حيث أن هذا الريسيفر لا يمكن استخدامه بدون وحدة تحكم عن بعد حيث لا توجد أزرار للتشغيل . كما يوجد كتيب التشغيل المزود

مضيء في اللوحة الأمامية و التي توضح الوضع التشغيلي للريسيفر و بسبب حجم الريسيفر الصغير فلا توجد مساحة في اللوحة الخلفية للعديد من الموصلات و لهذا فإن شركة TechniSat قد ركزت على الضروريات فقط ، و تحديدا موصل سكارث و مدخل إشارات IF و موصل لمصدر الطاقة الخارجي 12 فولت .

و لكن ماذا عن كارت SIM ؟ مرة أخرى حيث أن حجم الريسيفر موديل DigitSim S2 صغير لوضع مكان لكامة قياسية و كذلك لوضع كرت مشاهدة للقنوات المشفرة فإن شركة TechniSat قامت بتبني استخدام تكنولوجيا جديدة و هي كروت SIM ، كما تلك التي تستعمل في أجهزة المحمول .

إن العديد من مقدمي الخدمة الفضائية المشفرة في بعض الدول يوفرهم كروت مشاهدة بالحجم الكبير و أيضاً بالحجم الصغير

يتوفر الآن العديد من أجهزة الريسيفر بمختلف الأسعار و الأنواع و لكن من الصعب الحصول على ريسيفر جيد ، أحد الشركات المنتجة التي دائماً تعتنى بالجودة و سهولة الاستخدام و استخدام التقنية الإلكترونية الحديثة هي شركة TechniSat من ألمانيا و التي كان أحدث منتجاتها هو الريسيفر DigitSim S2 .

هذا الريسيفر العالي الجودة المتين البنية و الصغير الحجم يمكن أن يوضع في أي مكان تقريباً ، و يمكن استعماله مع أطباق صغيرة متعددة الاستقبال مثل Multytenne لاستقبال حتى عدد 4 أقمار صناعية و هذا الطبق توفره أيضاً شركة TechniSat ، مما يجعله رفيق جيد في المعسكرات أو أي مكان أثناء الإجازة .

و الريسيفر بمقاس 16 × 10.5 سم مع عدد 2 مؤشر



# Your world of digital Television & Broadcast



**Technotrend S320 HDMI  
RECEIVER FULLHD Upscale**

**NEW!  
HDTV S2 H.264/AVC  
compatible**

**NEW!  
HDTV S2 H.264/AVC  
USB 2.0 + CI**

**NEW!  
HDTV S2 H.264/AVC  
compatible**

Taxfree shopping at:  
Dealerprice:

[www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net) (worldwide shipping)  
[www.dvbshop.net/dealerprice.pdf](http://www.dvbshop.net/dealerprice.pdf)

[www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net)

DVBSHOP Network and Television GmbH  
Brehnaer Strasse 18 · D-04509 Neukyhna  
Tel: +49 8122 955716 · Fax: +49 8122 955718  
E-Mail: [hundt@dvbshop.net](mailto:hundt@dvbshop.net) · Web: [www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net)

**DEALERS  
WANTED!**

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technisat.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technisat.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technisat.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technisat.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technisat.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technisat.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technisat.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technisat.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technisat.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technisat.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technisat.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technisat.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/nea/technisat.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technisat.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technisat.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technisat.pdf

يتم بدون مشاكل عن طريق الضبط اليدوي لتلك الترددات ، و إذا كنت تمتلك موثور DiSEqC فأنت محظوظ أيضا حيث أن الريسيفر يدعم بروتوكول DiSEqC 1.2 و 1.3 المسمى (USALS) .

لهذا تجد جميع اللغات التي يمكن أن تحتاجها .

و البحث عن تحديث البرنامج التشغيلي عن طريق القمر الصناعي هو آخر مهمة في عملية التهيئة الأولية لعمل الريسيفر ، و بعد ذلك يبدأ الريسيفر في سؤال المستخدم عن طريقة البحث عن القنوات سواء كان البحث عن جميع القنوات أو المشفرة فقط .

و بعد اختيار لغة الصوت سوف يسألك البرنامج التشغيلي عن موقعك حيث تختار التوقيت الصيفي أو الوقت القياسي و لكي يتمكن الريسيفر من الانتقال بين الزمنيين أتوماتيكيا يجب أن يعرف الدولة و المنطقة الزمنية التابعة لها .

عدد 20 قمر صناعي أوروبي فقط و يمكن إضافة عدد 13 قمر صناعي آخر يدويا ، و لقد جهزت شركة TechinSat الريسيفر بمساحة تخزينية كافية للقنوات بعدد 4000 قناة ، و لهذا إذا استخدمت الريسيفر مع مواتير متحركة DigitSim S2 بنظام أوامر DiSEqC فلا توجد مشكلة حيث تتوفر المساحة الكافية للقنوات .

و عند هذا يكون الريسيفر جاهز للعمل ، و إذا كنت تريد عمل عمليات ضبط إضافية مثل ضبط طريقة خروج الصوت و الصورة أو ضبط خانات DiSEqC يمكن أن يتم ذلك في وقت لاحق من خلال ستة

و تظهر قائمة ضبط الطبق و هي مضبوطة على استقبال القمر ASTRA عند 19.2 درجة شرق و القمر HOTBIRD عند 13 درجة



إن زمن البحث في عدد 80 تردد للباقيات يتم في حوالي 8 دقائق فقط و الريسيفر هنا ليس سريعا و لكن في المدى الزمني المقبول ، و هناك ميزة إيجابية و هي ميزة تحميل قائمة القنوات ISIPRO عن طريق القمر الصناعي و لهذا لا توجد حاجة لعملية البحث عن القنوات أصلا حيث أن هذه القائمة محدثة بصفة مستمرة و تحتوي على جميع القنوات ، و للمستخدمين من زوى الخبرة يمكنهم بالطبع البحث اليدوي عن الباقيات و القنوات .

قوائم فرعية في القائمة الرئيسية .

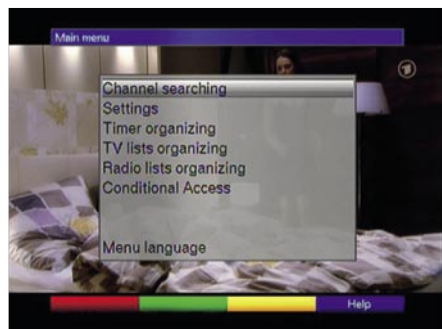
إن الريسيفر DigitSim S2 يدعم خروج ألوان الصورة بطريقة CVBS و RGB إلا انه لا يدعم خروج الصورة بطريقة YUV و S-Video و لكن من سيقوم بتثبيت شاشات عرض كبيرة أو شاشات مسطحة في المعسكرات ؟ و يمكن للريسيفر استقبال إشارات الإرسال الملون PAL و NTSC : و لهذا فان استقبال قنوات الفيديو من الولايات المتحدة الأمريكية يتم بدون أية مشاكل .

و إذا أردت أن تسهل عملية البحث فيمكن ببساطة اختيار البحث عن طريق ISIPRO وهي ميزة البحث الخاصة من ابتكار شركة TechniSat لتحديث القنوات و إذا اخترت هذه الطريقة سوف يقوم الريسيفر بتحميل قائمة القنوات أتوماتيكيا عن طريق القمر الصناعي و التي هي محدثة دائما . و هذه القائمة ترتب طبقا لاختيار الدولة عند تهيئة الريسيفر للعمل لأول مرة ، مثلا إذا كانت البلد المختارة النمسا فان قنوات ORF ستكون في مقدمة القائم و إذا كانت الدولة سويسرا فان قنوات SF ستكون في المقدمة .

و بالإضافة إلى استخدام وحدات خفض الشوشرة Ku-band فان نظام الأطباق Multytenne من شركة TechniSat لاستقبال حتى عدد أربعة أقمار صناعية بالإضافة إلى انه يمكن اختيار استخدام كابل واحد فقط ، كما يمكن استخدام وحدات خفض الشوشرة التي تعمل على تردد مذبذب محلة غير معتاد

و إذا قررت عدم استخدام نظام ISIPRO بالرغم من جميع مزايه يمكنك إجراء عملية ترتيب و ضبط القنوات بطريقة مريحة مثل الإلغاء أو التحريك بينما يمكن نقل القنوات المفضلة إلى قوائم منفصلة ، و قائمة الضبط تفصل بين القنوات التلفزيونية و الإذاعية لمزيد من الوضوح .

و الريسيفر مبرمج مسبقا ببيانات



Main Menu |



Satellite List |



SCPC Reception via EUTELSAT 36° east |

و إذا تم الضغط على زر SFI من خلال وحدة التحكم عن بعد يتم استعراض دليل البرامج الإلكتروني للبرنامج المعروض أو البرامج التالية وحتى عدد 12 قناة ، أو إذا رغبت في إظهار جميع بيانات دليل البرامج الإلكتروني لنفس القناة و يمكن ضبط الميقاتي من خلال دليل البرامج الإلكتروني و بهذا تتجنب أن يفوتك مشاهدة البرامج المفضلة لديك .

إن شركة TechniSat قد صنعت تونر عالي الحساسية يمكنه التعامل مع الإشارات



و هناك وظيفة أخرى مميزة في هذا الريسيفر وهى التحميل الأتوماتيكي لبيانات دليل البرامج الإلكتروني و بهذه الطريقة يمكنك الحصول على البيانات بدون الانتظار إلى التحميل فتحصل عليها مباشرة ، و حتى بالنسبة للقنوات التلفزيونية العادية

فان هذا الريسيفر الصغير من شركة TechniSat يظهر نفسه كريسيفر جيد فبعد الضغط على زر OK تظهر قائمة القنوات المرتبة جيدا و تظهر بجانب قائمة القنوات شاشة توضح بيانات دليل البرامج الإلكتروني لهذه القناة المعروضة .

## تعليق الخبراء



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

إن تشغيل واستخدام الريسيفر DigitSim S2 من شركة TechniSat يتم بطريقة سهلة وواضحة و قوائم مرتبة ترتيبا منطقيا مما تسهل الاستخدام حتى بالنسبة للمبتدئين ، و هو ريسيفر صديق للعائلة من حيث سهولة الاستخدام و المزايا ، و صغر حجم الريسيفر يجعله مناسباً في الاستخدام في المعسكرات أو كإمان إضاءة العطلات الأسبوعية ، و يمكن وضعه في جيبك و تأخذه إلى أي مكان ، و لقد أعجبتنا حساسية الريسيفر لاستقبال القنوات و سرعة التنقل بين القنوات .

يمكن تحسين زيادة عدد القنوات عن 4000 قناة حيث أن الريسيفر يستقبل القنوات المشفرة و يمكنه تحريك مواتير DiSeqC و قد يكون هذا العدد غير كافياً .

الضعيفة بقيم C/N بين 4 و 5 ديسبل بحيث يستقبل القنوات المفردة و في الاختبار تم استقبال القمر EUTELSAT SEASAT عند 36 درجة شرق بمعدل ترميز منخفض جدا 1.628 مليون رمز /ثانية فقط على الرغم من أن مواصفات الشركة المنتجة أفادت انه يتقبل القنوات المفردة ابتداء من 2 مليون رمز /ثانية .

كما أن صورة الريسيفر DigitSim S2 رائعة جدا و به ديكور سريع لعرض قناة المعلومات و به ميزة القفل الأبوي للقنوات .

إن زمن الانتقال بين قناتين هو زمن قياس يقل عن ثانية واحدة و بعد الانتقال إلى قناة أخرى يظهر شريط بيانات يوضح دليل البرامج الإلكتروني و بيانات القناة مثل توافر خدمة ( قناة المعلومات ، الصوت الرقمي AC3 ، لغة الصوت ، الترجمة الفورية الخ .. ) ، و عند الضغط المزدوج على زر OK ، تظهر لك بيانات تفصيلية عن دليل البرامج الإلكتروني طالما أن هذه البيانات متاحة من قبل مقدم الخدمة الفضائية .

## TECHNIC

### DATA

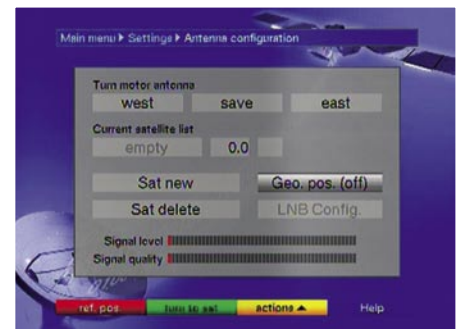
Manufacturer	TechniSat Digital GmbH, 54550 Daun, Germany
Tel	+49-(0) 65 92 / 712-600
Fax	+49-(0) 65 92 / 49 10
Website	www.technisat.com
Model	DigitSim S2
Function	Digital CI Satellite Receiver
Channel Memory	4000
Satellites	33
Symbol rates	2-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes, 1.628 Ms/sec in our tests
USALS	yes
DiSeqC	1.0 / 1.2 / 1.3
Scart Connectors	1
Audio Connectors	no
UHF Modulator	no
0/12 Volt Output	no
Digital Audio Output	no
EPG	yes
C/Ku-Band Compatible	yes
Power Supply	180-250 VAC / 50 Hz via Power Supply; 12V / 1.6A direct



SFI EPG Overview |



EPG Data of a Channel |



DiSeqC Motor Settings |

# Technotrend TT-micro S320

## لنقل الصورة الفائقة التفاصيل عن طريق منفذ HDMI

و تم تحسين هذه التكنولوجيا كثيرا هذه الأيام خصوصا حين اصبح جهاز التلفزيون " HD ready " قادرا على استقبال إشارات HDMI ، إذا فان أي جهاز ريسيفر متطور قادر على استقبال القنوات الفائقة التفاصيل سوف يتم نقل إشارات هذا الإرسال إلى جهاز التلفزيون عبر منفذ HDMI باستخدام بروتوكول HDTV .

في الماضي كان نظام نقل إشارات الصورة من جهاز الريسيفر إلى جهاز التلفزيون عن طريق الصورة التماثلية أو الإشارات الملونة ، و في عام 2003 كانت هناك مواصفات جديدة للـ HDMI ( سطح الوسائط المتعددة الفائقة التفاصيل ) و التي تسمح بنقل رقمي كامل لإشارات الصوت و الصورة إلى أي جهاز متوافق مع هذا النظام الجديد ،



المبقاتى عن طريق دليل البرامج الإلكتروني .

كما أن الريسيفر مزود بديكودر لعرض قناة المعلومات مزود بإمكانية حفظ جميع الصفحات المستقبلية و بذلك يمكن استعراض جميع الصفحات فوراً ، و يتم إجراء عملية البحث عن القنوات بسرعة فائقة و يمكن البحث عن القنوات المجانية أو جميع القنوات المجانية و المشفرة معا ، و إذا كنت تريد استقبال قنوات مشفرة كل ما عليك هو إدخال الكارت الذكي و الكامنة داخل الفتحة الموجودة باللوحة الأمامية .

الريسيفر يأتي مبرمج ببيانات عدد 18 قمر صناعي و حيث أن الريسيفر يدعم بروتوكول DiSEqC 1.0 فقط فهو محدود الاستخدام لوحدة خفض شوشرة مفردة أو مزدوجة لاستقبال قمرين صناعيين أو نظام أطباق

الأشياء الصغيرة و التي لا تؤثر في الاستخدام اليومي .

و الريسيفر صغير الحجم و خفيف الوزن و لا يستهلك الكثير من الطاقة و يمكن استخدامه داخل سيارة أو المعسكرات و نشكر هنا وجود مزود للطاقة 12 فولت خارجي ، و الريسيفر يستقبل الإشارات الضعيفة و هو مناسب للاستخدام أثناء السفر .

الانتقال بين قناة و أخرى أو قناة تليفزيونية و أخرى إذاعية يتم بسرعة جدا و بدون تشوه في الصورة و هذا ما يثبت أن نظام التشغيل جيد جدا ، كما يمكن تحديث البرنامج التشغيلي عن طريق القمر ASTRA1 ، و تظهر بيانات عن البرامج المعروضة الحالية و القادمة ، كما يوجد دليل البرامج الإلكتروني و بشكل موسع بحيث يمكن استعراض بيانات البرامج لمدة أسبوع قادم ، كما يمكن ضبط عمل

تستخدم نظام ضغط الصورة الملونة MPEG-4 الجديد و التي هي في طور الاختبار الآن لن تظهر في شاشة التلفزيون خاصتك ، و مع ذلك فان جودة الإرسال الملون العادي بنظام PAL إذا ما تم تحسينه سيكون قريبا جدا من جودة الإرسال الفائقة التفاصيل HDTV .

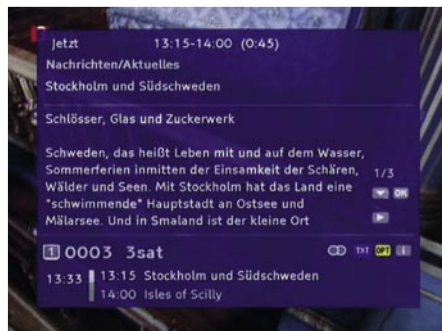
و لتحقيق ذلك فان شركة استخدمت تقنية تسمى upscaler - و هو نظام يزيد من الخطوط الشاشة في نظام الإرسال الملون PAL المكونة من 625 خط إلى 1080 خط و بهذه الطريقة سوف تتلاشى المربعات و الخطوط التي تعانى منها جميع الشاشات المسطحة LCD و تصبح الصورة أكثر وضوح للمشاهدة .

و أنا احب هذه الريسيفر على الخصوص لأنه يثبت التكنولوجيا المستقبلية بالرغم من انه يعيبه بعض

إن شركة Technotrend أتاحت استخدام هذه التكنولوجيا و بتكلفة قليلة أيضا، بصراحة أن هذا الريسيفر قادرا فقط على استقبال القنوات التي تعمل بنظام ضغط الصورة الرقمية MPEG-2 بمعنى أن القنوات الجديدة الفائقة التفاصيل التي



Full channel list | Favourite list |



3sat program guide |



Overview of events |

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/technotrendHDMI.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/technotrendHDMI.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/technotrendHDMI.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/technotrendHDMI.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/technotrendHDMI.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/technotrendHDMI.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/technotrendHDMI.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/technotrendHDMI.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/technotrendHDMI.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/technotrendHDMI.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/technotrendHDMI.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/technotrendHDMI.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/technotrendHDMI.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/technotrendHDMI.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/technotrendHDMI.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/technotrendHDMI.pdf

الألمانية فان قائمة القنوات تشمل القمر ASTRA1 .  
و في الحقيقة لا يمكن ترتيب القنوات في القائمة و هذا قد يزعج بعض المستخدمين و لكن مع وجود قوائم منفصلة يمكن وضع القنوات المفضلة داخل تلك القوائم المكونة من أربعة قوائم للقنوات التلفزيونية و الإذاعية و التي يمكن ترتيب القنوات المفضلة لديك .

و هناك ميزة أخرى قد تضايق المستخدم في البداية هو عدم وجود أزرار تحكم في اللوحة الأمامية و التي لا يوجد بها سوى فتحة لإدخال



الكامات و مؤشر مضيء لتوضيح الوضع التشغيلي للريسيفر ، و نفس الشيء بالنسبة للوحة الخلفية : فيجانب مدخل إشارات وحدة خفض الشوشرة و كابل الطاقة يوجد مخرج صورة و صوت تماثلي و الأكثر أهمية وجود مخرج صوت و صورة رقمي أيضا .

متعدد التغذية حتى عدد أربعة وحدات خفض شوشرة ، و لا يمكن استخدام نظام أطباق متحرك .  
و يتم تقسيم القنوات المستقبلية إلى قائمتين ، الأولى بها جميع القنوات التلفزيونية و الأخرى لجميع القنوات الإذاعية ، و مع الوضع في الاعتبار أن المشاهدين من الناطقين باللغة

## TECHNIC

### DATA

Distributor	DVB-Shop, Deutschland
Tel.	+49-34954/31960
Fax	+49-34954/49233
Website	www.dvbshop.net
E-Mail	webmaster@dvbshop.net
Model	TT-micro S320 HDMI
Power Supply	12 V DC or 230 V AC
Power Consumption	10/11 Watt (Stand-By/Off)
Size	25x17x3,5 cm
Weight	650 g
DiSEqC	1.0 and Toneburst
Satellites	max. 4 of 18
RF-Modulator	No
Program Listings	TV, Radio, Favorites
Teletext	800 Page Memory
EPG	Day, next day, week with program details
Timer	EPG-programmable On/Off
Connectors	IF In, 2xSCART, 2xRCA, S/PDF, HDMI, Power Supply
Upgrades	Via Satellite

## تعليق الخبراء

هذا الريسيفر صغير الحجم و قليل التكلفة و به مزايا جيدة +  
صورة رائعة نتيجة لمخرج HDMI و نظام رفع مستوى الصورة upscaler سهل الاستخدام  
سريع التنقل بين القنوات  
سريع في عرض قناة المعلومات



Heinz Koppitz  
TELE-satellite  
Test Center  
Germany

لا يمكن ترتيب قائمة القنوات  
لا يتناسب مع نظام الأطباق المتحرك



Systeminformation	
Hauptmenü / Technische Informationen	
Hardware-Version	000F 0014 13C2 000B
Systemschlüssel	0000-0001 / FFFF-FFFF
MAC-Adresse	nicht verfügbar
Produkt	TechnoTrend TT-micro® S320
Software-Version	1.65.02 / Jun 27 2007 09:03
Software-Aktualisierung	OK

System information

Programminformation	
TV * 0004 Bayerisches FS - MPEG2	
Satellit	Astra (19,2°E)
Transponder	11836 MHz - H - 27500
Netzwerk	0001 ASTRA
Anbieter	ARD
Service-ID	28107 Audio-PID 202
Teletext-PID	204 Video-PID 201
Signalstärke	13,0 dB 65%
Signalqualität	0.00e+00 100%

Program information



Info bar after switching channels

# Horizon HDSM USB PLUS

## يمكن حتى للأشخاص عديمي الخبرة استخدامه

لا توهي بالكثير كما أن لون الجهاز باللون الأصفر ! و لقد اعتقدنا أن هذا الجهاز لا يمكن أن يكون مفيد و ربما انه معد للهواة الذين لا يهتمون كثيرا بكم الفترات التي يقضونها مع الأطباق ،، كم كنا مخطئين !

دعنا نكون صريحين ، فعند استلامنا هذا الجهاز كنا محتررين ما هذا ؟ لقد كان حجم الجهاز صغير لا يتعدى نصف حجم قطة صغيرة ( انظر الصورة ) كما أن كابينه الجهاز بسيطة يمكن أن يشتريها الهواة من أي متجر إلكترونيات و لا يوجد في اللوحة الأمامية سوى بعض الأزرار على شكل اسهم



القطة التي يمتلكها محرر مجلة تيلي ستلايت تظهر حجم الجهاز الجديد موديل HDSM USB PLUS من شركة HORIZON .

هي إمكانية وضع الجهاز للشحن لفترات طويلة دون أن تخشى من تلف البطاريات ، على الرغم من أن كتيب التشغيل يوصي بوضع الجهاز عند شحنه لأول مرة لمدة 24 ساعة و لكننا لاحظنا أن بعد مرور ساعة و نصف فقط فان مؤشر الشحن صعد من 10% إلي 100% و بالطبع لم ننتظر

على الرغم من وجود معزز الطاقة داخل الجهاز HDSM USB PLUS فان وزنه ليس ثقيلًا على الإطلاق .

و لقد بدأنا بسحن بطارية الجهاز بواسطة وضع مصدر الكهرباء بالجهاز لشحنه حيث أفادت الشركة المنتجة إن الجهاز غير مشحون عند بيعه ، و أثناء عملية الشحن يوضح المؤشر النسبة المئوية لشحن البطارية ، ويجدر أن نذكر أن دائرة الشحن المدمجة بالجهاز به خاصية جيدة جدا و

و بدأنا فحص الكماليات المرفقة بالجهاز و كان يملئنا الشك ، يأتي مع الجهاز حقيبة جلدية مع حمالة لحمل الجهاز في العنق و لكن يمكن أيضا تثبيت الحقيبة في الحزام ، و يوجد فتحة في الحقيبة بحيث يمكن وضع الكوابل سواء كانت مصدر كهرباء من سيارة أو موصل USB أو مصدر طاقة رئيسي ( و جميع تلك الموصلات مرفقة مع الجهاز ) ، نعم أن معزز الطاقة مدمج بالجهاز فلا يوجد أي مصدر إزعاج مثل توصيل الجهاز بمعزز طاقة خارجي أو إلى الحائط ، و





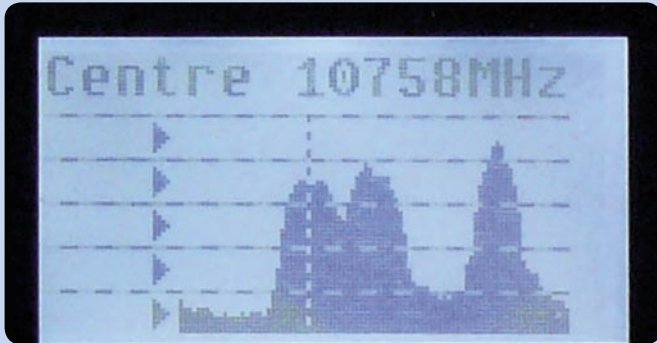
# لقد قامت شركة بعلم شئ جيد حيث أمدت المستخدم بكافة البيانات التي يحتاجها بضغط بسيطة على زر :



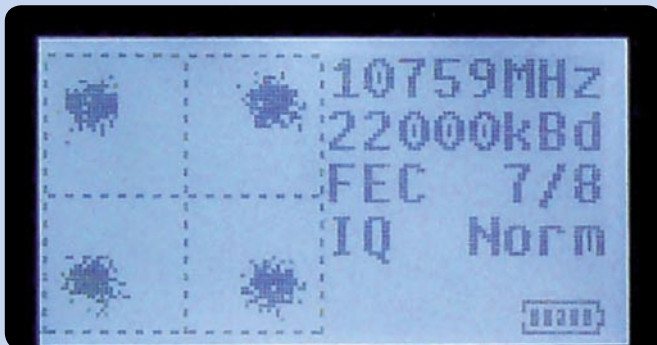
مستوى الإشارة و مقياس BER قبل التصحيح



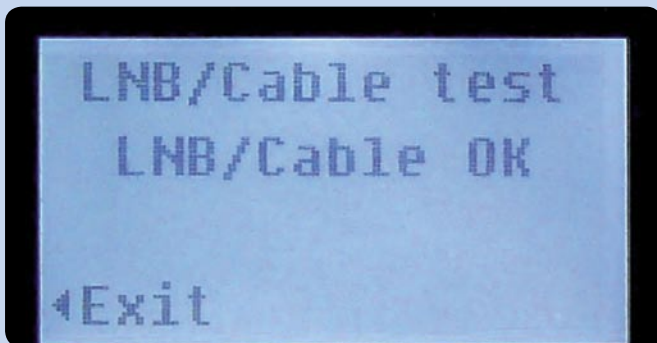
نسبة الناقل إلي الضوضاء و قيم BER بعد التصحيح



تحليل طيف التردد



رسم بياني لشكل الموجة



اختبار الكابل / وحدة خفض الشوشرة

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/horizon.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/horizon.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/horizon.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/horizon.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/horizon.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/horizon.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/horizon.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/horizon.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/horizon.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/horizon.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/horizon.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/horizon.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/horizon.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/horizon.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/horizon.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/horizon.pdf

"معرفة" أي تردد يجب استخدامه أثناء تحديد مواقع الأقمار من موقعنا الجغرافي ؟ فكما نعرف أن

مع اختلاف الأماكن يمكن استقبال أقمار صناعية أخرى مختلفة ، حتى إذا تم استقبال نفس الأقمار من مواقع مختلفة فان نطاق التغطية قد يختلف و لذلك يجب علي وحدة القياس استخدام ترددات مختلفة لتحديد نفس القمر الصناعي من المملكة المتحدة أو من أسبانيا أو بولندا و لك نجد أي تفسير لذلك من خلال الكتيب التشغيلي و لهذا قمنا بزيارة موقع الإنترنت للشركة المنتجة Horizon (www.horizonhge.com) و هو

عندها اتضح كل شئ فلقد تم برمجة وحدة القياس طبقا للدول التي سوف تباع فيه و بمعنى آخر فان الوحدة HDSM USB PLUS يتم برمجتها ببيانات مختلفة إذا بيعت في المملكة المتحدة و ببيانات مختلفة إذا بيعت في بولندا و هكذا ، و في موقع الشركة يمكن تحميل عدد 14 موقع مختلف بما في ذلك دول روسيا و البرازيل و الصين ، و من خلال خبراتنا السابقة ان اختيار الترددات طبقا للدول المختلفة يأخذ الكثير من الوقت و لذلك نشكر شركة Horizon على فعل هذا .

و عندما تقوم وحدة القياس بتحديد القمر الصناعي المطلوب تصدر صوت قصير و يظهر شريط يوضح مستوى قوة و جودة الإشارة % و يمكن مشاهدة قيم BER للقناة ( QBER ) و هذه القيم توضح خطأ النبضات في الإشارة و التي يجب أن تكون أقل من 1.0 E-2 و إلا سوف يكون هناك تقطع في الصورة .

و يمكن تحويل وحدة القياس لإظهار قيم أخرى فبدلا من إظهار مقياس قوة و جودة الإشارات و يمكن إظهار قيم معدل C/N بقياس منوي و قيم (VBER) و هي قيم ليست ذات أهمية عملية حيث تنتقل بسرعة من القيم السيئة إلي القيم الجيدة و يمكن استخدام قيم C/N للمقارنة بين نظم الأطلاق

مرور 24 ساعة و قمنا بإجراء الاختبار على الوحدة .

إن تشغيل وحدة القياس يتم بسهولة جدا ، قم بتوصيل كابل من وحدة خفض الشوشرة LNB إلى مدخل F الموجود الريسيفر و قم بتشغيل الجهاز و قم باختيار القمر الصناعي المراد توجيهه طبق إليه عن طريق الأزرار على شكل اسهم و الآن يمكنك تحريك الطبق حتى سماع صوت صادر من الجهاز و ترى مؤشر قوة الإشارة وجودة الإشارة على شاشة الجهاز ، و إذا لم تجد شئ قم بتقليل أو زيادة زاوية التصعيد لزوايا الطبق و ابدأ بإدارة الطبق من جديد و لن يستغرق الوقت معك اكثر من دقيقة للحصول على إشارات القمر الذي تريده ، و في أثناء الاختبار لم يأخذ معنا سوى من 5 إلى 15 ثانية فقط و لكن عندنا خبرة سابقة في كيفية البحث عن أماكن الأقمار و زوايا التصعيد .

و عند تدوير الطبق بزوايا كبيرة من الأفضل ملاحظة المؤشر ليس فقط الانتظار إلى سماع الصفارة و لكن يمكن مشاهدة زيادة قوة و جودة الإشارة على الشاشة و من خلال الأسهم بالجهاز HDSM USB PLUS يمكنك اختيار قمر صناعي آخر للبحث عنه و هذا يعطيك دليل واضح على اتجاه الطبق سواء إلى الشرق أو الغرب .

و يمكن للجهاز تخزين بيانات 64 تردد من عدد 32 قمر صناعي ( 2 تردد لكل قمر صناعي ) تردد للقطبية الأفقية و تردد للقطبية الرأسية ، و بالإضافة إلى ذلك يمكنك إدخال قيم تردد واحد فقط إضافيا و هو التردد الذي تفضل البحث فيه أثناء عملية توجيه الطبق و أثناء عملية البحث عن الإشارات سوف تلاحظ أن الجهاز متوافق مع إشارات Ku ، C و Ka Bands .

و كنا نسأل أنفسنا كيف استطاع الجهاز HDSM USB PLUS

بشكل رسومي افضل منه بطريقة رقمية يوجد طريقة قياس أخرى في الجهاز HDSM USB PLUS تم وضعها من الشركة المنتجة Horizon و هي رسم بياني لشكل الموجة QPSK ، وكلما زادت النقاط في كل جانب كلما حصلنا على إشارات جيدة ( اقل ضوضاء ) .

و في هذا الجهاز الصغير " بحجم ربع قطة " استطاعت شركة Horizon أن تفعل المزيد فيمكنك توصيل الجهاز HDSM USB PLUS مع سويتش DiSEqC و استخدامه مع القائمة و بهذا يمكن الاختيار بين القمر A, B, C و D . و إذا لم تكن متأكدًا من حالة الكابل أو وحدات خفض الشوشرة قم بعمل اختبار و سوف تكتشف الوحدة وجود أي قفل أو فتح في الدائرة ( في حالة إذا لم تستهلك وحدة خفض الشوشرة التيار المعتاد ) .

و هناك ميزة أخرى للمحترفين و هي إمكانية تحميل نتائج القياس و يمكن للجهاز HDSM USB PLUS إن يتم برمجته عن طريق منفذ USB أو تحديث البرنامج التشغيلي له .



جهاز للاستخدام :  
الحزام يسهل حمل  
وحدة القياس مثلا  
على السطح .

و قمنا بعمل بعض القياسات و مقارنة دقة هذه القياس مع وحدة قياس أخرى ووجدنا فارق يصل إلى 1 ديسيبل في مقدار قوة الإشارة بالجهاز HDSM USB PLUS مقارنة مع القيم الأصلية و هناك بعض الوحدات التي تعتمد على القياسات التماثلية قد تختلف في قراءتها على هذه الوحدة .

و يمكن أن تثق تماما بنتائج وحدة HDSM USB PLUS و التأكد من التوجيه الصحيح للطبق ، و هذه الوحدة تعطي اختيار جيد إذا كان لديك الصبر الكافي لضبط قيم زوايا التصعيد و الشدق و ضبط دوران وحدة خفض الشوشرة .

المستخدمة ، كمثل إذا استخدمت سويتش متعدد فسوف يقل معدل قيم C/N .

و بالإضافة إلى هذا يمكن للجهاز عرض تحليل الطيف للترددات و هذه الطريقة تكون مفيدة عند توجيهه الطبق إلى قمر ذات إشارات ضعيفة جدا و يمكن تغيير خطوات العرض عن طريق ( الأسهل إلى أعلى / اسفل ) من 60 , 120 , 240 , 480 , 960 و 120 ميجاهيرتز و أيضا مركز الترددات ( عن طريق الأسهم إلى اليمين / اليسار ) .

و لمن يفضل تقييم جودة الإشارات

### تعليق الخبراء



Peter Miller  
TELE-satellite  
Test Center  
Poland

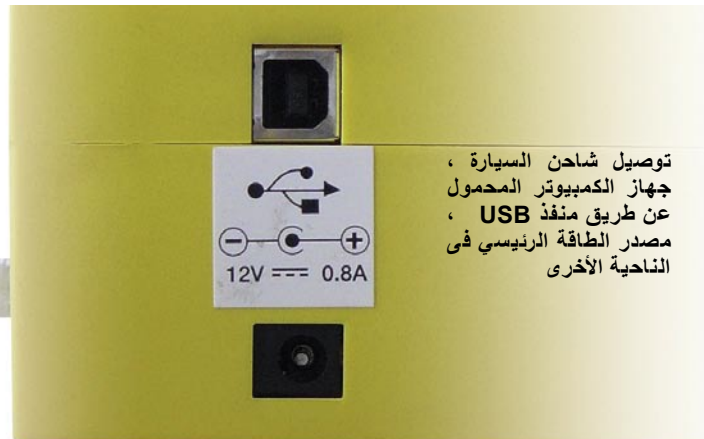
هذا الجهاز سهل الاستخدام و خفيف الوزن و أهم ميزة بهذا الموديل HDSM USB PLUS هو سهولة الاستخدام و لم تكن نفكر في وجود جهاز قياس إشارات سهل الاستخدام و به هذه الطرق للقياس و قد تم برمجته جديا من الشركة المنتجة ! و هذا عمل جيد ! و لا يخدعك منظرة البسيط الذي يشبه لعبه فهو وحدة قياس جيدة للإشارات الرقمية و سوف يضاف إليه قريبا عن طريق تحديث البرنامج التشغيلي قياس إشارات الإرسال الرقمي الجديد DVB-S2 و أيضا قراءة قيم MER للإشارات .

كانت تستطيع شركة Horizon جعل الصوت الصادر من الوحدة أعلى قليلا .

## TECHNIC

### DATA

Manufacturer	Horizon Global Electronics Ltd.
Fax	+44 (0) 1279 417025
E-mail	sales@horizonhge.com
Web page	www.horizonhge.com
Model	HDSM USB PLUS
Function	Antenna alignment meter
Input frequency	950~2150 MHz
C/Ku-Band compatible	Yes (DVB-S)
Signal level	-65 dBm to 25 dBm
Symbol Rate	1~45 Msps
LNB supply	250 mA nom., 500 mA max.
Number of pre-programmed satellites	32 (horizontal & vertical polarization)
Power supply	100~240 V, 50/60 Hz, 0.31A max. 12 V DC, 0.8 A max.
Operational time when fully charged	5 hours typ.



توصيل شاحن السيارة ،  
جهاز الكمبيوتر المحمول  
عن طريق منفذ USB ،  
مصدر الطاقة الرئيسي في  
الناحية الأخرى

**THE BEST SAT MOTOR**



**Stab**



**ITALY**

**Stab - USALS**

**UNIVERSAL SATELLITES  
AUTOMATIC LOCATION SYSTEM**

**3 YEARS WARRANTY**

**HH90**

**HH100**

**HH120**

**EASIEST TO INSTALL! EVERYTIME!**

**ONLY STAB USALS® MOTORS  
WITH MAXINTELLIGENCE™**

**PRECISION CALIBRATION:  
GO TO THE SATELLITE  
ACCURATELY EVERYTIME!**



**STAB S.r.l.**

Via Seminiato, 79

44031 Ambrogio (Fe) - ITALY

Tel. +39 0532 830739

Fax +39 0532 830609

[www.stab-italia.com](http://www.stab-italia.com)

[www.stab-usals.us](http://www.stab-usals.us)

[info@stab-italia.com](mailto:info@stab-italia.com)

# Eycos S80.12 HD

## أول ريسيفر مسجل PVR للتلفزيون فائق التفاصيل HDTV



External Freecom 500GB harddisk

على عملية التسجيل قد أدركت أن وجود قرص صلب للتسجيل ثابت بالريسيفر يعتبر حل غير جيد للأسباب الآتية :-

أولا ، يرغب المشتري على اختيار سعة القرص الصلب من المحل الذي يشتري منه الريسيفر و عملية تبديل القرص الصلب لاحقا ليست بالعملية السهلة حيث تتطلب شركة موزعة مؤهلة و ذلك لعدم فقد الضمان .

الأمامية غطاء يوجد وراءه عدد 2 فتحة لإدخال الكامات التي تعمل بمختلف أنواع التشفير مثل Irdeto, Seca, Viaccess, Conax, Cryptoworks, Alphacrypt الخ .

و إذا أسعدتك اللوحة الأمامية كثيرا فان اللوحة الخلفية سوف تدهشك كثيرا ، فبجانب وجود الموصلات المعتادة مثل مدخل إشارات IF و مخرج تمرير لها و مخرج الصوت الرقمي

مكتب التحرير بالمجلة و عند فتح العبوة وافق جميع الزملاء على أن شكل الريسيفر الخارجي ممتاز ، و أخيرا قررت إحدى الشركات المنتجة عدم وضع علامات في اللوحة الأمامية توضح مزايا الريسيفر مثل DD ، MPEG ، DiSEqC ، الخ ، و نأمل أن تفعل الشركات الأخرى هذا حيث أن وضع الكثير من العلامات و الشارات على اللوحة الأمامية قد يفسد الشكل الجمالي للريسيفر ، و

أي كان المعارض Anga Cable ، أو Cebit ، أو Cabsat يأخذ الألبصار في هذه المعارض الإلكترونية هي الأجهزة المستقبلية لقنوات التلفزيون الفائقة التفاصيل ، و بينما تجد أن أجهزة الريسيفر المزودة بكامات كانت حديث المدينة في العام الماضي فهذه السنة قامت الشركات المنتجة بعمل قفزة أخرى لتقديم أجهزة الريسيفر التي تستقبل الإرسال الفضائي لتلفزيون الفائقة



ثانيا ، قد يكون من المرهق توصيل جهاز الريسيفر بجهاز الكمبيوتر من أجل نقل المحتويات و قد يكون جهاز الكمبيوتر في غرفة أخرى و ينطلب هذا أسلاك طويلة .

و ثالثا ، العديد من المستخدمين يحبون نقل ما تم تسجيله إلى أصدقائهم أو نقل ما تم تسجيله دون حرق اسطوانات DVD ، و جميع تلك النقاط تشير إلى أهمية وجود قرص صلب خارجي للتسجيل .

و لقد أدركت شركة Eycos متطلبات العملاء و لهذا يمكن

و موصلات سكات و جاكات RCA للصوت الأستريو و الصورة التماثلية يوجد أيضا مخرج صورة YUV و هذا طبيعي لجهاز ريسيفر HDTV حيث يوجد أيضا مخرج HDMI و منفذ S-ATA و HDMI .

و بينما تجد أن سبب وجود منفذ USB 2.0 يعتبر واضح تماما و لكن معظمكم ربما سوف يتساءل عن سبب وجود منفذ S-ATA ، و الإجابة بسيطة جدا : إن شركة Eycos و هي من أوائل الشركات المنتجة لأجهزة الريسيفر القادرة

عند تشغيل الريسيفر ظهرت شاشة مكونة من تسعة أحرف رقمية مضاءة باللون الأزرق مع وجود أزرار فضية في اللوحة الأمامية مع كابتينة باللون الأسود قد أعطى شكلا رائعا للريسيفر .

و عموما من يمتلك هذا الريسيفر يجب أن يحتفظ ببطاريات جديدة دائما كاحتياطي لتشغيل وحدة التحكم عن بعد حيث أن الأزرار الموجودة باللوحة الأمامية للريسيفر لها وظائف تشغيل محدودة ، و يوجد في الجانب الأيمن من اللوحة

التفاصيل القادر على عملية التسجيل و التي أدهشت الزوار .

أن الشركة الكورية Eycos هي واحدة من أوائل الشركات التي قدمت هذا المنتج و هي شركة لديها موزعون لمنتجات Satforce في الدول الناطقة بالألمانية و الأسواق الأوروبية .

و طبيعيا كانت توقعاتنا عالية عندما وصل إلينا أول جهاز من موديل S80.12 HD و الذي وصل مباشرة من خط التجميع إلى



# THE 04 SATELLITE TV SYSTEMS FROM SEA TEL. QUALITY YOU CAN ACTUALLY TOUCH.



Imagine, single touch control for satellite TV. Sea Tel's 04 Series

TV-at-Sea sports an intuitive new touch screen, locking in signals with a feather touch. Whisper-quiet, the 04 Series' "super dish reflector" pushes the edge of your satellite

coverage further offshore. It's just one in a family of products that insure wherever you cruise, whatever size your vessel, there's a high-performing Sea Tel perfect for you. As the leader in satellite communications at sea for more than two decades, Sea Tel stands alone. Doesn't your boat deserve the best? Don't you deserve a Sea Tel?

The 04 Series features 30" to 50" systems with an industry-first touch screen control.



Look to the leader. Look to Sea Tel.

A Cobham Company

Sea Tel, Inc. 925.798.7979 www.seatelite.com Sea Tel Europe +44 2380 671155

أيضا 1.3 المسمى (USALS) و ينقص الريسيفر فقط التوافق مع برتوكول DiSEqC 1.1 . ومع كل هذه المزايا الإيجابية فان الريسيفر أيضا يقوم بعملية البحث عن القنوات بطريقة سريعة جدا حيث يحتاج إلى أربعة دقائق و نصف فقط للبحث في عدد 80 تردد للباقات و القنوات و يمتلك الريسيفر ذاكرة 6000 قناة و هي ذاكرة كافية لمعظم المستخدمين .

القسم الثاني ، تسمح لك بضبط الريسيفر بالطريقة التي تلائمك ، ابتداء من ضبط لغة قوائم العرض على الشاشة ( الإنجليزية ، الفرنسية ، الألمانية ، الإسبانية ، الإيطالية ، الروسية ، التركية ، الهولندية ، التشيكية أو البولندية ) إلى ضبط مستوى إضاءة شاشة العرض الموجودة باللوحة الأمامية للريسيفر و العديد من عمليا الضبط الأخرى . و هناك ميزة تستحق الذكر حيث أن الريسيفر يكتشف وجود صوت رقمي AC3 مصاحب للقناة أوتوماتيكيا ، و لهذا من يمتلك نظام صوت DD 5.1 home theatre لا يحتاج إلى ضبط الصوت Dolby Digital يدويا حيث أن هذه العملية سوف تتم عن طريق الريسيفر .

إن ضبط خروج الصورة في الريسيفر الجديد S80.12 HD يمكن إن يستخدم مع جهاز تليفزيون أو شاشة عرض كبيرة و اختيار دقة

28.2 درجة شرق ، و تلك الأقمار يوجد بها قنوات فائقة التفاصيل تغطي جميع أنحاء قارة أوروبا ، و يمكن تحميل قائمة قنوات محدثة باستمرار من موقع الشركة المنتجة على الإنترنت و هو www.eycos.de .

و عند الضغط على زر القائمة " Menu " سوف تدهش حيث استطاعت شركة Eycos وضع العديد من المزايا في الريسيفر الجديد S80.12 HD داخل أربعة أقسام بتصميم جيد .

القسم الأول ، للتعامل مع ضبط استخدام الطبق و قائمة القنوات حيث يوجد 175 قمر أوروبي و آسيوي و أمريكي في قائمة الأقمار و لكن قائمة الأقمار ليست محدثة ببيانات النواقل و تحتاج إلى بعض التحديث ، و قد تعهدت الشركة المنتجة بتحديث البيانات عند عرض أجهزة الريسيفر من هذا الموديل للبيع التجاري .

و يمكن للريسيفر استقبال إشارات Ku-band و C-band و أيضا التعامل مع وحدات خفض الشوشرة التي تعمل بترددات مذبذب محلي غير مألوفة حيث يمكن ضبط قيم LOF يدويا ، و يكن اختيار استخدام نظام DiSEqC لأنظمة الأطباق المتحركة أو أنظمة الأطباق المتعددة التغذية حيث أن الريسيفر مزود بمزايا DiSEqC 1.0 و 1.2 و

بالتوصيل مع أي أجهزة أخرى ، إن التصنيع العام لهذا الريسيفر يعطى انطبعا جيدا الذي نعهده دائما من منتجات شركة Eycos ، كما أن وحدة التحكم عن بعد مصنوعة بشكل متين على الرغم من أن المستخدم قد يرى أن حجم وحدة التحكم عن بعد كبير بعض الشيء و لكن جميع الأزرار تم ترقيمها بطريقة واضحة و يسهل حتى للمبتدئين استخدامها و التعود عليها بسرعة .

إن الريسيفر الذي أتى إلينا للاختيار كان مزودا بكتيب تشغيل باللغة الألمانية و مزود بالكثير من التفاصيل الكافية لفهم طريقة عمل الريسيفر .

## الاستخدام اليومي

إن الريسيفر Eycos S80.12 HD هو منتج موجه إلى الأسواق الأوروبية و لهذا لا توجد دهشة لسبب برمجة الريسيفر مسبقا بجميع القنوات التي يمكن استقبالها في الدول الأوروبية ، إن قائمة القنوات تشمل قمر ASTRA عند 19.2 درجة شرق و قمر HOTBIRD عند 13 درجة شرق و قمر TURKSAT عند 42 درجة شرق .

و قد وعدت شركة Eycos أن يتم تزويد الريسيفر أيضا بقوائم قنوات لقمر ASTRA 3A عند 23.5 درجة شرق و قمر ASTRA2 عند

استخدام أي قرص صلب خارجي مع هذا الريسيفر و يمكن التوصيل بأي طريقة سواء كان عن طريق منفذ USB 2.0 أو منفذ S-ATA و يمكن توصيل عدد 2 قرص صلب في وقت واحد .

و يمكن أيضا توصيل قرص صلب خارجي بكل منفذ و عند هذا سوف يسألك الريسيفر أي قرص ستبدأ عليه عملية التسجيل أولا أو ضبط الميقاتي للتسجيل ، إن عملية نقل البيانات من القرص الصلب الخارجي إلى جهاز الكمبيوتر أصبحت عملية سهلة تشبه لعبة الأطفال و يمكن أيضا توصيل فلاشة USB مع ذاكرة كافية عن طريق منفذ USB لتحميل العديد من ساعات التسجيل في جيبك ، و هذا كمثال .

و يمكن تحديث البرنامج التشغيلي للريسيفر عن طريق فلاشة USB أو منفذ RS-232 في أي وقت ، و قد جاء إلينا الريسيفر للاختيار مزود بقرص صلب سعة 500 جيجا و الذي به يغلق نفسه أوتوماتيكيا إذا كان الريسيفر في وضع الانتظار .

و هذا القرص الصلب من حيث الشكل الخارجي مناسب تماما مع شكل الموديل S80.12 HD الجديد و نشكر وجود شاشة زرقاء اللون في كابينة القرص الصلب .

و يوجد مع قرص الصلب الخارجي كابل USB و الذي يسمح لك

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/eycos.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/eycos.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/eycos.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/eycos.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/eycos.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/eycos.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/eycos.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/eycos.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/eycos.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/eycos.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/eycos.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/eycos.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/eycos.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/eycos.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/eycos.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/eycos.pdf

الصورة ( 720p ، 576p أو ) وطبيعياً يمكن تحديد إذا كان جهاز التلفزيون الذي تستخدمه من النوع العادي 4:3 أو العريض PAL أو NTSC ) و بنوع إشارات CVBS أو RGB لمن يستخدم موصلات سكارت .

### تعليق الخبراء



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

الرئيسيفر S80.12 HD هو أول رئيسيفر يستقبل القنوات الفائقة التفاصيل و أيضا يعمل كمسجل و يعتبر راندا في القدرة على الاحتمال و التشغيل أثناء الاختبار ، و تسمح عملية توصيل الأقراص الصلبة الخارجية بنقل المحتويات المسجلة إلى جهاز الكمبيوتر بدون الحاجة إلى حرق اسطوانات DVD ، إن الرئيسيفر الجديد من شركة Eycos يتناسب مع غرفة المعيشة و يسهل التعود على جميع المزاي و الوظائف به .

الرئيسيفر لا يدعم بروتوكول DiSEqC 1.1 الذي يمكنه التحكم في عدد 16 وحدة خفض شوشرة للاستخدام في الأطباق المتعددة التغذية .



TECHNIC	
DATA	
Manufacturer	Eycos
Distributor	Satforce Kommunikationstechnik GmbH
Tel	+49 (0)86 54 773 851
Fax	+49 (0)86 54 773 852
E-Mail	info@satforce.com
Model	S80.12 HD
Function	Digital HDTV Satellite PVR Receiver
Channel memory	6000
Satellites	175
Symbolrate	2~45 Ms/sec. (in test from ca. 1.6 Ms/s) in DVB
	10~31 Ms/s in DVB-S2
SCPC compatible	yes
USALS	yes
DiSEqC	1.0 / 1.2 / 1.3
Scart euroconnectors	2
Audio/Video outputs	3xRCA
YUV	yes
HDMI	yes
USB 2.0	yes
S-ATA	yes
UHF output	no
0/12 Volt connection	no
Digital Audio output	yes
EPG	yes
C/Ku-Band compatible	yes
Power supply	95-250 VAC, 50/60 Hz

إن التنقل بين القنوات يعتبر متعب في الرئيسيفر موديل S80.12 HD حيث أن التنقل بين قناة و أخرى يتم في خلال ثانية واحدة ، كما أن التنقل بين قناة HDTV و أخرى عادية لم يلاحظ عليها أي بطئ ملحوظ .

و إذا قمت ببدء عملية التسجيل يدويا يجب الضغط على زر 'Record' ، و إذا كنت قد وصلت عدد 2 قرص صلب فسوف يسألك الرئيسيفر أي قرص صلب تريد التسجيل عليه .

و حيث أن هذا الرئيسيفر الجديد من شركة Eycos مجهز بتيوتنر واحد فقط فيمكن القيام بتسجيل قناة واحدة و مشاهدة نفس القناة أو قناة أخرى ضمن نفس الباقة و ذلك حتى نهاية عملية التسجيل . و لقد اختبرنا مشاهدة ما تم تسجيله من برامج للقنوات الفائقة التفاصيل و التي تم عرضها بمنتهى الوضوح و بدون أية تشوهات ، إن التيونر المستخدم من شركة Eycos يستحق مبلغ من المال دفع فيه حيث استطاع استقبال الإشارات الضعيفة في فيينا بالنمسا من القمر نايلسات عند 7 درجة غرب و كان استقبال القنوات يتم بدون أي صعوبات ، كما استطاع الرئيسيفر استقبال قناة BBC HD المجانية من مكان اختبار آخر في ميونخ .

و قد استطاع الرئيسيفر S80.12 HD اجتياز اختبار استقبال القنوات المفردة التي تعمل على معدل ترميز منخفض ابتداء من 1.6 مليون رمز /ثانية و كذلك استقبال الإرسال الرقمي الجديد DVB-S2 المتاح فقط بمعدلات ترميز بين 10 و 32 مليون رمز /ثانية .

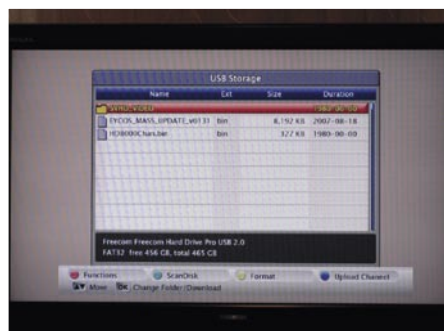
عن طريق منفذ HDMI . إن عملية التسجيل تعتبر من الوظائف الرئيسية بالرئيسيفر و من خلالها يمكن ضبط الميقاتي لتسجيل برامج معينة و لهذا قامت شركة Eycos بالتفرقة بين ميقاتي الأحداث و ميقاتي التذكير .

و عند ضبط ميقاتي التذكير سوف يذكر الرئيسيفر بالتنقل إلي قناة أخرى في وقت محدد بينما أن ميقاتي الأحداث سوف يقوم الرئيسيفر بتسجيل بعض البرامج على القرص الصلب في أوقات محددة ، و يمكن ضبط الميقاتي لعدد 30 حدث متوالي و يمكن إجراء عملية ضبط الميقاتي بطريقة يومية أو أسبوعية .

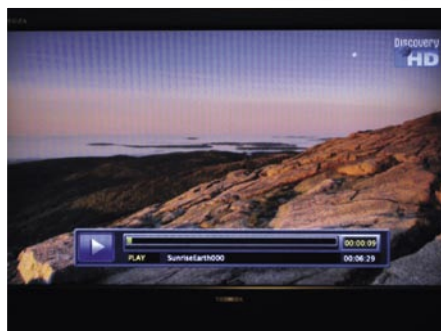
و القسمين المتبقيين للتعامل مع الكامات التي يمكن إدخالها بفتحات إدخال الكامات للعمل مع الأقراص الصلبة التي تم توصيلها بالمنفذ الخارجي ، و هي قائمة تشبه مكتشف النوافذ و يمكن تحديد المنفذ المستخدم USB أو S-ATA للأقراص الصلبة الموصلة ، و يمكن عمل دليل جديد عند الضغط على زر التسجيل ، كما يمكن إلغاء ما تم تسجيله أو النقل أو إعادة التسمية و يمكن عمل فورمات للأقراص الصلبة .

و هناك زر مكتوب عليه 'Upload Channel' و هي الميزة التي ينتظرها الكثيرون و هي عند الضغط على هذا الزر سوف يتم نقل و تخزين قائمة القنوات إلى داخل القرص الصلب .

و هذا لتسهيل عملية ضبط قائمة القنوات و عمل نسخة احتياطية لها و ذلك عند حالة إعادة الرئيسيفر إلى حالة المصنع .



Hddisk explorer |



Playback bar |



EPG for one channel |



# Technomate

Your Digital Partner For Life

New

## TM-9100

# Linux Satellite Receiver

- **Linux Home Multimedia Center**
- **PVR Ready**
- **9in 1 Memory Card Reader:**  
Smart Media Card, SD, MMC, RSMHC,  
Olympus, Mini SD, Memory Stick/Pro,  
Memory Stick Duo/Pro Duo
- **Ethernet Communication Port**
- **Unlimited Channel Memory**
- **2x Smart Card Readers**
- **1x Common Interface (CI)**



**DEFISAT**  
DEFISAT  
SATELLITE SERVICE

ZI DE VUNT 4, 3220 HOLSBECK,  
BELGIUM  
Tel: +32(0)16/40.80.47

[info@defisat.be](mailto:info@defisat.be)



# سويتش متعدد SPAUN SMS 91609 NF استقبال قمرين صناعيين لك و لجيرانك

وحدة الشوشرة "LNB Mode" عن طريق الزر الأحمر أعلى السويتش ، و بالإضافة إلي مداخل إشارات الأقمار الصناعية فإن السويتش المتعدد يمكن تمرير إشارات الإرسال الأرضي أيضا من خلال مخرجه الستة عشر ، و يجب توصيل الهوائي الأرضي بالمدخل رقم ( صفر ) ، و يعمل السويتش على تيار من 100 إلى 240 فولت 50/60 هيرتز . و نشكر الرسم التوضيحي الموجود أعلى السويتش بحيث يمكن إجراء عملية التوصيل بطريقة صحيحة . و لإمكان اختبار أداء السويتش تم اختيار عدد 12 ناقل للباقات من القمر 13 ( Hotbird ) درجة

التي يسمح بتركيب طبق أو طبقين استقبال فقط و هذا النوع مطلوب جدا من السكان .

و كما يمكن المشاهدة في الصورة فاتن التصنيع العام للسويتش يعطى انطبعا جيدا و لم يترك أي شئ إضافي يمكن أن ترغب فيه ، إن الموديل SMS 91609 NF يبدوا احترافي جدا فبالإضافة إلى استخدام عدد 2 وحدة خفض شوشرة رباعية يمكن أيضا استخدام وحدات خفض شوشرة Quad رباعية والتي تعمل مخرجها بطريقة منفصلة ، أو تركيب وحدة خفض شوشرة مزدوجة ، و عليك فقط ضبط وضع

هناك العديد من السويتشات المتعددة في الأسواق ، و البعض منها مصمم لاستقبال العديد من الأقمار الصناعية و السويتشات الأخرى مصممة للتعامل مع العديد من أجهزة الريسيفر و البعض منها معد لعملية توزيع الإشارات ضمن الشبكات الأمر الذي يزداد في المستقبل – و بعض السويتشات الأخرى تعمل كحل نهائي لبعض الاستخدامات غير مصممة للتوسع .

بأجهزة الريسيفر و هناك موديلات أخرى من الشركة تعتبر الأخ الأكبر و هما موديل ( SMS 920009 NF و الموديل SMS 93609 NF ) و المصممة لخدمة 20 و 36 جهاز ريسيفر ! و هذه السويتشات مصممة للتركيب في مجمع سكني في المناطق

و لقد قررنا إلقاء نظرة مقربة على الموديل الجديد SMS 91609 NF من الشركة الألمانية المنتجة SPAUN . و هو سويتش متعدد مصمم للعمل على عدد 2 وحدة خفض شوشرة رباعية المخرج Quattro و يوجد بها عدد 16 مخرج للتوصيل

Transponder	Freq.	Pol.	Transponder	Freq.	Pol.
Tr-1	10719	V	Tr-7	10723	H
Tr-2	11278	V	Tr-8	11219	H
Tr-3	11662	V	Tr-9	11642	H
Tr-4	11727	V	Tr-10	11681	H
Tr-5	12111	V	Tr-11	12092	H
Tr-6	12713	V	Tr-12	12731	H

الجدول 1 : نواقل القمر Hotbird المستخدمة في الاختبار



SPAUN SMS 91609 NF  
High-quality Professional Multiswitch  
for 2 Satellites and 16 Users



جهاز نغشك لتوصيل العديد من الكوابل :  
تقسم مداخل عدد 2 قمر صناعي إلي قطبية  
الرأسية و أفقية و ترددات منخفضة و مرتفعة  
و هذا يسمح بتوصيل عدد 16 جهاز ريسيفر  
و المدخل رقم صفر لاستقبال الإرسال الأرضي  
و يوزع على جميع المخرجات





Bringing The World To Your Vision

# Free to air Mercury II



- Channel Back-up function
- Channel Recovery function
- 8 button front panel
- 4 Device remote control
- Component/Composite/S-Video outputs
- Electronic Program Guide
- Power Scan with parameter controls



80 cm FTA Dish



STAB HH-90 Motor



FSKU-2V

**Fortec Communications Inc.**

Serving FTA around the world  
[www.fortecstar.com](http://www.fortecstar.com)

Download this report in other languages from the Internet:

- Arabic العربية
- Indonesian Indonesia
- Bulgarian Български
- German Deutsch
- English English
- Spanish Español
- French Français
- Greek Ελληνικά
- Croatian Hrvatski
- Italian Italiano
- Hungarian Magyar
- Mandarin 中文
- Dutch Nederlands
- Polish Polski
- Russian Русский
- Turkish Türkçe

- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/spaun.pdf
- www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/spaun.pdf

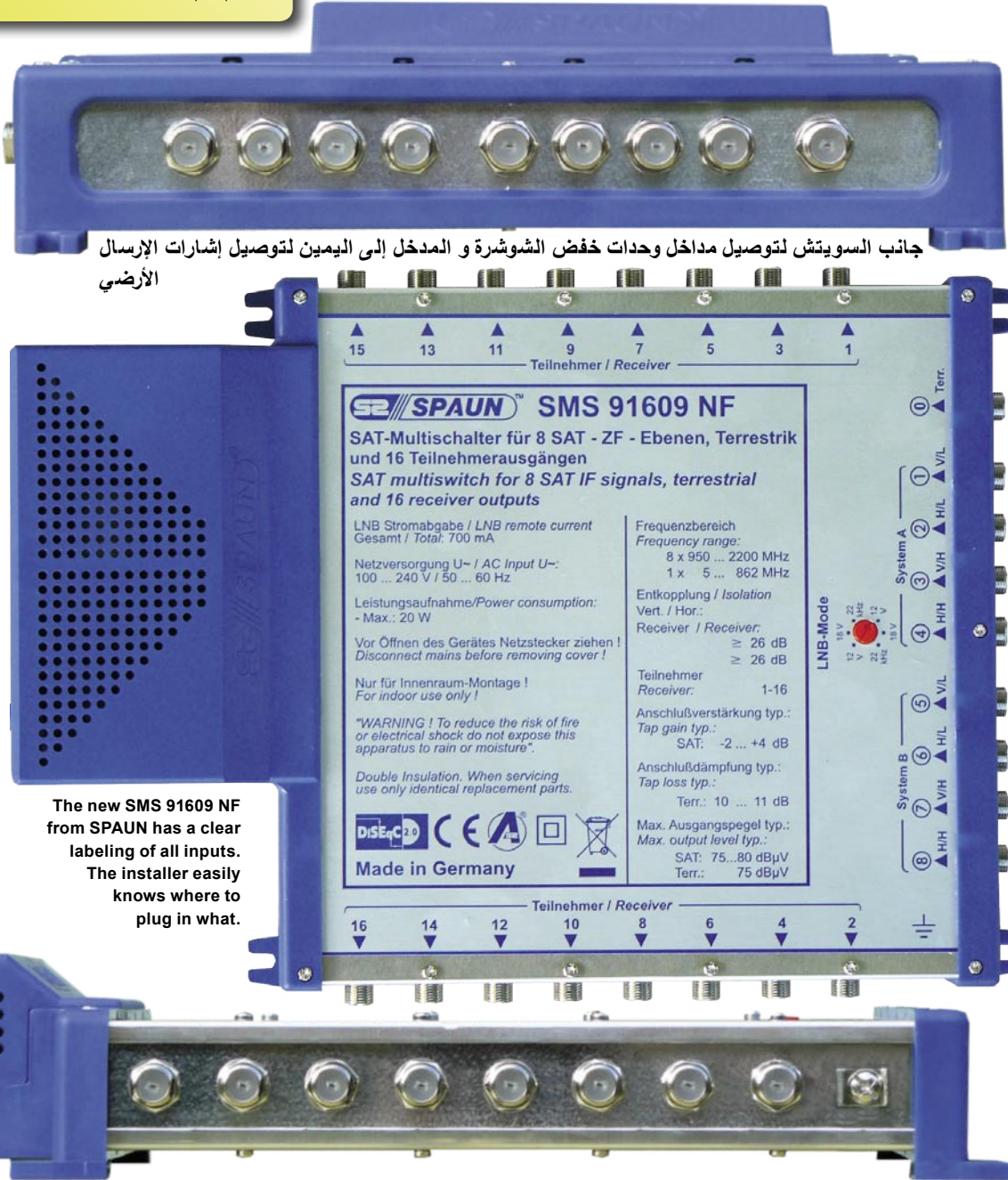
خفض الشوشرة بطريقة صحيحة ، الشكل رقم 1 يوضح درجة الكسب للسويتش SMS 91609 NF مع 3 مخارج (الريسيفر رقم 1 ، 3 و 5) و جدول الكسب يوضح لك كيف تم تكبير الإشارات فى مخرج الريسيفر مع المقارنة مع الإشارات الواردة

كمدور للإشارات المدخلة ، و القيم الفنية لهذه النواقل موجودة بالجدول رقم 1 ، و بالطبع تم تجهيز الطبق بوحدة خفض شوشرة رباعية المخارج Quattro بمعدل خفض ضوضاء (0.2dB) لنرى هل سيتمكن السويتش من اختيار مخارج وحدة

من وحدة خفض الشوشرة و إذا كان مقدار الكسب سلبي معناه إن الإشارة قد ضعفت ، و طبقا للمواصفات من شركة SPAUN فهي يجب أن تكون  $-2 \text{ dB} \dots +4 \text{ dB}$  و كما ترى فى الرسم البياني حصلنا على تكبير بيانات فى بعض الترددات اكبر مما وعدت به الشركة .

و الخطوة التالية قمنا بفحص مقدار جودة الإشارة بعض المرور من السويتش ، و لهذا الغرض قمنا بقياس معدل الخطأ فى النبضات MER و هي طريق أكثر ثباتا و أكثر دقة من قياس معدل C/N . وعلى الرغم من إن قياس MER يعتمد على قاييس عدد الأخطاء فى النبضات أكثر من قياس قوة الناقل او قوة الضوضاء فأنه يوجد ارتباط بين كلى النوعين من القياسات ، كل سويتش متعدد يقوم بتقليل الإشارات الواردة إليه و لكن ما هو المقدار فى السويتش SMS 91609 NF ؟ يمكن أن ترى هذا فى الشكل رقم 2 .

و من الشكل رقم 1 و 2 يمكن أن ترى انه لا يوجد فارق كبير بين قوة الإشارات فى مخارج السويتش و لإمكان إثبات حقيقة هذا قمنا بقياس



جاناب السويتش لتوصيل مداخل وحدات خفض الشوشرة و المدخل إلى اليمين لتوصيل إشارات الإرسال الأرضي

The new SMS 91609 NF from SPAUN has a clear labeling of all inputs. The installer easily knows where to plug in what.

Fig. 1. Tap gain for different test signals.

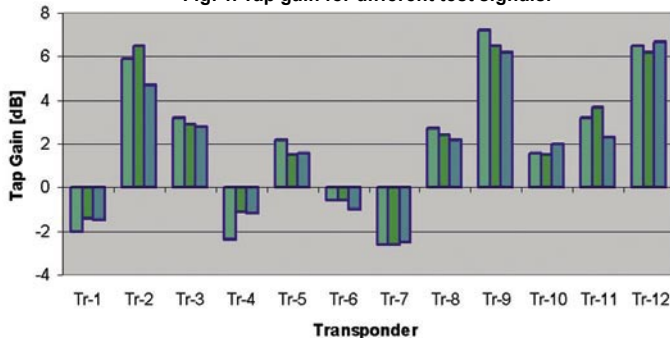
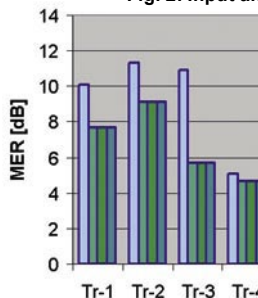


Fig. 2. Input an



السويتش الجديد SMS 91609 NF من شركة SPAUN يوجد به علامات توضيحية لسهولة الاستخدام

المخارج مع استخدام نفس المداخل و النتيجة كما تراها فى الشكل رقم 3 و هذا إثبات أن جميع المخارج متطابقة و لا يؤثر إحدى المخارج على الأخر .

# VSAT ANTENNA TVRO SYSTEM

Intelsat /GVF Type Approved

- Reliable Communications
- Rapid Communications
- Remote Communications



## AZURE SHINE INTERNATIONAL INC.

No. 1000, Gwang Fu Road, Pa Teh City, Taoyuan, 33455 Taiwan, R.O.C.  
 Http:// www.azureshine.com.tw/ E-mail: azure.shine@azureshine.com.tw  
 Tel: 886-3-3611393 Fax: 886-3-3615877



Please visit us at IBC 2007 Booth No. H2-343 & TAITRONICS AUTUMN from 9 to 13 OCT. 2007 in Taipei, Taiwan

### تعليق الخبراء



Peter Miller  
 TELE-satellite  
 Test Center  
 Poland

السويتش هو SMS 91609 NF سويتش احترافي عالي الجودة و هو حل لمجموعة المستخدمين المحتاجين لاستقبال قمرين صناعيين فقط و الذين لا يحتاجون لتوسيع احتياجاتهم في المستقبل ، السويتش يوجد به 16 مخرج متطابقة في الأداء .

إذا كان القمر الصناعي المستقبل ضعيف يفضل استخدام طبق بحجم كبير لتعويض فقدان الإشارة في السويتش .

### TECHNIC

#### DATA

Manufacturer	SPAUN Electronic, Byk-Gulden-Str. 22 D-78224 Singen, Germany
Webpage	www.spaun.de
E-mail	info@spaun.de
Phone	+49 (0) 7731-86730
Fax	+49 (0) 7731-64202
Model	SMS 91609 NF
Function	Multiswitch with embedded power supply
Inputs	8 LNB + 1 terrestrial
Receiver outputs	16
Cascade outputs	none
Input frequency	950~2200 MHz (Sat.) and 5~862 MHz (Terr.)
IF tap gain	-2~+4 dB
Terrestrial tap loss	10 ~11 dB
Isolation between satellite inputs	> 30 dB
Remote power supply	700 mA per LNB
Power supply	100~240 V / 50~60 Hz 36 W max.
Operating temperature range	-20... + 50° C/dry indoor use

and output MER for different test signals.

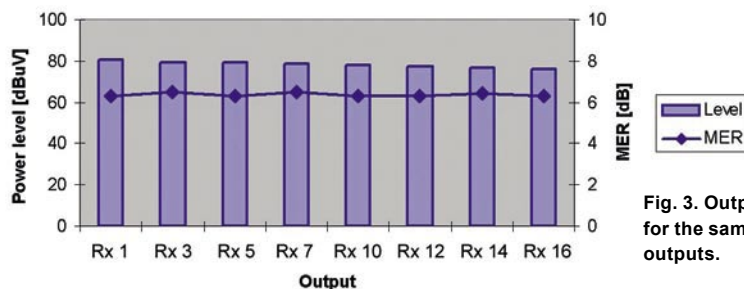
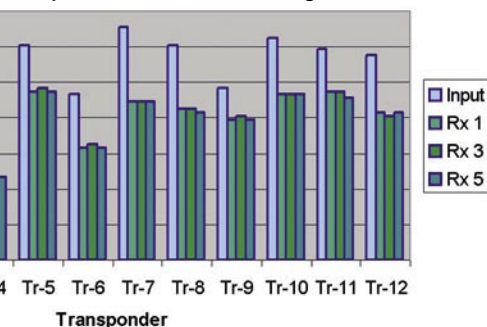


Fig. 3. Output power and MER for the same signal and many outputs.

# EMP P.168-W

## سويتش DiSEqC لنظام الأطباق المتحرك

: سويتش 1 (A/B) ، سويتش 2 (A/B) ، سويتش 3 (A/B) و سويتش 4 (A/B) .  
و إذا كنت لا تكتفي باستقبال ثمانية أقمار صناعية فيمكن زيادة نظام التوزيع باستخدام سويتش DiSEqC 1.0 ، وحيث أن سويتش P.168-W يتجاوب فقط مع أوامر DiSEqC 1.1 ، فعند ازدواج النظام يمكن الحصول على 32 مدخل إشارات لوحدات خفض الشوشرة ( 8×4 ) و طبيعياً يجب أن يكون جهاز الريسيفر المستخدم متوافق مع بروتوكول DiSEqC الإصدار 1.0 و 1.1 .

و لكن دعنا نركز على عدد 8 مداخل إشارات ، ففي الواقع ليس جميع أجهزة الريسيفر تدعم بروتوكول DiSEqC 1.1 فإذا كان جهاز الريسيفر الذي تمتلكه مجهز فقط ببروتوكول DiSEqC 1.0 ، فإن سويتش P.168-W غير مناسب لك ، و لكن إذا كان الريسيفر يدعم بروتوكول DiSEqC 1.2 فيمكن استخدام هذا السويتش بكل سهولة ، و هنا يوجد السحر في هذا المنتج !  
طبيعياً تستخدم أوامر DiSEqC 1.2 لتحريك المواتير للشرق أو

التحكم في عملة عن طريق أوامر " DiSEqC 1.1 Write N1 " التي يمكن من خلالها اختيار مخرج واحد من ثمانية " uncommitted switches " ( و هو خاص بال DiSEqC ) و يمكن تسمية ذلك إن أوامر DiSEqC التالية المستخدمة

أيضا ، و بالطبع سوف تحتاج إلى فصل بين كوابل استقبال الأقمار الصناعية و كابل استقبال الإرسال الأرضي بعد تمريرة من النافذة أو الجدار .  
و لكن دعنا نقول شئ عن إمكانية التحكم في السويتش الذي يمكن

إن بروتوكول DiSEqC الإصدار 1.0 و 1.1 يستخدم للتنقل بين وحدات خفض الشوشرة LNB ، و بروتوكول DiSEqC الإصدار 1.2 و 1.3 المسمى (USALS) للتحكم في المواتير التي تعمل بنظام DiSEqC ، هل هذا صحيح



Figure 1. The principle of operation of P.168-W.

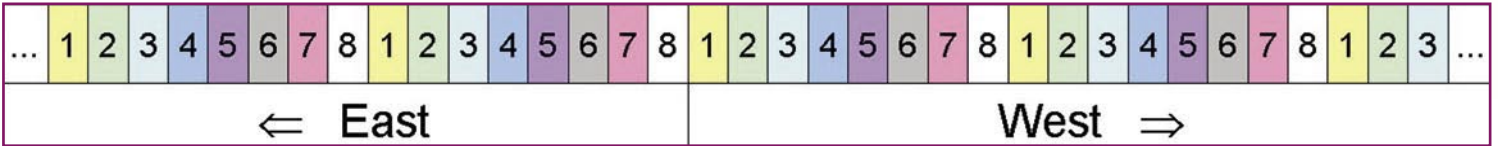
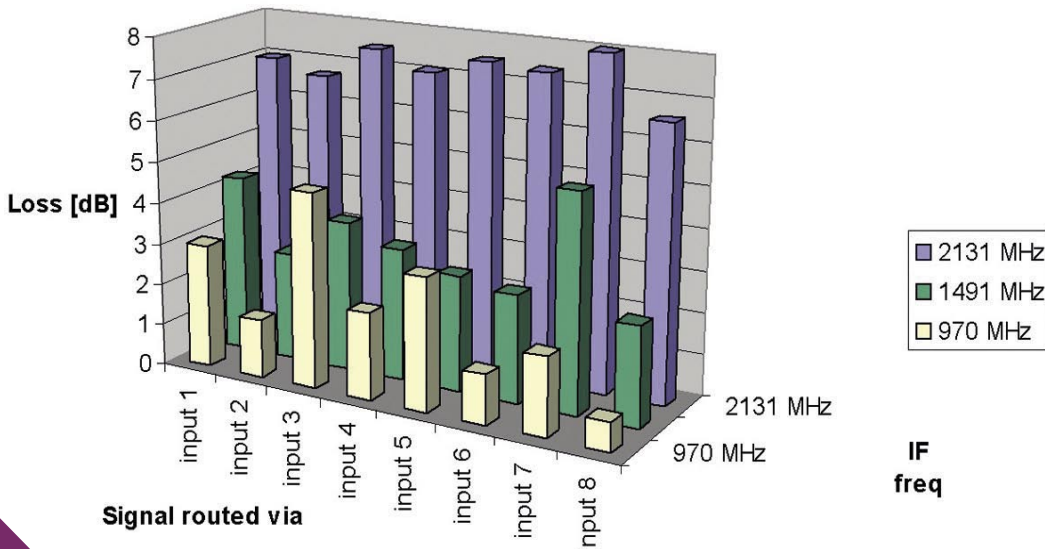


Figure 2. Signal loss versus frequency for different inputs.



؟ نعم صحيح للجميع و لكن ليس لشركة EMP-Centauri ! إن شركة EMP-Centauri هي شركة كبيرة لتصنيع السويتشات المتعددة و سويتشات EMP-Centauri و كمالياتها ، حيث قامت الشركة بعمل سويتش P.168-W يمكنه التحكم في أوامر DiSEqC 1.1 و DiSEqC 1.2 !

أول شئ جيد بالنسبة لهذا السويتش تراه عند فتح عبوة السويتش لأول مرة ، إن هذا السويتش يمكن تركيبه خارجياً حيث انه محمي و معزول جيداً و جميع الموصلات التي توجد به بالجانب السفلي و هذا يعني انه يمكن من خلال نافذة واحدة يمكن استقبال حتى عدد 8 أطباق و بالإضافة إلى ذلك يمكن تمرير إشارات استقبال الإرسال الأرضي

# 11<sup>th</sup> International Trade Fair and Conference for Satellite Communication, Broadcasting, Cable and TV Content

Broadcast  
Cable & Satellite  
eurasia

a CeBIT Event

www.cebit-bcs.com



22 -25 November 2007  
Istanbul Expo Center  
Istanbul, TURKEY

Hall 9 : Broadcasting, Cable & TV Content  
Hall 10 : Satellite Communication

Media Supporters:

**broadcasterinfo**  
**uydu dünyasi**

Organization:



Deutsche Messe  
Worldwide

Hannover-Messe International  
Istanbul Ltd. Şti.

Phone: +90 212 334 69 00  
Fax: +90 212 334 69 34  
Email: info@hf-turkey.com

This fair is organized with the permission of The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey in accordance with the law number 5174.

2 و هكذا ، و لقد قمنا بفحص هذا النظام و قمنا بتكرار هذه العملية في كلي الاتجاهين : الشرق و الغرب و لم تحدث أي مشاكل على الإطلاق لكي تعلم جهاز الريسييفر كيف يتحكم في السويتش P.168-W ، قم بتوصيل وحدة خفض الشوشرة إلى مدخل من مداخل السويتش ، اذهب إلى قائمة التركيب التي بها القمر الصناعي المستقبل بنظام مواتير DiSeqC 1.2 ، و ابدأ في تحريك الطبق سواء إلى الشرق أو إلى الغرب و بعد لحظات قليلة سوف تلاحظ وجود إشارة و بعد ذلك ارفع يدك عن زر التحريك و قم بحفظ موقع القمر و من هذه اللحظة فان جهاز الريسييفر سوف يتذكر كيف يقوم بالتنقل بين الأقمار عن طريق أوامر DiSeqC 1.2 ، و قم بتكرار هذه العملية لبقية مداخل وحدات خفض الشوشرة الموصلة بمداخل السويتش .

و عند فهمك لطريقة التحكم في أوامر DiSeqC 1.2 فانك لان ترغب في العودة إلى أوامر DiSeqC التقليدية مثل موقع القمر (A/B) أو خيار (A/B) و التي تربك المستخدم العادي .

كم هي سرعة التنقل بين الأقمار ؟ بالمقارنة مع نظام تحريك أطباق حقيقي ؟ بالطبع لا ! إن التحول

إلى الغرب " فان الريسييفر سوف يصدر أوامر لتحريك الموتور إلى الغرب بخطوات قليلة . إن السويتش P.168-W مصمم بنفس الطريقة للتعرف على " موقع الموتور " و يقوم بالتحول بين المواتير بالتنابو كما يمكن توضيحه في الشكل رقم 1 .

كمثال ، إذا قمنا بتحريك الطبق باستمرار إلى الغرب فبعد لحظات فان السويتش رقم 1 سوف يعمل و بعد لحظات سوف يغلق و يبدأ السويتش رقم 2 بالعمل و هكذا إلى آخره ، و بعد الوصول إلى السويتش رقم 8 سوف يعمل السويتش رقم 1 مرة أخرى و بعدها السويتش رقم

الأحيان تكون " خطوة تجاه الشرق " و " خطوة تجاه الغرب " و الآن إذا تم الضغط على " اذهب

للغرب ، في قائمة التركيب يوجد أوامر مثل " اذهب إلى نقطة الصفر " ، " اذهب إلى الغرب " و " اذهب إلى الشرق " و في بعض

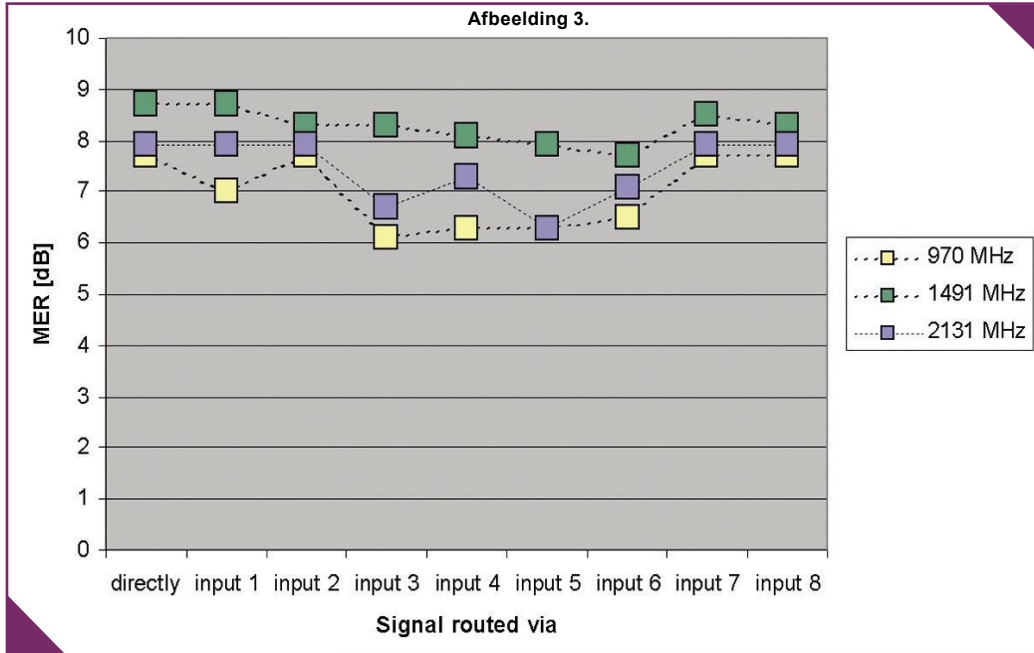


Arabic  
Indonesia  
Bulgarian  
German  
English  
Spanish  
French  
Greek  
Croatian  
Italian  
Hungarian  
Mandarin  
Dutch  
Polish  
Russian  
Turkish

العربية  
Indonesia  
Български  
Deutsch  
English  
Español  
Français  
Ελληνικά  
Hrvatski  
Italiano  
Magyar  
中文  
Nederlands  
Polski  
Русский  
Türkçe

www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ara/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bid/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/bul/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/deu/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/eng/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/esp/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/fra/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hel/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/hrv/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ita/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mag/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/man/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/mand/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/ned/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/pol/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/rus/emp.pdf  
www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0711/tur/emp.pdf

Side view of the EMP P.168-W DiSEqC 1.1/1.2 switch



يتم فوراً فقط في أجزاء من الثانية و لن تلاحظ أي فرق في التنقل بين القنوات في القمر الواحد أو في للأقمار المختلفة !

و عند القيام بفحص عملية التركيب و سرعة التنقل بين الأقمار انتقلنا إلى المواصفات الكهربائية للسويتش ، فقط قمنا بقياس مستوى فقدان الإشارة ، إن السويتش P.168-W يعمل بتمرير الإشارات بطريقة سلبية فهو لا يقوم بتكبير الإشارة و لكن يقوم فقط بإضعافها ، و طبقاً للمواصفات فان مقدار الفقد في الإشارة 5 ديسيبل و هو يعتبر جيد للحزمة المنخفضة من L-band و سيئة للحزمة المرتفعة ، و لهذا لم يكن ضرورياً لفحص الحزم المختلفة أو الأقطاب حيث أن كل مخرج من وحدة خفض شوشرة يعمل على تردد وسيط من مدى 950~2150 ميغاهيرتز .

و لهذا الحد فان الأمر جيد و حيث أن فقدان الإشارة ليس بالأمر الهام بالنسبة للسويتش فلقد ركزنا على أداء الضوضاء ، كيف تتأثر جودة الإشارة عند مرورها من هذا السويتش ؟ و لتقييم هذا قمنا بقياس معدل خطأ النبضات عند توصيل وحدة خفض الشوشرة مباشرة مع جهاز القياس و عند توصيلها من خلال أحد مداخل السويتش ، و قمنا باختبار الثمانية مداخل و كانت النتيجة جيدة جداً بشكل مدهش ! كما تراها في الشكل رقم 3 حيث يوجد جمع بين الترددات المختلفة و مدخل الترددات و لم تتأثر جودة الإشارة ! و في أسوأ الحالات كل الفقد في MER أقل من 2 ديسيبل ، و هذا أمر جيد ! و في أثناء الاختبار كان المدخل رقم 2 ، 7 و 8 أعطت أفضل النتائج .



### تعليق الخبراء



Peter Miller  
TELE-satellite  
Test Center  
Poland

إن السويتش EMP P.168-W هو سويتش جيد للـ DiSEqC 1.1/1.2 ، و هو ليس فقط سهل التركيب و الاستخدام و لكنه متوافق مع أجهزة الريسيفر التي تدعم DiSEqC 1.1 أو 1.2 و أدائه الكهربائي ممتاز جداً ! و في بعض المداخل لم نكن قادرين على اكتشاف أي تغيير في جودة الإشارة بالرغم من استخدام وحدة قياس احترافية و ليس جهاز ريسيفر تجاري عادي للاختبار .

من الصعب توصيل الكوابل حيث أن الموصلات قريبة جداً من بعضها و أيضاً إذا استطعنا تغيير لون غطاء السويتش حيث أن هذا السويتش معد للاستخدام خارجياً فلماذا لا يكون الغطاء رمادياً أو أبيض ؟

### TECHNIC DATA

Manufacturer	EMP-Centauri, Czech Republic
Internet	www.emp-centauri.cz
Fax	+420-376-323-809
Model	P.168-W
Function	8+1 inputs DiSEqC 1.1/1.2 switch
Frequency range	5-2300 MHz
Control	DiSEqC 1.1, 1.2
Insertion Loss	Sat inputs: 5dB avg.; Terr. input: 3 dB avg.
Isolation	30 dB avg.
LNB current	400 mA max.
Current drawn	50 mA max.
Dimensions (w,d,h)	112.3 x 112.3 x 48.3 mm
Temperature range	-30°C~+70°C

BUILDING CITY OF THE FUTURE TOGETHER!

[www.eebc.net.ua](http://www.eebc.net.ua)

5<sup>th</sup> EASTERN EUROPE  
EXHIBITION AND CONFERENCE  
IN TELECOMMUNICATIONS  
AND BROADCASTING

**EEBC**  
2007

Telecom & Broadcasting

PRODUCTS, SERVICES AND TECHNOLOGIES FOR  
• TELECOMMUNICATIONS • BROADBAND SYSTEMS  
• INTERNET • TELEVISION • BROADCASTING

**SEPTEMBER  
27-29**  
KIEV, UKRAINE  
«KievExpoPlaza»

CUT ✂

5<sup>th</sup> EASTERN EUROPE EXHIBITION AND CONFERENCE IN TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING

**EEBC**  
2007  
Telecom & Broadcasting

[www.eebc.net.ua](http://www.eebc.net.ua)

**VISITOR'S PASS**  
27-29 September, Kiev, Ukraine  
«KievExpoPlaza», Salyutnaya street, 2-B

ORGANIZER:

**TechExpo**

"TECHEXPO" (UKRAINE)  
+38 044 501 64 50  
+38 044 501 64 51  
INFO@EEBC.COM.UA



4813523

General Information Sponsor:



Official media partners:



Information media partner:



Media partners:









SatDX Global Satellite Chart 10/2007

Main satellite data table with columns for Name, Symbol, Frequency, and other parameters. Includes sections for EUTEL SAT W2, ASTROVA, ASTRA, and ASI.

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2

ASTRA 10.1° East Coverage Code ASTO[V]1/2





Table with multiple columns listing satellite channels (e.g., EUTELSAT SESAT W4, EUTELSAT W4 036.0 East, EUTELSAT 904), their frequencies (MHz), and symbols (rate, modulation, etc.). Includes sections for 'Coming soon' and various satellite systems like HELIOS, TURKISH, and Eutelsat.

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers from SatcoDX's CD "World of Satellites" CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine © SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH





# SatDX Global Satellites Chart 10/2007

Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate	Channel Name	Symbol rate
11100.0 ASD	30000	11100.0 VS DMR 104	30000	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800
MEASAT 3 091.5 East	30000	INSAT 3A 091.5 East	30000	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800
11100.0 ASD	30000	11100.0 VS DMR 104	30000	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800
11100.0 ASD	30000	11100.0 VS DMR 104	30000	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800	11100.0 TSTUR	40800



TELE-satellite CITY

Tel.: +36 . 30 . 9336 277 Fax: +36 . 1 . 788 1043 m.szabo@TELE-satellite.com

Parabolspiegel bis 13 Meter

Verlustarmer Mehrbandempfang Erfahrungen in Europa / Asien / Afrika

Jürgen Müller Satellitenempfangstechnik 73249 Wernau, Panoramastr. 17 Tel.: 07153/32642, Fax: 07153/39583

- VSAT-Systeme
Internet via Satellit
CATV und BK-Anlagen
Hotelleitsysteme



Gewerbering 2
76351 Lh-Hochstetten
Fon (0 71 47) 20 70-0
Fax 20 70-600
Web: www.fh-sat.de

BLUETVAT logo
CARD SPLITTER
SERVER SHARECARD
CARD SHARE NETWORK & SERVER SUPPORT FOR IRDETO, SECA & VIACCESS
SHOW AT PRESENT "PACHT+CA" OVER 100PCS ACCEPT OEM OFFER DVBS DESCRAMBLE

Main table listing satellite channels with columns for channel name, frequency, polarization, and other technical details. Includes sections for various satellite systems like ASTRA, HOTBIRD, and SUPERBIRD.



10th ANNIVERSARY INTERNATIONAL EXHIBITION AND CONFERENCE

# CSTB - 2008

4-7 FEBRUARY, MOSCOW, CROCUS EXPO

- PAY-TV: CABLE AND SATELLITE TV, IPTV, HDTV, CONTENT, MOBILE TV
- DIGITAL BROADCASTING • BROADBAND • SATELLITE COMMUNICATIONS



YOUR ONE STOP SHOP FOR TECHNOLOGY

[www.cstb.ru](http://www.cstb.ru)

Organizer

**MIDexpo**  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВЫСТАВКИ И РЫНКИ

General partners



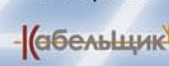
Conference sessions  
in association with



Information sponsors



Industry  
media-partner



Official travel agent



[www.midtravel.ru](http://www.midtravel.ru)

# Satellite Global Satellite Chart 10/2007

Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate	Freq/Pol Channel Name	Symbol rate
12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000	12.200 KRDQ (ShopNBC)	20000

Table with multiple columns listing satellite details including: Freq/Pol Channel Name, Symbol rate, Coverage Code, and various satellite names and frequencies. Includes regional maps for North America, South America, Europe, and Africa.



Main table containing satellite data with columns for Frequency, Channel Name, Symbol rate, and various satellite names like BRASILEX, AMAZONAS, and INTRUS.

The Full Chart with the most up-to-date channel data is available exclusively for TELE-satellite readers from SatcoDX's CD "World of Satellites"

This CD is Exclusively Available only by Subscription to Print Copy of TELE-satellite Magazine - For Private and Personal Use Only - Commercial Use is Granted Only to Existing Advertisement Clients to TELE-satellite Magazine

SatcoDX Inc © TELE-satellite Medien GmbH









SMART WIRES WITH A HUMAN FACE!



# TAITRONICS AUTUMN

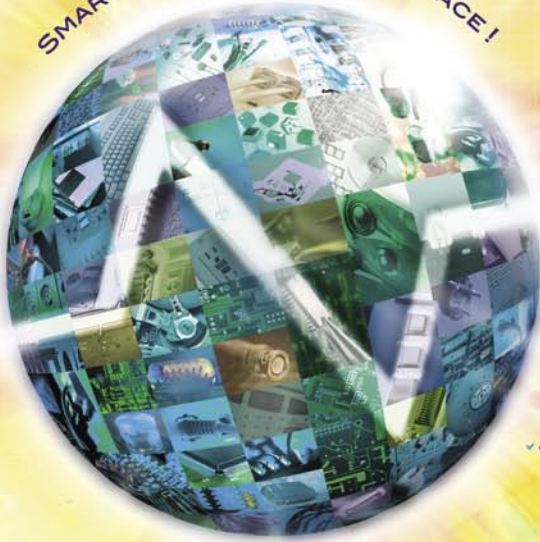
Taipei Int'l  
Electronics  
Autumn Show

Oct. 9-13  
**2007**

[www.taitronics.org/taipei](http://www.taitronics.org/taipei)

#### FEATURING

- ✓ Electronic Components & Equipment
- ✓ Meters & Instruments
- ✓ Wires & Cables
- ✓ Electronic Manufacturing Equipment
- ✓ Inspection Equipment
- ✓ Consumer Electronics
- ✓ Telecom & Satellite Products
- ✓ Security Systems & Products
- ✓ Computers & Peripherals
- ✓ Wireless & Networking Products
- ✓ Audio & Video
- ✓ Auto Electronics
- ✓ Stage Technology & Illumination Devices



NEW SIGNALS  
UNLIMITED POSSIBILITIES



# Taiwan RFID

Taiwan Int'l RFID Applications Show

2007  
Oct. 9 - 13

[www.RFIDTaiwan.com.tw](http://www.RFIDTaiwan.com.tw)

Organizers:



Taiwan External Trade  
Development Council (TAITRA)

[www.taiwantrade.com.tw](http://www.taiwantrade.com.tw)  
[www.taitra.org.tw](http://www.taitra.org.tw)  
E-mail: [taitrronics@taitra.org.tw](mailto:taitrronics@taitra.org.tw)  
[rfid@taitra.org.tw](mailto:rfid@taitra.org.tw)



Taiwan Electrical &  
Electronic Manufacturers'  
Association (TEEMA)  
[www.teema.org.tw](http://www.teema.org.tw)



Venue:

Taipei World  
Trade Center  
Exhibition Halls 1 & 3

# 2007 Photovoltaic Forum & Exhibition Taiwan

Taiwan International  
Photovoltaic Forum & Exhibition

2007.10.11-12

[www.pvtaiwan.com](http://www.pvtaiwan.com)



Organizer :



Taiwan External Trade  
Development Council (TAITRA)  
E-mail: [pv@taitra.org.tw](mailto:pv@taitra.org.tw)

Sponsor :



Taipei World  
Trade Center (TWTC)  
[www.twtc.com.tw](http://www.twtc.com.tw)

Venue:



Taipei International  
Convention Center (TICC)  
[www.ticc.com.tw](http://www.ticc.com.tw)

## " الأفضل فقط "

بقلم : الكسندر فايس

إن منتجات " الأفضل فقط " و أفضل جوده هو استراتيجية الشركة تجارة الجملة لمعدات استقبال الأقمار الصناعية Doebis ، إن عملاء هذه الشركة هم من الموزعون و تجار الجملة الآخرون و ليس المستهلك النهائي ، إن تركيز الشركة على جودة منتجاتها هو نتيجة منطقية للتركيز على الموزعين : بينما أن المستهلك النهائي ينظر إلي الثمن و ربما لا ينظر كثير إلى الجودة على عكس الأشخاص المحترفين ، حيث أن الأشخاص المحترفين يدفع لهم المال ليقيموا بتركيب أنظمة استقبال و هؤلاء الأشخاص يريدون استخدام معدات ذات جودة عالية ، و في الواقع فإن الأشخاص المحترفين ينظرون أيضا للتكلفة .

السيد / Rainer Werking يدير العمل ، و السيد / Christoph Goebels هو مدير شركة Doebis ، و في عام 2003 تم نقل مقر شركة Doebis إلى مكان جديد في مقاطعة في بلد صغيرة Muendersbach على بعد 17 كيلومتر فقط من الطريق السريع إلى فرانكفورت .

و حقيقة الأمر إن الشركة الأم تعمل في مجال التركيبات الإلكترونية كما ترى في المبنى : فعند دخول الليل تضاء الأنوار في الأسقف أتوماتيكيا و لكن عندما تكتشف المجسات دخول أحد إلي الغرفة ، كما أن المخزن يتم تدفئته و لكن ليس بالطريقة العادية و لكن بطريقة أخرى عبقرية ، كما وضع السيد / Rainer Werking " يوجد عدد 10 حفر بعمق 70 متر في الأرض و هنا تكون المياه الجوفية ثابتة بحرارة 14 درجة مئوية

لقد تأسست الشركة عام 1987 على يد السيد / Hilmar Doebis و قد بدأت هذه الشركة العمل في جراج و الذي أصبح بعد ذلك مخزن . و لقد كان السيد / Hilmar من هواة استقبال الأقمار الصناعية و كان يعمل بائعا لمواتير التحريك و كان لديه نجاحات كبيرة في ذلك و قد توسعت شركته بعد 10 سنوات و أصبح لديه قاعدة كبيرة من العملاء تتكون من أكثر من 1000 عميل داخلي و خارجي ، و قد أصبح عمله مصدر جذب إلي الآخرين ، و لهذا رأت شركة Gäfgen قدرات هذه الشركة و استحوذت على إدارة شركة Doebi عام 1998 ، إن شركة Gäfgen هي شركة كبيرة و عريقة في تجارة الجملة لمعدات استقبال الأقمار الصناعية و لقد تأسست عام 1920 .

و منذ تولى شركة Gäfgen العمل أصبح



السيد / Rainer Werking يفضل الإشارة إليه " قائد الفريق " و ليس المدير العام ، و في الحقيقة إنه يدير شركة Doebis و لكنه لا يحتاج إلى هذا اللقب



مصنع شركة Doebis في Muendersbach ، المكاتب في الواجهة و المخازن في الخلف ، و اللوحة على الباب ليعلم العملاء انه يمكن التعامل معهم بلغات متعددة فبالإضافة إلى الألمانية و الإنجليزية يمكن التعامل بالتركية و الروسية و الفرنسية .

www.invacom.com  
sales@invacom.com



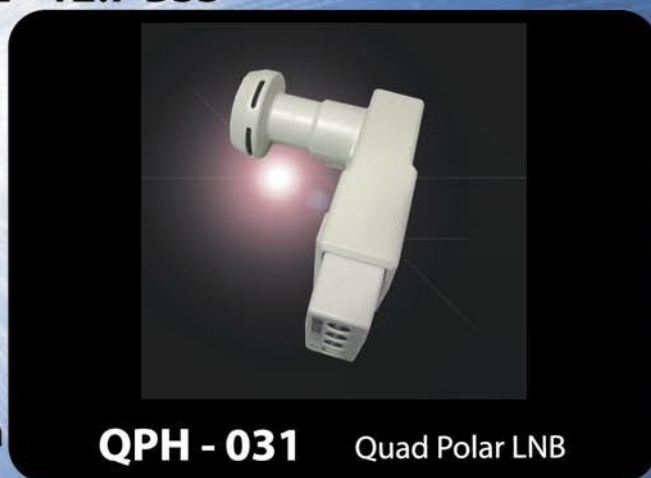
Tel +44 1438 317775  
Fax +44 1438 310115

Innovation in Communications

# Performance makes a Perfect Picture Everytime

The Invacom Quad Polar - The World's ONLY Circular & Linear LNB

- For FSS & BSS @ 11.7 - 12.7GHz FSS & 12.2 - 12.7 BSS
- Ideal for FTA & motorised antenna
- Proven noise figure
- 50 - 60 dB Gain
- Dual Oscillator
- Excellent stability (+/- 1MHz)
- Isolation (>30dB for Linear & >23dB for Circular)
- Available for Offset & Prime Focus antenna



Full range of Single, Twin & Quad LNBs available

- 0.3dB noise figure (Proven with enclosed datasheet)
- 50 - 60dB Gain



For Invacom's full range of VSAT Transmitters (BUCs) & LNBs (DRO & PLL), contact Invacom direct

Invacom products are ONLY available from Appointed dealers of the Invacom Master Distributor for the USA:

DMS International, 320B Northpoint Parkway, Acworth, Georgia, 30102

Tel: 770 529 6800

Fax: 770 529 6840

www.dmsiusa.com



موظفتان يعملان بجوار العديد من الموظفين السيدة / Kerstin Kraemer ( على  
اليسار ) تقوم بالرد على التليفونات الواردة بينما تقوم السيدة / Jutta Lang ( إلى  
اليمن ) تقوم بتصميم المواقع والإعلانات كالتي تظهر في كل عدد من مجلة تيلي ستلايت  
/ وهي أيضا لديها الكثير من العمل أمامها لتقوم به : إن شركة Doebis تخطط لعمل  
موقع بيع إلكتروني بحيث يقوم العملاء المسجلين لديها بعمل طلباتهم .



هنا فريق الدعم الفني السيد / Dennis Hering ( على اليسار ) والسيد / Erol  
Alguel (فى المنتصف) والسيد / Claus comments (على اليمين) "نحن نقوم  
بالتعامل مع عقود الإصلاح الواردة في نفس اليوم" و لا يترك أي شيء ورائنا ، فهذا يعتبر  
خدمة العملاء للشركة ، كل محطة إنتاج موصلة بعدد ثلاثة أطباق من مزعة الأطباق أمام  
المبنى و ستجد طبق ثابت بحجم 1.0 متر و طبق متحرك بحجم 1.2 متر و طبق حلقي  
90 Toroidal لاستقبال أقمار Turksat, Arabsat, Hotbird, Astra, W3A و  
Thor ، و طبق متعدد البؤر Maximum E85 و طبق متعدد التغذية بقطر 1.0 متر و  
طبق صغير بقطر 60م مع أسلاك بطول أكثر من 30 متر " هذا يسمح لنا باختبار مشاكل  
الاستقبال من ناحية الريسيفر أو من ناحية الطبق " هذا ما أفاده السيد / Claus

في عام 1998 عندما انتقلت الإدارة كان عدد الموظفين 7 موظفين و الآن اصبح  
العدد 18 موظف مما جعل السيد / Rainer Werking يشير إلى نفسه كقائد  
للفريق في كارت العمل ، و الذي أضاف " لدينا خمس موظفين فنيين و أربعة  
موظفين مكاتب و قائد للفريق و خمسة عمال في المخزن و مشرف و مصمم  
وسائط و سكرتيرتي الخاصة و التي ترد على التليفون أيضا .

لدى شركة Doebis كل شيء يحتاجه القائم على  
تركيب أنظمة الاستقبال و أكثر ، ماذا يحتاج موزع  
معدات استقبال أقمار صناعية هذه الأيام طبق  
بقطر 4.9 متر ؟ لا توجد مشكلة " يمكننا تسليم  
طبق بهذا الحجم فوراً فعندنا منه في المخزن " هذا  
ما أوضحه السيد / Rainer Werking كما أرانا  
الطبق ، و بالطبع إن طبق يمثل هذا الحجم يعتبر  
حلم لهواة استقبال الأقمار الصناعية لامتلأه، و  
طبيعياً فإن أغلبية المجال التجاري للشركة تأتي  
من خلال منتجات أخرى فإن 70% من مبيعات  
الشركة من أجهزة الريسيفر و 10% من مبيعات  
وحدات خفض الشوشرة و 5% من وحدات قياس  
الإشارات و الباقي من الأطباق و الكماليات .

و عالية فإن أجهزة الريسيفر تعوض مبيعات  
الشركة : معظم أجهزة الريسيفر عالية الثمن ، و  
ماذا عن أجهزة الريسيفر التي تستقبل التليفزيون

نظرة داخل قسم الشحن : يوم  
Maximilian Steiger  
بتحضير العبوة للشحن بينما  
يقوم مشرف المخزن Wilfried  
Kleeman بتفحص العبوة  
المعدة للشحن ، و الكراتين في  
الخلفية معبنة و مجهزة للشحن  
إلى إحدى حاويات الشحن ،  
دانما يوجد حاويتان للشحن ،  
إن شركة Doebis تعمل مع  
شركة الشحن GLS : و يتم  
شحن حاوية كل يوم و يتم تسليم  
الكراتين إلى العملاء .



و تنقل من خلال مضخات تدوير إلى نظام  
التدفئة الموجود على السطح و هو الذي يستخدم  
للتدفئة في الشتاء و أيضا في تبريد الصيف ،  
و تسعد شركة Gäfgen كثير عندما تحضر  
الزوار لمشاهدة هذه التقنيات ا للحفاظ على  
الطاقة في مصنع Doebis .

و ليس فقط نظام الإضاءة و نظام التدفئة الذي  
يدهش الزوار في مصنع Doebis : فلن يجد  
الزوار بهو رئيس يوجد به موظفين استقبال و  
لكن بدلا من ذلك يوجد سوف يمشون مباشرة إلى  
غرفة المبيعات ، إن كلمة " فعالة " هو افضل  
طريقة لوصف كيف تعمل شركة Doebis ، و

نظرة إلى قسم الأطباق في المخزن ، السيد / Rainer  
Werking يمسك بيده طبقين من الأنواع الأكثر مبيعا  
، و في الرف على اليمين توجد حلقة تعليق للأطباق  
بقطر 1.9 متر و لدى شركة مخزون من الأطباق  
الشبكية بقطر 3.05 و 3.65 متر .





فريق المبيعات أثناء العمل : طلبات العملاء تجد طريقها هنا إلى السيد / Morgenthal  
( على اليمين ) Rainer Six ( السيد / Karl-Friedrich ) ( على اليمين )



و السيد / Thorsten Mueller ( على اليسار ) و السيد / Peter Michels -  
( على اليمين ) و الذي يعمل أيضا كمدير للمشروع .



الفائق التفاصيل HD ؟ و قد فاجأنا السيد / Rainer Werking قائلاً: " في عام 2007 كان 20% من مبيعات أجهزة الريسيفر كانت من موديلات HD و في عام 2008 نتوقع أن تقفز المبيعات إلى 40% - و بالطبع مع زيادة عدد القنوات الفائقة التفاصيل سوف تزيد المبيعات أكثر وأكثر . "

إن شركة Doebis تركز جهودها على الماركات العالية الجودة " حتى سنتين ماضيتين كانت بعض منتجاتنا " ذات لافتة خاصة " أي تخص منتجاتنا فقط و لكن الشركة تخلت عن هذا و كان قرار جيدا حيث امتلكت شركة Doebis الحرية لتوزيع منتجات ذات جودة عالية من شركات منتجة أخرى " لدينا الآن 100 موديل مختلف من أجهزة الريسيفر " هذا ما أوضحه السيد / Karl-Friedrich Morgenthal مدير الإنتاج ، إن شركة Doebis هي الموزع الرئيسي لجميع موديلات شركة Humax للمناطق الناطقة بالألمانية و لدينا موديلات من شركة Topfield و Eycos .

كيف تنظر إلى المبيعات جغرافيا ؟ " 75% من مبيعات الشركة محلية و ال 25% الباقية مبيعات للدول الأوروبية " ، هذا ما أفاده السيد / Rainer Werking و أضاف " لا نتوقع تغير في هذا المعدل في المستقبل " لا توجد لدينا خطة في التوسع الدولي في هذا الوقت فنحن نركز على الموزعين المحترفين .

ماذا ترى شركة Doebis في المستقبل ؟ الوسائط المتعددة المنزلية ، ريسيفر مع إمكانية التوصيل الشبكي و ، أجهزة الريسيفر HD هذا ما أوضحه السيد / Peter Michels-Thies مدير المشروع ، و أضاف السيد / Rainer Werking " لدينا مساحة 8000 متر مربع من الأراضي نشغل منها حاليا 1100 متر مربع و سوف نقوم بعملية التوسع على 500 متر مربع في أي وقت نشاء " و هذه مساحة كافية للتوسع المستمر لشركة Doebis ! إن التركيز على الموزعين يعتبر استراتيجية ناجحة بالإضافة إلى عملية إدارة فعالية و من الممكن توفير سعر مغرى ، إن شركة Doebis ترى لنفسها وضع جيد في المستقبل !

لا توجد مساحات شاغرة كثيرة في المخزن ، و لا توجد مشكلة حيث يمكن إضافة توسعات جديدة .

السيد / Rainer Werking يشير إلى اللوحة المفضلة إليه : أينما يوجد الاتحاد ، يوجد أيضا النجاح " و أضاف " إذا كان المخزن مشغولا بالطلبات الكثيرة فعلى الإدارة رفع الأكام و الذهاب معا إلى المخزن لتعبئة الطلبات " إن روح الفريق أصبحت حقيقة .



# Tony Di Rienzo



وقام السيد / Tony بنزع الكابينة من الحائط لكي نرى وصلات الأسلاك ، يمكنه توصيل عدد 6 أجهزة ريسيفر مع الأطباق ، و يستخدم ريسيفر من نوع 4DTV لتوصيل التيار الكهربائي لعمل وحدات خفض الشوشرة كما يعمل هذا الريسيفر كمزود للطاقة لذراع التحريك و يتم توصيل جميع أجهزة الريسيفر الأخرى بطريقة فرعية عن طريق فاصل إشارات أو سويتش DiSeqC .



السيد / Tony فى الفناء بجوار الطبق الشبكي بقطر 3 متر و أمامه طبق بقطر 120سم يتم تحريكه بمواتير Stab .

إن اسم السيد / Tony Di Rienzo يألفه قراء مجلة تيلي ستلايت ، ففي العدد 3/2006 قامت مجلة تيلي ستلايت بعمل تقرير عن تجربة استقبال ال C-band باستخدام أطباق صغيرة الحجم ، و هذا التقرير كان له اثر كبير فى مشهد استقبال الأقمار الصناعية ، و لقد أردنا معرفة المزيد و لذلك

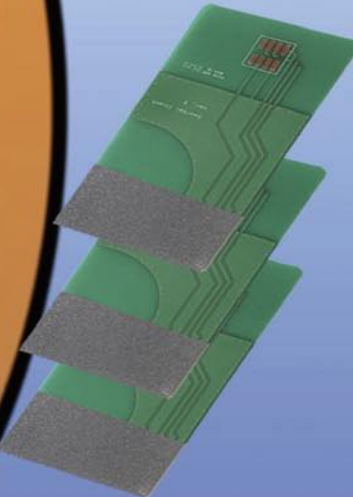
## Wireless SmartWi.net Residential Cardsplitter

SmartWi is a wireless card splitter solution witch can be used in household with more than one set top box.



Wireless SmartWi works on most common set top box for Satellite, Cable and Terrestrial systems

SmartWi split your subscription card and make is possible to watch differed programs on each set top box with only one subscriptions card.



Wireless SmartWi come standard with  
1 Wireless SmartWi  
3 Wireless Smartwi client card  
1 Power adaptor for Smartwi master.



Contact information  
<http://www.smartwi.net>  
E-Mail : [info@smartwi.net](mailto:info@smartwi.net)

SmartWi Denmark  
Distribution Center  
Phone + 45 702 600 31



# EMP-CENTAURI®

## New line of weatherproof products



**P.164-IW**

4in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of up to 4 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" and "Option" commands and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.



**P.168-W**

9in/1out switch for direct connection of up to 8 SAT antennas to one receiver. The switch can be used practically with any type of DiSEqC receiver. Inputs are selected by DiSEqC 1.2 command "Goto nn" (6B), or by DiSEqC 1.1 command "Write N1" (39). Additional input for terrestrial antenna allows to combine satellite and terrestrial signals into one cable. The unit features weather-proof casing and short-circuit protection.



**P.162-IW**

2in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of 2 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" command and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.

Complete description of all models on

[www.emp-centauri.cz](http://www.emp-centauri.cz)

**EMP-Centauri, s.r.o.,** Ulice 5. května 690, 339 01 KLATOVY 4, CZECH REPUBLIC, EU  
phone: 00420-376-323 813, 00420-376-314 852, fax: 00420-376-323 809, 00420-376-314 367

و HH120 و يمكنه استقبال الأقمار المفضلة و هو من القمر Telstar 12 عند 15 درجة غرب و القمر Atlantic Bird عند 12.5 درجة غرب .  
إن السيد / Tony المتزوج و عنده ثلاثة أولاد هو مختبر فعلى لأجهزة الريسيفر من نوع Fortec Star ، فأجهزة الريسيفر الجديدة يتم اختبارها عن طريقة " يتم اختبار جميع وظائف البرامج التشغيلي و عمل التحديث اللازم " و أضاف السيد / Tony انه يستمتع بهذا العمل ، و يتطلع لاختبار أجهزة الريسيفر من الجيل القادم الفائق التفاصيل من FortecStar .

1988 و المدهش انه مازال الطبق في مكانه و يستقبل قنوات الفيد كما لو كان منذ أيام تركيبه .  
و أيضا تجد ذراع التحريك كما هو : لقد قام بتركيب ذراع تحريك من نوع VonWeise بطول 24 بوصة بدلا من ال 18 بوصة من نفس النوع الذي كان يستخدمه ، و ذراع التحريك الأطول أعطى له حرية تحريك الطبق من 20 درجة غرب إلى 137 درجة شرق " مما سمح له باستقبال 52 قمر صناعي " هذا ما أوضحه السيد / Tony بفخر ، و لديه أيضا عدد 2 طبق بقطر 120سم ، طبق في الفناء و طبق على سطح المنزل ، و يتم تحريك كلي الطبقين باستخدام مواتير من نوع Stab

قمنا بزيارته في منزلة بضاحيته في مدينة تورنتو . لقد أتى السيد / Tony إلى كندا من Abruzzo بإيطاليا عام 1968 و كان عملة بناء التركيبات ، و قد بدأت هوايته في مجال استقبال الأقمار الصناعية عندما كان في زيارة إلي منزل صديقة الذي كان يمتلك طبقا كبيرا ، و تذكر السيد / Tony قائلا " إنني احب استقبال قنوات الفيد الرياضية التي لا يمكن أن أشاهدها في التلفزيون العادي " و لقد وجد أن هناك أقمار صناعية تبث قنوات الفيد لجميع الأحداث الرياضية التي يحب مشاهدتها ، و لقد أضاف انه انفق 3700 دولار كندي و قام بتركيب طبق بقطر 3 متر في فناء المنزل منذ عام



يقوم السيد / Tony بإجراء عملية البحث الأعمى عن القنوات بالنموذج التجريبي من الريسيفر Fortec Star Lifetime Classic مع CI و يستخدم الريسيفر على اليمين لاستقبال القنوات العادية .



يمكن للسيد / Tony إن يقوم بإجراء الاختبار على عدد 2 ريسيفر بواسطة فصل الشارات الفيديو في مداخل جهاز التلفزيون من نوع Sony ، و كمثال أوضح لنا استقبال إشارات PAL من جهاز الريسيفر Quali HD و هي الصورة على اليسار و الصورة على اليمين تظهر نفس القناة باستخدام الريسيفر Fortec Star باستخدام فاصل إشارات لوحدة خفض الشوشرة مما يسمح له باختبار عملية تحويل إشارات PAL إلى إشارات NTSC .

## جد الستلايت

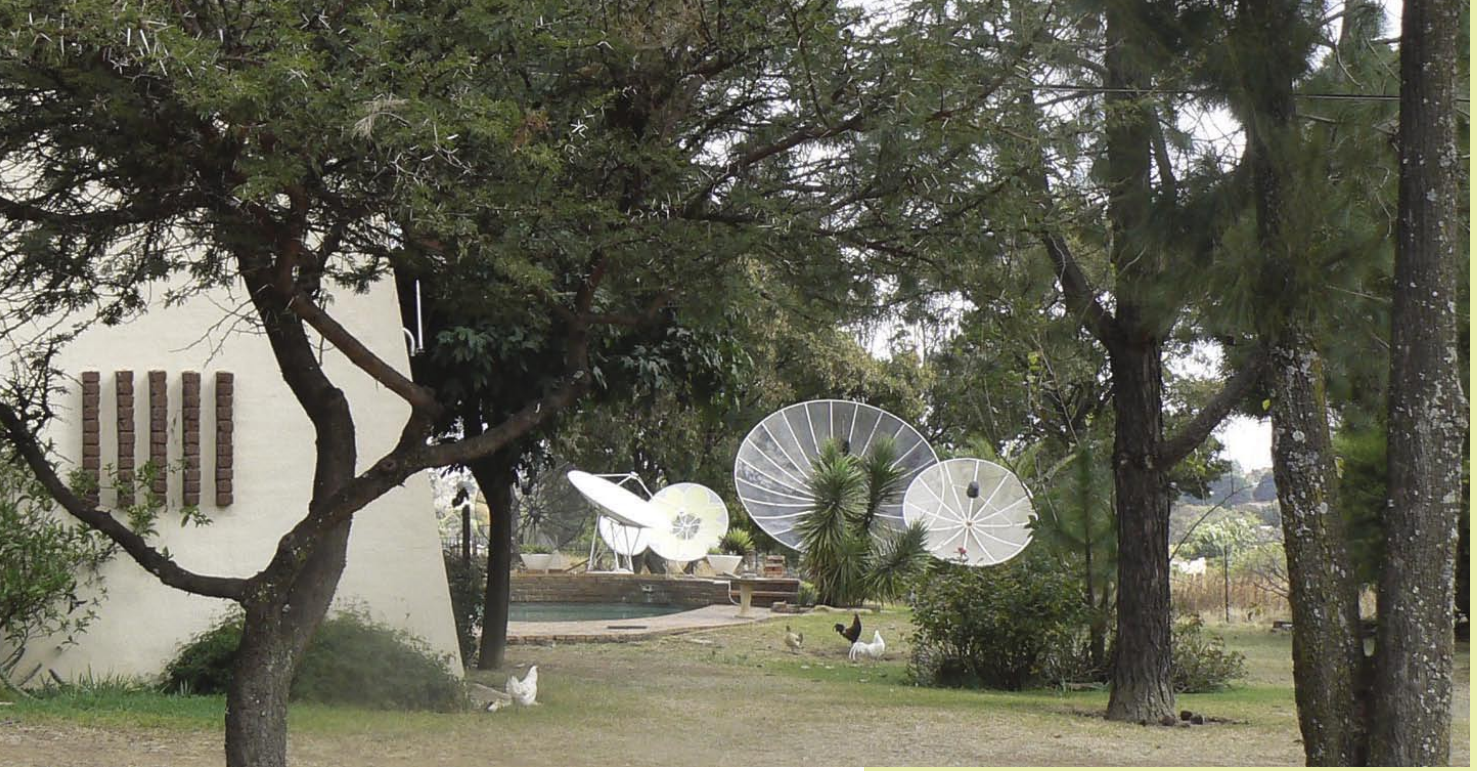
إن السيد / **Ivor Cartmell** فخور جدا باسم " جد الستلايت " الذي أطلق عليه ، لقد ولد في زامبيا في منطقة كانت ضمن شمال روديسيا سابقا ، و قد درس الهندسة الميكانيكية و عمل كمدير إنتاج في مصنع للكوابح و تجميع صندوق تعشيق السيارات و بعد تقاعده استثمر وقته في استقبال الأقمار الصناعية و كانت البداية في حفل أعياد الميلاد عام 1994 عندما " قام ابنة بإعطائه نظام استقبال أقمار صناعية كهديه " و عندما بدأ مقدم الخدمة الفضائية المشفرة DSTV بداية البث بعد ذلك التاريخ بسنوات قليلة ، قام السيد / Ivor ببداية عملة و في عام 1998 دخل في تعاون مع مجموعة دينية تسمى 7th Day Adventists التي تبث قناة 3ABN عبر القمر THAICOM . و اليوم يدعم السيد / Ivor عدد 10 من القائمين على عملية تركيب أنظمة الاستقبال بكافة الأجهزة و بسعر جيد ، و 80% من أنظمة الاستقبال تشحن مع أطباق بقطر 65سم و الباقي مع أطباق بقطر 100سم ، و يقوم ببيع من 500 إلى 600 نظام استقبال كل سنة و يستخدم الموظفين لديه في تركيب حوالي 100 نظام استقبال من هذه الأنظمة ، و لدى السيد / Ivor طموح " إنني احلم في أن أقوم بتشغيل محطة ربط علوي " و بالتاكيد لديه مساحة لهذا .

السيد / **Ivor** أمام رف يوجد بع أجهزة ريسيفر يتم اختبارها و برمجتها قبل البيع للعملاء



السيد / **Ivor** أمام طبق محلي شبكي الصنع بقطر 4 متر : و الفتحة في الطبق صغيرة جدا لتتناسب مع استقبال **Ku-band** ، و لقد قام بتركيب ذراع التحريك بهذه الطريقة بحيث يستطيع تحريك الطبق 180 درجة ! و هناك أطباق أخرى متحركة بقطر 2.2 متر و طبق بقطر 60سم / و الطبق المرسوم عليه وردة موجهة إلى القمر **THAICOM** عند 78.5 درجة شرق و لاستقبال 68.5 و **Ku-band** في 68.5 درجة شرق





و في هذا النقطة من مقاطعة ميدراند شمال جوهانسبرج لدى السيد / Ivor مساحة ليس فقط للعديد من الأطباق ولكن أيضا مساحة لتربية الدجاج و حوض سباحة ، و في اليسار وراء الشجرة يوجد طبق بقطر 100سم بجانب المنزل موجة إلي 36 درجة شرق ( لاستقبال باقة Multichoice ) و إلي 16 درجة شرق ( القناة الفرنسية من موراشيوس و مدغشقر )



# SatHawk 4000

Available at Sadoun Satellite Sales

Digital Satellite Signal Meter & Satellite Identifier



## Features:

- 120 Satellites Memory
- C & KU Band Compatibility
- USB 2.0
- 3800 mAh Battery
- User Programmable
- Works with most LNBFs including DishPro Plus.
- Worldwide Compatibility
- Fast Satellite Identification



## What is included in the box:

- SatHawk 4000 signal meter
- AC Wall Adapter
- DC Car Charger
- Carrying Case
- Operating Instructions

## Dealers Wanted

This meter is programmable, user friendly and ideal for installation of digital satellite TV antennas. Works with DBS, DSS, most KU-band satellites, and C-band satellites.



**SatHawk**

Distributed in the USA by

**Sadoun Satellite Sales**

[www.sathawk.tv](http://www.sathawk.tv) or [www.sadoun.com](http://www.sadoun.com)

1-888-519-9595 \* 1-614-529-9560 \* Fax 1-614-529-9570 \* [info@sadoun.com](mailto:info@sadoun.com)

# TELE-satellite's Global Distribution

Online Readers **Arabic** Edition

Source: Google Analytics

Geographical Distribution of TELE-satellite Readership



Readership in descending order:

- Cairo
- Riyadh
- Rabat
- Alexandria
- Casablanca
- Giza
- Amman
- Algiers
- Dhahran
- Damascus
- Tunis
- Jiddah
- Kuwait
- Manama
- Khartoum
- Tripoli
- Sana
- Doha
- Vienna
- Masqat
- Ad Dammam
- Petah Tiqwa
- Herndon
- Beirut



TELE-satellite Arabic Edition  
Grand Total Worldwide:  
**21777 Unique Readers**

TELE-satellite Magazine is published in 16 languages and distributed all over the world. The map shows readership of Arabic edition of TELE-satellite Magazine.

## TELE-satellite Worldwide Distributors Newsstands, Magazine and Bookshops

### Europe

- Austria:** Pressegroßvertrieb Salzburg
- Belgium:** AMP
- Bulgaria:** Tel-Sat
- Estonia:** AS Lehepunkt
- Finland:** Rautakirja Oy Lehtipiste
- France:** Levant Distributors Sarl
- Germany:** IPS Pressevertrieb
- Greece:** Hellenic Distribution Agency
- Greece:** Evropi SA
- Ireland:** Eason & Son
- Luxembourg:** Messageries Paul Krauss
- Netherlands:** Betapress BV
- Sweden:** Svenska Interpress AB

- Switzerland:** Valora AG
- Turkey:** Dogan Burda Dergi
- UK:** Emblem Group

### Middle East

- Bahrain:** Al-Hilal Publishing
- Israel:** Steimatzky
- Kuwait:** Kuwaiti Group for Publishing
- Lebanon:** Levant Group
- Oman:** Dar Al-Atta'a Est.
- Qatar:** Dar Al Sharq Printing
- Saudi Arabia:** Saudi Distribution
- UAE:** Emirates Printing & Publishing

### Africa

- Botswana:** MCS Caxton
- Egypt:** Al Ahram
- Kenya:** Nation Media
- Namibia:** MCS Caxton
- Nigeria:** Newsstand Agencies
- South Africa:** MCS Caxton

### America

- Canada:** Disticor
- USA:** Prestige

### Asia

- Australia:** Europress Distributors
- China:** Aluo-Sat
- India:** Sateesh Kumar P.C.
- Indonesia:** Indoprom
- Laos:** Infosat Intertrade
- Nepal:** Bazaar
- Pakistan:** Paradise Books & Distributors
- Taiwan:** Taiwan English Press
- Thailand:** Infosat Intertrade
- Vietnam:** XunhaSaba



TELE-satellite Magazine is available at the Eslite Media Shopping Center at Songgao Road, next to Trade World Center in Taipei, Taiwan

If your country is not listed in TELE-satellite's Distributor List, you can go online and read TELE-satellite Magazine on the Internet in any of 16 currently available languages: [www.TELE-satellite.com](http://www.TELE-satellite.com)



MCS Caxton in Johannesburg/South Africa, distributes TELE-satellite Magazine in South Africa, Namibia, and Botswana. Butch Courtney (left) is MCS Managing Director, Alexander Wiese (center) Publisher, and Luisa Rebelo, MCS Account Manager for TELE-satellite Magazine.

# المعارض هذا العام

- **27 -29 September 2007: EEBC 2007**  
The Leading Electronic Media & Communications Event in Eastern Europe  
Exhibition Centre "KyivExpoPlaza", Kiev, Ukraine  
www.eebc.net.ua



- **4 - 6 October 2007: SatExpo 2007**  
Space and Advanced Telecommunications  
Vicenza Fair Grounds, Vicenza, Italy  
www.satexpo.it



- **9 - 13 October 2007: Taipei International Electronics Autumn Show**  
Taipei World Trade Centre, 5, Hsin-Yi Road, Sec. 5, Taipei, Taiwan  
www.taitronics.org/taipei/

- **22 - 25 November 2007: Broadcast Cable & Satellite eurasia**  
11th International Trade Fair and Conference for Satellite Communication, Broadcasting and TV Content  
İstanbul Expo Center, Yeşilköy, Istanbul, Turkey  
www.cebit-bcs.com



- **4 -7 February 2008: CSTB**  
Premier Professional Media Event in Russia  
Crocus Expo, Moscow, Russia  
www.cstb.ru

- **4 -6 March 2008: CABSAT 2008**  
Electronic Media and Satellite Communications Event  
Dubai International Convention and Exhibition Centre  
www.cabsat.com

## مجلة تيلي ستلايت الدولية توزع بعدد 16 لغة دولية



## Subscription Coupon TELE-satellite English Edition

TELE-satellite  
Subscription Service  
PO Box 1331  
D-53335 Meckenheim  
GERMANY  
Fax +49-2225-7085-39

Subscription Fee: € 57.50 / Year

Subscription to TELE-satellite International English Edition includes the SatcoDX CD-ROM "World of Satellites". Subscription fee includes postal delivery by airmail.



*Note:* A one-year subscription includes six issues of TELE-satellite magazine plus the updated SatcoDX CD-ROM with each issue. The CD comes with the full version of SatcoDX's "World of Satellites" and includes the database update license.

**SUBSCRIBE NOW**

**Name** .....

**Company** .....

**Address** .....

**City, ZIP** .....

**State** .....

**Tel** .....

**E-mail** .....

**Payment**       Credit Card       Check Money Order

**Card #** .....

**Exp. Date**      Security Number (see back of card) .....

**Name on Card** .....

**Date** .....

**Signature** .....



### Opensat X9000 HDCI

- MPEG-2 & MPEG-4 High Definition support (H.264)
- 2 Common Interface and 1 Smart Card Reader
- Multi Video Outputs – HDMI, Component, RGB/HV, S-Video, Composite Video, Audio L/R
- Selectable Output for 1080i, 720p, 576p and 576i Format (Europe@50Hz)
- Dolby Digital(AC3) 5.1 Channel Surround Sound via Optical S/PDIF
- Aspect Ratio Adjustment 4:3(16/9 Crop), 4:3(16/9 Letter Box) and 16:9(4/3 Pillar Box)
- Multi-Lingual Teletext and Subtitle Support (VBI & OSD)
- Electronic Program Guide for On-Screen Channel Information
- User Friendly OSD Menu with Full Function
- Favorite Channel and Parental Lock Function
- Picture in Picture support(Aux input / optional)
- DiSEqC 1.0 and 1.2 support
- Installation by Easy Setup Guide

*Ultimate dream collection...*



### Opensat X7000 CI

- 1 x Smart Card
- 2 x common interface
- 6000 channels programmable
- Powerful EPG with multiple-day information
- Easy installation for multiple satellites
- Zoom-in function

**OPENSAT**

www.opensat.info

**RESYS**  
worldwide

www.resys-sat.com  
e-mail: info@resys-sat.com



# WATCH THE WORLD WITH JIUZHOU



## DVB/ATSC DIGITAL STB SERIES CATV SERIES DISH ANTENNA SERIES LNB SERIES



### JIUZHOU ELECTRIC GROUP

Headquarters: NO.16 Yuejin Road Mianyang,Sichuan,China  
Shenzhen Branch: 17F,China Youse Building,6013 Shennan Avenue,Futian District,Shenzhen,China

Contact: Mr.Alex Deng  
Tel: 86-816-2468774  
Fax: 86-816-2468903  
E-mail: overseas@jiuzhou.com.cn  
Website: www.jiuzhou.com.cn



Dish Antenna

Digital Headend

Satellite Amplifier

